



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话: (62-21) 626 5566(总机) 广告热线: 021-6009088 传真: 广告部: 626 1866 编辑部: 626 1366 发行部: 626 1766 Lt: Win

一报在手 能知天下事  
NO:106303844  
一九八一年创刊

# 國際日報

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

## 马鲁夫副总统到中东进行国事访问

11月1日, 马鲁夫副总统在副总统夫人陪同下出发飞往中东地区进行国事访问。



## G20 宗教论坛(R20)筹备工作

11月1日, 巴厘省巴通县(Badung)努沙杜瓦(Nusa Dua)将召开G20宗教论坛(R20), 一群警员开始在场戒备。据悉, 包括国警和其他治安单位共700人参加保安工作。

# 总统: 我国任G20轮值主席国

## 正是为世界经济复苏做出贡献的机会

【本报讯】佐科维总统表示, 印尼目前担任二十国集团(G20轮值主席国)是信任和荣誉问题。这也是印尼为世界经济复苏做出贡献的机会。

2022年11月15日至16日在巴厘岛举行。担任G20轮值主席国是对我国的信任和荣誉。他接着说, 这也是一个机会, 可以为世界经济复苏做出更大贡献, 以建立一个更健康、更公正、更可持续的世界治理。

据此前的报道, 外交部长蕾特诺表示, 佐科维总统将于11月13日启程前往巴厘岛, 出席G20峰会活动。据蕾特诺说, G20峰会本身的高峰活动将于2022年11月15日至16日举行, 该活动与其他一些国际议程密切相关。

蕾特诺周一(31/10)在总统府说, 这次G20峰会将于11月10日至13日在金边与东盟峰会同时举行。总统将于11月13日前往巴厘岛, 11月14日出席一系列的双边会议。她接着说, G20峰会是11月15日至16日。然后在11月17日, 总统将参加11月18日至19日在泰国曼谷举行的亚太经合组织(APEC)峰会。

此外, 蕾特诺表示, 准备参加G20峰会的领导人将从11月13日开始抵达。与此同时, 其他几位领导人将于11月14日出席。她补充说, 与会的领导人将于11月16日离开巴厘岛, 因为一些领导人还将飞往曼谷参加APEC峰会。(Irw)

## 民主党、民族民主党和民主党 面临大选三政党各为其利近期无法结盟

【本报讯】公正福利党(PKS)发言人霍利德(M Kholid)表示, 与民族民主党(Nasdem)和民主党(Demokrat)结盟仍需要谈判进程。他认为, 谈判需要在联盟宣布的日期确定之前完成。因为民族民主党提议在2022年11月10日英雄节纪念活动期间发布联合宣言。霍利德在周二(1/11)的声明中说, 我们尊重民族民主党关于联合声明的提议, 但我们认为必须先完成公福党、民族民主

党和民主党小组的作业。霍利德解释说, 潜在的联盟伙伴必须讨论三项作业。首先是与斗争平台有关, 其次是未来的政府形式, 第三是获胜策略, 包括总统候选人、副总统候选人和候选人组合。他说, 从副总统候选人方面来看, 公福党仍在推动本党的前西爪省长赫利亚宛(Ahmad Heryawan)。他认为, 赫利亚宛是最好的公福党干部, 适宜作为民族民主党提名与阿尼斯结为竞选搭档的总统候选人。然而, 另一方面, 他的政党尊重民主党的提议, 该提议鼓励民主党总主席阿古斯(AHY)作为联盟的副总统候选人。霍利德说, 当然, 我们将公开、理性和客观地讨论这个问题, 优先考虑团结感, 将国家利益置于政党利益之上。霍利德强调, 三个政党小团队的谈判结果将向

公福党最高协商大会报告。我们将等待关于联盟和支持总统和副总统候选人的最终方向和决定。据了解, 三个政党尚未达成协议组建联盟。虽然, 三人承认已经建立了密切的沟通, 并组成了一个小组, 进一步缩小了合作的讨论范围。目前, 为应对2024年总统大选而组建的联盟是印度尼西亚联合联盟(KIB), 该联盟由从业党(Golkar)团结建设党(PPP)和国民使命党(PAN)组成。然后是大印党(Gerindra)和民族复兴党(PKB)组成的联盟。然而, 这两个联盟也没有宣布将推举的总统和副总统候选人。此前, 联盟的探索仍受制于谁将与阿尼斯搭档作为副总统候选人的问题。最近, 民主党人一直在积极推动阿古斯与阿尼斯结为竞选搭档。公福党发言人霍利德周四(27/10)再次强调说, 上天保佑, 一切都很好。因为我们要建立平等、开放和相互支持的合作。(Irw)

事态发展来看, G20成员国领导人赴巴厘岛出席的愿望非常强烈。还有一些因为特殊情况还在等待确认, 比如巴西第二轮选举已经完成, 新总统1月1日就职, 所以我们还在等待巴西来的宾客。此外, 蕾特诺表示, 准备参加G20峰会的领导人将从11月13日开始抵达。与此同时, 其他几位领导人将于11月14日出席。她补充说, 与会的领导人将于11月16日离开巴厘岛, 因为一些领导人还将飞往曼谷参加APEC峰会。(Irw)

## KIB 希望能和牛头党结盟 前提是推选甘贾尔成为总统候选人

【本报讯】由从业党(Golkar)、国民使命党(PAN)及团结建设党(PPP)组成的印度尼西亚统一联盟(KIB)公开表示, 只要斗争民主党(PDIP)提名现任中爪哇省长甘贾尔(Ganjar Pranowo)参选2024年总统大选活动, KIB愿意向斗争民主党提供支持的机会。针对上述伸出的橄榄枝, 斗争民主党荣誉委员会主席科马鲁丁(Kommarudin Watubun)表示, 关于结盟事务, KIB尽可处理此事。他于11月1日在雅加达史纳纳议会中心向记者说:“我是无所谓, 他们都有其政党组织。”兼任为国会议员第二委员

会议的科马鲁丁强调称, 甘贾尔是斗争民主党干部, 因此他希望各界人士等待斗争民主党发表的官方声明, 他说:“肯定的是甘贾尔是我们的政党干部, 请大家耐心等待。”兼任国民使命党中央理事会主席的茂物市长毕玛(Bima Arya)透露称, 如果斗争民主党决定提名甘贾尔为总统候选人, KIB与斗争民主党很可能有合作的机会。而且, 即使斗争民主党不支持的话, KIB也仍旧准备推选甘贾尔。他于10月31日向记者说:“将来仍有发生的可能性。甘贾尔也许由斗争民主党提名参选, 我们愿意与斗争民主党结

台湾佛教慈济基金会 印尼分会  
YUAN-ANG BUDDHIST TZU CHU INDONESIA

用心看、用心听、用心做、终身都受益。

恭祝前途似锦法喜常随

Bagus

TERBUKTI AMPUN!  
KAPUR AJAIB  
ANTI KEKOR & SEMUT  
神奇粉笔  
除蟑螂、蚂蚁

國際日報官網

QR Code

https://guojiribao.com/

國際日報 印尼(COVID-19)  
印尼新冠病毒疫情动态  
2022年11月1日(星期二)

新增确诊: 4707例  
累计确诊: 6,497,786例  
累计治愈: 6,311,861例  
累计死亡: 158,663例

Bagus 抗菌率 99.9% 食品级 Alcohol 70% FOOD GRADE

Antibacterial HAND SANITIZER 手部杀菌消毒液

PEMBERSIH TANGAN INSTAN

www.bagusidn.com 关注我们: @ f bagus.idn

附近超市、便利店有售:

LOTTE Mart, FARMERS MARKET, LAWSON, BENUA SUPERMARKET, Boots, NAGA, Century, BENNY Mart, Market City, HARI HARI, GrandLucky, Shopee, tokopedia, JD.ID

官方电商合作平台:



# 10月份平均通缩率0.11%

## 造成2022年10月份全年度通胀率5.71%

【本报讯】中央统计局分销统计和服务方面副主任瑟迪安托(Setianto)于11月1日在雅加达表示,今年10月份全国平均市场出现了大约0.11%的通缩率,因此造成直至2022年10月份全年度通胀率达5.71%,比去年同期更高,但比9月份全年度通胀率约达5.95%更低。

造成通胀程度最大的商品,诸如燃油、市内公交收费、大米、柴油、城际交通收费、网约车收费和家用燃料等。

若是根据组成来看,运输费通胀率同比达到16.03%为最高,造成的通胀程度为1.92%;其次是饮食和烟草通胀率同比达到6.76%,造成的通胀程度为1.72%;个人护理

和其他服务通胀率同比达到5.41%,造成的通胀程度为0.34%;家用设备和日常保养通胀率同比达到5.08%,造成的通胀程度为0.31%。

如果根据区域来看,苏门答腊岛巴东(Padang)市的年度通胀率达到了7.92%为最高;其次是爪哇岛西冷(Serang)市的年度通胀率达到了7.54%为最

高;东努省古邦(Kupang)市的年度通胀率达到了8.06%为最高;加里曼丹岛丹绒塞洛(Tanjung Selor)县的年度通胀率达到了9.11%为最高。

然后,苏拉威西岛科纳韦(Konawe)市的年度通胀率达到了7.66%为最高;巴布亚省查雅普拉(Jayapura)市的年度通胀率达到了7.43%为最高。(Sm)

## 统计局称米价开始攀升

### 普通质量大米每公斤9516盾同比增长10.26%

【本报讯】根据中央统计局(BPS)于11月1日发出的资料,今年10月份期间,优质大米价格平均每公斤为1万402盾,或比去年同期增升10.08%。

中央统计局分销统计和服务方面副主任瑟迪安托(Setianto)称,在碾谷厂的中等质量大米每公斤为1万43盾,或上涨11.46%。他说:“至于10月

期间在碾谷厂的普通质量大米每公斤为9516盾,或上涨10.26%。”

瑟迪安托表示,如果与上个月相比,今年10月期间在碾谷厂的优质大米价格平均上涨1.46%,中等质量大米上涨1.46%及普通大米上涨0.53%。

据称,不仅是大米涨价,从农民收割的干稻谷(GKP)价格平均为5354盾,比起去年同期的干谷上涨了16.18%。至于在碾

谷厂的价格每公斤为5750盾或同比上涨15.89%。

瑟迪安托又称,农民碾稻谷(GKG)的价格平均每公斤为5891盾或同比增长17.44%,以及碾谷厂的碾稻谷价格每公斤为6006盾或同比增长17.22%。他说:“农民普通稻谷价格每公斤为4846盾或同比增长12.43%,在碾谷厂的普通稻谷价格每公斤为4951盾或同比增长11.90%。”(Ing)



### 10月份通缩率为0.11%

根据中央统计局的记录报告,今年10月份度通缩率为0.11%,这是因为诸如红辣椒、外国鸡蛋、外国鸡肉、小辣椒、食用油、番茄和葱头等价格有所下降所致。

### 棕油免征出口税措施延长至年底

【本报讯】经济统筹部长艾朗卡·哈达托(Airlangga Hartanto)于10月31日晚上在雅加达表示,政府再度延长棕榈油和其衍生物免征出口税措施,即从2022年11月1日零时开始生效,直到2022年12月31日结束。

美元,现在的价格每公吨仅达到713美元,因此上述措施只好延长到年底。”

但若是年底前,棕榈油的参考价格每公吨上涨为800美元,上述措施也就失效。

他希望,政府采取的措施,能对国内棕榈油产业链产生附加值,并也产生公平和适度的影响。

政府也已做出决定,要加速落实人民棕榈油种植纲领,如今技术组方面正作深入的讨论,甚至经济统筹部、林业部、国家土地局和环保部等也参与其中。

除此之外,作为粮食安全纲领的一部分,政府也在人民棕榈油种植地上,推动诸如玉蜀黍、黄豆和高粱等的种植发展。

此前政府曾采取上述措施,从2022年7月直到8月底,然后又再次延长到10月底,这一次又再度延长到年底。

政府再度延长上述措施,这是因为生物柴油的市场指数价格(HIP)高于柴油,也因此就没有提供生物柴油奖励。

他说:“我们持续坚持这个奖励,这项措施一直延长到棕榈油价格大于参考价格或每公吨达到800

### 2050万中小微企业已连接数字平台

【本报讯】合作社和中小企业部长德登(Teten Masduki)于11月1日在雅加达其办事处表示,我国共有2050万家中小微企业已与数字平台连接。根据印尼电子商务协会的数据记录,这个数字已接近政府的指标,也就是到了2024年约有3000万家中小企业已经连接了。

如今,政府要采取的步骤就是,通过单一数据信息系统,根据营业序号进行监控。德登部长说:“我们还有一个监控系统一体化的试点项目,因为这一向以来都没有被监控过。”

为了能让中小微企业进行数字化转型,合作社和中小业部将与有了数字平台的跨部委、机构和地方政府携手合作,使中小微企业能更容易提高其质量能力,并持续发展壮大。

德登强调说,数字平台的竞争非常激烈,因此地方政府必须要全力协助中小微企业,使他们能够成长甚至走向全球。

他补充说:“我们定下指标,到了2023年和2024年,分别再有240万家和340万家的中小微企业已与数字平台连接。”(Sm)



### 政府将为工业提供激励措施

工业部长古米旺(Agus Gumiwang Kartasasmita/右二)声称,为防止经济衰退,政府将为工业提供激励措施。

中國銀行 雅加达分行  
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH  
Date : 01 November 2022 Time : 09:00 WIB

IDR RMB:  
Lebih banyak kemudahan untuk Dipertajai dengan Local Currency Settlement  
印尼盾人民币  
双边本币结算  
服务更多精彩

外币对印尼盾牌价  
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate : 2145

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	9,957.92	10,033.92	0.00	0.00
CNY IDR	2,119.33	2,132.33	2,114.33	2,137.33
EUR IDR	15,411.40	15,530.40	0.00	0.00
GBP IDR	17,817.04	17,957.04	0.00	0.00
HKD IDR	1,981.34	1,992.34	1,977.34	1,996.34
JPY IDR	104.48	105.38	0.00	0.00
SGD IDR	10,998.18	11,075.18	0.00	0.00
USD IDR	15,550.00	15,650.00	15,545.00	15,655.00

Sumber: Bank Indonesia 汇率 11月1日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10,050.16	9,948.60	9,790.57
文莱元	BND	11,098.19	10,983.88	10,926.49
人民币	CNY	2,149.48	2,127.65	2,145.34
欧元	EUR	15,572.10	15,410.95	15,252.55
英镑	GBP	18,150.47	17,963.66	17,523.97
港元	HKD	1,996.81	1,976.92	1,977.90
日元	JPY	105.89	104.83	104.06
韩元	KRW	10.99	10.87	10.85
马来西亚林吉特	MYR	3,315.84	3,280.07	3,286.69
新西兰元	NZD	9,123.82	9,029.94	8,823.93
菲律宾比索	PHP	269.92	267.14	263.59
新加坡元	SGD	11,098.19	10,983.88	10,923.82
泰铢	THB	412.91	408.69	406.34
美元	USD	15,673.98	15,518.02	15,526.00

Sumber: Reuters 国际股市

	指数	(+/-)	%
JKSE 雅加达股市	7,052.30	-46.59	-0.66%
N225 日经指数	27,678.92	91.46	0.33%
HSI 香港恒生	15,455.27	768.25	5.23%
SSEC 上证综指	2,969.20	75.72	2.62%
SZSE 深圳股市	10,734.25	337.21	3.24%
FTSTI 海峡时报	3,130.50	37.39	1.21%
KLCI 马来西亚股市	1,445.92	-14.46	-0.99%
TWII 台湾股市	13,037.21	87.46	0.68%
DJIA 道琼斯	32,732.95	-128.85	-0.39%
Nasdaq 纳斯达克	10,988.15	-114.31	-1.03%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2022年11月1日)

金属重量 (单位:克)	售价(盾)	买价(盾)
1.0	821,000	956,000
10.0	8,210,000	9,021,000
100.0	82,100,000	89,434,000
1,000.0	815,000,000	898,712,000

Advertorial

## 本周美联储将再次大幅加息, XAUUSD有望创新低

基本面:  
近期,现货黄金价格整体趋势有较明显的反弹,此反弹并非避险需求升温导致,而是因为最近的美联储出现一波回调行情。本周的美联储加息是否可持续下跌?

从消息面来分析本周美元指数持续下跌的可能性不高,因为本周四(11月3日)凌晨雅加达时间,美联储将公布最新的利率决议。市场基本上已认定美联储将连续第四次加息75个基点,将利率升至4%。此将支持美元再次反弹而打压黄金。

更需要关注的是美联储将来的计划,尤其是12月的加息,是否将维持当前的激进加息政策或开始降低加息的速度?目前约50%的市场认为美联储于12月的会议将再次加息75个基点,但总体需要注意美联储主席鲍威尔议息后的发言再判断方向。

此外,还需要关注美国的重要经济数据,此包括本周五(11月4日)将公布的美国非农就业数据是否因美联储持续激进加息而不理想,支持美联储减缓加息速度?

但无论如何,本月加息0.75%过后,美联储于12月的加息就算不加75个基点,也至少加50个基点的利息。此有望继续推动金价继续下跌,甚至有创新低的可能性。

技术面:  
日线图上, XAUUSD处于下行走势。经过一段时间的横盘震荡,金价已进行1833美元附近关键阻力位的有效突破并大幅上涨至2070美元历史高位附近受阻,之后大幅回调,显示出明显的趋势反转。该下行走势有跟随下行趋势线,并突破许多重要支撑位。该走势曾有进行趋势线的小突破但快速跌回趋势线下方。只有有效上破该限制位才有可能进行大趋势反转。

波浪理论上,自金价2070美元附近高位的跌势已形成5浪下行走势,而自2000美元心理关口附近下跌的3浪属于伸展浪(ABC小浪)。目前而言,修正4浪走势基本上已完成,当前的跌幅属于驱动5浪,目标有望达到斐波那契的161.8% (1545美元附近)。

小时图上, XAUUSD处于横盘走势。此前,金价1615美元附近筑底后出现大幅反弹行情,最高达1730美元附近上涨无力,形成双顶结构后再次下跌。该跌幅有挑战前低位,最低下至1617美元附近再次反弹,但本次反弹幅度远小于前次,显示出多头动力的衰竭。当前的走势处于低位盘整,大小周期移动平均线已出现交叉表现,金价有望继续下跌再次挑战前低位。

投资策略:  
美联储利率决议临近, XAUUSD投资策略建议以逢高做空为主:  
● 可于1660-1664美元/盎司区间做空,止损: 1675美元/盎司,目标: 1640美元/盎司附近;  
● 待有效突破1614美元/盎司附近可寻反弹做空,止损: 1630美元/盎司,目标: 1590-1580美元/盎司。

PT. MENTARI MULIA BERJANGKA  
独立分析师: 吴德仁

### 专家透视



# 慕海民宣布“跨宗教联谊会 BERANI 成立暨主持就职典礼



Muhaimin Iskandar 致词



Hasanudin Wahid 致词



Lorens Manuputty 牧师致词

【本报讯】2022年10月31日(星期一)下午13时,民族复兴党(PKB)总主席慕海民(Muhaimin Iskandar)尊称Cak Imin在雅加达史纳延国会大厦Nusantara V MPR/DPR大楼宣布和主持“跨宗教联谊会(Badan Persaudaraan Antariman 简称BERANI)成立及理事就职典礼。

这组织由总主席罗伦斯·马努普蒂牧师(Pdt.Lo-

rens Manuputty)领导的跨宗教联谊会(BERANI),由PKB发起,旨在加强印尼宗教社区之间的宽容、团结与合作。

出席就职礼和BERANI宣言的PKB理事成员包括Hasanudin Wahid、Jazilul Fawaid、Cucun Ahmad Syamsurijal、张育浩和Luluk Nur Hamidah。此外,出席的还包括孔教的代表Liem Liliany Lontoh、PHDI

Kanjeng Astono 主席,佛教领袖 Y.M.比丘 Dhammasubho Mahathera 和释传雄法师、天主教领袖 Paulus Christian Siswantoko 神父、基督教领袖罗纳德·理查德牧师(Ronald Richard Tapilatu)、伊斯兰教领袖 K.H. Nuril Arifin Husein 或尊称 Gus Nuril 长老、黄耀汉(Efendi Hansen)、黄富源(Fuidi Lueman)、Yukmen、刘善强等及PKB成员。



授旗仪式:慕海民授旗予罗伦斯牧师,张育浩等在旁陪同。

PKB总主席慕海民演讲中表示,BERANI领导层,是一个PKB的自治的机构,强调多元性、殊途同归这是印尼的精神财富和强有力的力量。

他说,“兄弟情谊与团结互助的文化精神已在基

层社会生根产生强大的力量,虽然存在分歧,但决定本国命运和未来建设一个更好,先进和繁荣的未来,我们就必须保护这强有力的精神力量,任何人都不允许破坏它。”

最后说,“我希望在此

之后成立的跨宗教联谊会(BERANI),能够成为宗教领袖、人民之间相互宽容心、兄弟情谊和宗教间合作的发起者、推动者和催化平台,并促进民族团结统一完整的印度尼西亚。” 本报记者明光报道



慕海民、张育浩等与跨宗教领袖等合影



跨宗教领袖或代表与BERANI理事们合影



五大宗教领袖在会上轮流祈祷



慕海民向释传雄法师问候



释传雄法师、张育浩、刘善强、黄耀汉等嘉宾

# 达国新雅学院大家庭举行青年宣誓节暨重阳节纪念活动

【本报讯】我国每年10月28日都会纪念青年宣誓节;今年,周五(28/10)是纪念青年宣誓节第94周年。

当天,社会各界和政府机构举行了青年宣誓节纪念活动,这对印尼民族来说是一个历史性的时刻,也是青年组织运动开始的一个里程碑。

达国新雅学院(Tarumanagara Xinya/Tarxin)大家庭于周五(28/10),在西雅加达的Tarumanagara大学主楼的1 Untar礼堂举行了青年宣誓节纪念活动。同时,也举行了纪念重阳节的活动。

达国新雅学院院长张兰英(Lanny)在发言中指出,今天是10月28日,是什么日子?纪念青年宣誓节,加油!1928年的印尼学生联合会(Perhimpunan Pelajar Pelajar Indonesia)是一个重要的里程碑,它能够产生由印度尼西亚青年开展的印度尼西亚共和国独立运动。因此,我们相



达国新雅学院院长张兰英(Lanny)院长



达国新雅学院学术委员会主席



TARUMANAGARA XINYA COLLEGE 达国新雅学院



达国新雅学院学术委员会副主席



学生阅读青年誓言



达国新雅学院师生们合影

信达国新雅学院的青年们也可以在进步中找出突破点。

张兰英(Lanny)院长所指的突破是印尼经济、教育和旅游质量的进步,因为,精通普通话将能够以团结和兄弟情谊自信地抬起头来,成为国际世界的和平大使;因为,四条青年誓言中包含的崇高价值观是爱国主义、团结一致、和谐与兄弟情谊。

张兰英(Lanny)院长还介绍了重阳节的纪念意义,这是中国文化传统中的记忆。这种文化代代相传,是年轻人爱戴长辈的纪念日。

张兰英(Lanny)院长最后强调说,所有这些活动是要大家记得,作为达国新雅学院的年轻人,能为家长、家庭、学校,甚至为印尼国家做出什么贡献。

青年宣誓节纪念和重阳节纪念活动充满着朗读青年誓言,表扬优秀学子、表演艺术、猜谜等内容。

达国新雅学院师生们都非常热情地参与了这场庄严、热闹非凡的活动。(Krsi/亮剑)



艺术表演



讲师们交给达国新雅学院院长张兰英(Lanny)生日蛋糕



达国新雅学院院长张兰英(Lanny)院长为优秀学生颁奖



达国新雅学院教师和学生宣读青年誓言



达国新雅学院讲师为优秀学生颁奖



由讲师、学生和达国新雅学院学生参与的猜谜游戏



艺术表演



艺术表演



由讲师、学生和达国新雅学院学生参与的猜谜游戏



# 穆丽亚妮提醒粮食危机对发展中国家影响的严重性

【本报讯】不久前，财政部长穆丽亚妮警告说，发展中国家和不发达国家将在2023年面临能源成本上升，以及粮食危机带来的风险。这种困难将伴随着通货膨胀，美元走强和基准利率的上升。由于美联储在货币紧缩方面非常激进，其后对发展中国家不利，并将使它们更难发行债务证券。这场风暴一定很强，发展中国家和不发达国家正处于非常严重的境地，处境艰难。

大约15个发展中国家以美元计价的政府债券价格，比美国国债高出1000多个基点。这一数字高于被认为萧条的债务门槛，国家数目从年初开始已经翻了一番。穆丽亚妮将主持20国集团第四次财长和央行行长会议。在4月的最后一次会议上，来自美国、加拿大和一些欧洲国家的一些国家官员当俄罗斯的代表开始发言时离开了会场。一些国家表现出的坚



财政部长穆丽亚妮

韧不大，不太可能持续太久。其他一些国家要求国际货币基金组织提供贷款。穆丽亚妮指出，无法获得化肥的国家将在未来6个月内面临粮食短缺，因为能源价格上涨，冬季将更加艰难。在全球经济面临严峻考验的背后，穆丽亚妮强调了我国担任20国集团轮值主席国，并仍然让俄罗斯参与的重要性。G20与G7(一个由七个富裕国家组成

的较小集团)相比，其优势之一是该集团具有处理全球问题的广度。将一个国家从全球经济中剔除，可能会增加解决气候变化等问题的难度，增加金融包容性或为穷国达成债务消除协议。穆丽亚妮最后表示，20国集团的真正资产和真正价值在于，无论今天发生什么，世界都需要这种合作，像20国集团的首届经济论坛值得继续，维护和保存。(亮剑)

## 普拉波沃不想成为制造分裂的总统 看到佐科维总统的功绩感到高兴感到尊重

【本报讯】大印尼行动党主席普拉波沃周日(30/10)于雅加达翁加诺体育馆举行的《2022年选举之路》活动上在向6000名民族复兴党干部发表讲话时坦言，我非常担心那些喜欢讨厌别人政治选择的人，大家有必要欣赏包括佐科维总统在内的领导人的客观功绩。目前，在印度尼西亚仍然存在丑陋的诽谤政治，仍然有一些政党总是关注负面的事情，我们必须注意这些负面的事情。我没有意思，但是，我

看到，由于佐科维总统的领导，我国取得的成功并不小。我认为，有时我们的民族缺乏对我国领导人成就的尊重。普拉波沃声称，佐科维最成功的一点是世界各国越来越尊重印度尼西亚。特别是在我国作为20国集团成员的地位上。我将我国的情况与美国和英国等其他国家进行了比较，在某些方面，我觉得印尼更好。虽然，在上次总统选举中我是佐科维的对手。但是，现在佐科维为了我们的国家而团结起来。为

了红白旗、为了国家，我与佐科维总统团结在一起。普拉波沃强调说，我们没有必要制造混乱，我不想印度尼西亚国家的分裂中担任总统，我支持政府是为了红白旗，这是我们和平与温良恭谦的结果。有整体性，这就是其他国家不喜欢看到的印度尼西亚。这位国防部长表示，印尼政治精英必须团结起来。普拉波沃最后说，将来在立法选举时民族复兴党争取尽量获得更多的席位，我们大印尼行动党也没问

题，我们一起管理这个国家。我们一致同意，我们准备与任何人合作，与任何愿意与我们团结在一起的政党合作。这种面对共同困难的理论，从印度尼西亚度过新冠肺炎大流行的方式，以及俄乌战争的影响中显而易见。这与佐科维总统的智慧是密不可分。我们的总统再次坚持正确的外交政策。我们并不偏袒任何人，印度尼西亚对所有国家都很友好，我们的哲学思想是，有一千个朋友太少，有一个敌人却是太多了。(亮剑)

## 巴厘二十国集团峰会 外长称有二十国希望与印尼举行双边会谈

【本报讯】外交部长蕾特诺(Retno Marsudi)表示，多国提议在2022年11月15日至16日举行的巴厘G20峰会时，与印尼举行双边会谈。约18至20个国家提议在巴厘G20峰会时与印尼举行双边会谈，其中包括已安排好的美国。安塔拉于周二(2022年11月1日)引述外交部长蕾特诺的话：“多得很，但这次所有双边会谈仍在继续进行。”外交部长蕾特诺说，外交部正试图在巴厘G20峰会期间列入拟议国家双边会谈的时间表。原因为印尼作为轮值主席国，佐科维总统将领导

G20峰会的进程。蕾特诺外长说：“举行双边会议的机会只能在会议之间的时间进行。”她介绍说，外交部正在努力尽可能地满足这些国家的要求。但是，如果还有人没有机会见面，外交部会在不同的场合尽量提供便利。例如，如果他们几位出席东盟峰会，好吧，双边会谈也许在东盟合作组织峰会，双边会议就在亚太经济合作时进行双边会谈。原则上，总统非常感谢并渴望按照其他国家领导人的要求举行会议。(松鹤)

## 观察家称甘贾尔不善治理中爪省 若无法获得牛头党支持参选 政治生涯即完结

【本报讯】中爪哇省长甘贾尔发表声明的后果似乎还没有结束，特别是在甘贾尔受到印尼斗争民主党的口头批评之后，该党似乎没有支持甘贾尔。甚至，牛头党的一些精英也对甘贾尔提出了批评。他们认为，甘贾尔在总统候选人问题上采取了过激的举动。纳拉西公共研究所观察员与公共政策专家阿赫马德·努尔·希达亚特

(Achmad Nur Hidayat)周二(25/10)对此事发出评论说，梅加瓦蒂及其政党将重新考虑是否将总统候选人的门票发给甘贾尔，这是因为甘贾尔在担任中爪哇省长期间毫无建树。中爪哇省在甘贾尔的领导下，根据中央统计局的数据，中爪哇被宣布为爪哇最贫穷的省份。作为一名绩效不佳的省长，肯定会让他梅加瓦蒂与印尼斗争民主党重新考虑将其参

选门票发给甘贾尔。当看到甘贾尔在印尼斗争民主党之外的支持者时，这一点表明，他们似乎正在向梅加瓦蒂及其政党施加压力。看来，梅加瓦蒂正在评估其政党在最后两个时期内关于推举总统候选人的步骤。迄今为止，印尼斗争民主党尚未决定推举总统候选人选，这被认为是受到来自党外的压力。阿赫马德表示，梅加

瓦蒂和印尼斗争民主党肯定会重新评估佐科维在第一、二任期内，如何支持佐科维担任印度尼西亚共和国总统。当时，如何强烈地感受到来自党外的压力。从甘贾尔自己的角度来看，印尼斗争民主党的门票是必须争取的死价。如果，印尼斗争民主党不把总统候选人的门票发给甘贾尔，那么这位中爪哇省长的政治生涯就此完结了。(亮剑)

## 牛头党认为甘贾尔志愿者易被心怀叵测之徒渗透并挑拨坑害某些人物

【本报讯】印尼斗争民主党不愿受到各种志愿者组织支持梅加瓦蒂领导的干部成为2024年总统候选人的影响。印尼斗争民主党秘书长哈斯托表示，志愿者组织易被心怀叵测，想要伤害2014年与2019年大选获胜政党的集团的渗透。哈斯托的这番话，是在回答记者关于出现支持中爪哇省长甘贾尔成为2024年大选的总统候选人的志愿者组织示威表态的

问题。他周日(30/10)在雅加达南区冷登阿贡(Lenteng Agung)的牛头党党校面对媒体提问时表示，那些群众组织非常动态，也易被居心不良之徒操纵。也有一群志愿者实际上制造了分裂，有些志愿者也被挑拨坑害某些人物。哈斯托强调说，印尼

斗争民主党也不想急于推举总统候选人。谈论总统候选人的志愿者，并不尊重担任国家元首职位至2024年10月20日的佐科维，这就像是敦促佐科维总统尽快结束任期一样。这位国防大学地缘政治科学博士还提醒志愿者组织推选总统候选人的条件。

哈斯托强调说，能够推举总统候选人的不是志愿者组织，而是政党。每个人都必须认识到政治是有规则的。因为，总统候选人及其搭档的提名是一个政党或政党组合的权利。印尼斗争民主党不想急于谈论总统候选人问题，最终会适得其反。过早谈论总统候选人实际上是浪费精力的。总统候选人与副总统候选人的问题是明年的事。(亮剑)

## SMRC 民调：牛头党可选性24% 大印党13.4% 民族民主党和国民使命党等暴跌

【本报讯】Saiful Mujani Research and Consulting (SMRC)民意调查机构发表了在2024年选举前政党最新可选性的最新调查结果。与2019年的选举相比，印尼斗争民主党增加了许多支持票，至于大印尼行动党的投票份额保持稳定。周日(30/10)，SMRC研究总监德尼(Deni Irvani)指出，与2019年选举的结果相比，对印尼斗争民主党的支持率从19.3%上升到

24%。大印党稳定在12.6%至13.4%。根据SMRC的研究，目前，对印尼斗争民主党的支持率达到24%。大印党以13.4%的支持率排名第二，从业党获得8.5%的支持，民族复兴党7.1%，公正福利党6.9%，民主党5.5%，民族民主党5.4%和团结建设党3.3%。其他政党低于

1.2%，其他政党从9.7%降至5.4%。该调查于10月3日至9日面对面进行。调查对象是拥有在选举中投票的印度尼西亚公民，即年满17岁或在调查时已婚的人。从1220名受访者中随机抽样。反应率为1027人或84%。在95%置信水平下，调查与样本量的误差幅度估计为±3.1%(随机抽样的简单设想)。(亮剑)

是警方和检察官院以及普选监督机构之间在选举罪行信息系统汇合。”他补充说，推出SiGapLapor只是一个起步。未来，普选监督机构将继续向公众传播有关SiGapLapor的信息。访问SiGapLapor可通过https://sigaplapor.bawaslu.go.id/页面。(松鹤)

## 普选监督机构推出 SiGapLapor 现在可在线举报违规行为

【本报讯】选举监督机构于周一(2022年10月31日)晚正式推出处理选举违规和举报的信息系统(SiGapLapor)。选举监督机构主席拉赫马德(Rahmat Bagja)表示，推出SiGapLapor是为了更快、更简单、更及时地制裁大选违规和违规纠纷。拉赫马德于周一(2022

年10月31日)在雅加达安宰尔美居会议中心举行的SiGapLapor发布会上说：“这是支持综合、可靠、透明和可见的监督、制裁和解决选举纠纷的成绩。”他声称SiGapLapor有几种优点，例如更快的报告提

交、更容易获取信息和处理违规的过程，以及记录和数字化违规文件。拉赫马德举出关于数据违规的例子，2019年，有政党记录了384项选举罪行，但有的人说只有382项。他说：“所以我们希望

## 米纳哈萨因贩毒案被拘留 其下属在事前已申请保护权

【本报讯】一起涉嫌贩卖毒品的刑事案件逮住了德迪·米纳哈萨(Teddy Minahasa)少将进入了新的篇章。这名前西苏门答腊地方警长被怀疑是甲基苯丙胺类毒品流通的主谋，最终于周一(24/10)晚上被正式拘留在雅加达地方警局的毒品拘留室。不久前，国家警察总部公共关系主任德迪·普拉斯提约(Dedi Prasetyo)解声称，米纳哈萨之前因涉嫌违反警察的道德和专业而被拘留，现在已转向与犯罪行为有关的拘留。这三名从特别安置转移到滥用毒品刑事拘留所。这样，被指定为毒品犯罪嫌疑人的米纳哈萨就不再被专门关押在警察总部。他将安置在毒品拘留大楼，这也是其他10名

嫌疑人被拘留的地方。与米纳哈萨涉案的三名嫌疑人已向证人和受害者保护局申请保护。这三名嫌疑人包括米纳哈萨在西苏门答腊地方警区的下属的多迪·普拉维拉内加拉中校(Dodi Prawiranegara)，以及琳达(Linda Pudhiastuti)和萨姆苏尔·马里夫(Samsul Marif)的平民。多迪、琳达和马里夫三名嫌疑人的辩护律师阿德里埃尔(Asriel Viari Purba)表示，这三名嫌疑人计划成为德迪贩毒案件的司法合作者。这三个人是关键的证人，他们可以清楚地解释米纳哈萨的角色。因此如果我们的申请被证人和受害者保护局接受，我们将提交这三名司法合作者。(亮剑)

## LSP 调查结果：普拉波沃 多数民众认为对佐科维非常忠实

【本报讯】民众投票圈研究所(LSP)发布了2024年总统选举的总统候选人的可选性调查结果，以及受访者对2024年一些总统候选人人物的印象。普拉波沃被称为是忠于佐科维总统的国防部长。仅普拉波沃的可选性高达31.8%，中爪哇省长甘贾尔为20.4%，离任的雅加达专区省长阿尼斯为11.7%。不久前，LSP研究与研讨主任英德拉(Indra Nuryadin)指出，这项调查证实，普拉波沃的可选性仍然处于最高位置为31.8%，其次是甘贾尔20.4%，阿尼斯11.7%，以及其他总统候选人可选性不及10%。以下是民众对2024年正副总统候选人的忠诚度印象调查结果：(1)普拉波沃，忠诚国防部长24.4%，大印党总主席19.1%，团结的总统

11.7%，军事决心10.3%，爱国者8.8%。(2)甘贾尔作为优秀的中爪哇省长20.7%，忠诚的牛头党干部18.2%，社交媒体16.4%，昔日佐科维选民支持的总统候选人16%，与佐科维相似8.3%。(3)来自普拉波沃推举的雅加达专区省长阿尼斯24.7%，右倾总统候选人22.1%，聪明8.1%，口齿伶俐6.6%，友好4.2%。(4)普安，牛头党首选总统候选人25.1%，第一位女性国会议员19.9%，梅加瓦蒂的女儿19%，苏加诺的孙女10%，朴素6.2%，其他2.3%。本次调查于2022年10月1日至10日进行，涉及在印度尼西亚34个省随机抽取的1230个样本。样本标准是17岁及以上或已婚人士。(亮剑)



后改革时期的印尼民主之路

万隆：卜汝亮

民主是世界上所有国家和民族追求... 每一个国家和民族都向往民主带来的人民的自由、平等和快乐的生活。

1998年苏哈托总统的下台与哈比比总统的上任,开启了我国民主和改革的新时期。新旧政党以民主与改革的名义自由行动、自由竞争。

令人惋惜的是,这种民主开放的竞争氛围没有以民族团结和民族复兴的精神延续下去。就在人民协商会议大会期间,在总统选举的议程当中,各党派之间的权益之争激烈展开了。

五年的光阴就这样虚度了,我们国家在经济建设和人民生活福利事业方面乏善可陈。但是无论如何,直到2004年有24个政党(从150个至后来50个政党)参加的议会选举,还显现出令人舒畅的结社自由与民主的氛围。

2014年的总统副总统普选时,印尼各政党开始为民众所遗弃,面临信任危机。那时几乎没有一个大党占据优势地位的,也几乎没有一个为人称道,众望所归的政党领袖。

就是在如此这般的政治状况的背景下,印尼的民主反而步入可说是自由主义的非理性的新阶段。各政党非常失意,黔驴技穷而十分沮丧。

佐科维通过民主选举,顺着民意走上前台,成为国家领导人。但是,这并不意味着我们国家就走上康庄大道。可悲的是,这样的结果并没有让包括支持他的几乎所有政党感到满意。

声誉和影响力。即使在各省市地方首脑的选举中,好多政党都不能不推出党外的社会精英作为它们的候选人。

它们忽视了推动民族进步和发展的民主和改革的理想,忘却了民族团结的精神。它们陷入了非理性的政治游戏当中,不是努力把政治民主化,而是把民主政治化。

心理发动群众运动。

这就是近十年来至今所发生的事情,尤其是2024年普选日愈临近之时。各党派之间的争斗,在背离了1999年民主改革精神的氛围中愈加激烈。

二十几年民主改革以来,我们仍未找到适合于我们民族与国家的民主的道路。我们民族的命运将取决于各政党及它们的领袖们的政治决策。

胡搅蛮缠反动的“四一一”

椰風墨雨

本报评论员：余凡

众所周知,2016年11月4日,为了抗议雅加达前省长钟万学(BTP)涉嫌“褻渎宗教”的言论,为竞选2017年雅加达特区省长的阿尼斯辅路,在印尼长老协会、“XXX阵线”及一些伊斯兰团体的号召下,举行了声势浩大的请愿示威,逼迫政府作出政治让步。

在隔一周后的12月2日,食髓知味的反政府阵线,再次在国内外激进、反动势力支持下,从全国各省调集人手,举行更大规模的示威,终于成功让BTP败选,甚至含冤入狱!

这5年来,佐科维政府以睿智、迂回的谋略,坚定公正而固本安民的立场,逐步将激进团伙的羽翼拆卸、违法的组织解散,得到广大军警及各界人士的支持。但反政府阵营却不甘垫伏,不断蛊惑宗教团体、工会及大学生上街示威,对政府的各项政策措施提出抗议。

《安塔拉社》于8月30日报道,国民反恐局(BNPT)访护及感化科长尼山(Nisan Setiadi)少将在雅加达南市的会议上,呼吁年轻大学生,不要轻易被不宽容、激进主义、恐怖主义思潮所影响及挑拨。“继续深化团结与统一的力量,因为印度尼西亚是必须珍惜的。”

他认为,大学生作为民族寄予希望的新一代,应该巩固热爱祖国、维护团结统一的建国理念,成为抵御不宽容、激进主义、恐怖主义思潮侵蚀的坚强堡垒。因为如今的“数字化”新时代,大学生易受跨国理念的影响,而有些外国势力总企图分化统一的印尼(NKRI)。

印尼CNN于10月12日援引“212同学会”(PA 212)长老团书记史拉末(SlametMaarif)的话说,PA 212及隶属于“维护人民行动”(GNPR)的宗教团体,计划于11月4日在国家官前举办“四

一行动”的纪念集会。他强调:“上苍保佑,在国家官前集会。”

“212同学会”秘书长索里胡丁(UusSholihuddin)也确认有相关的计划,该行动将提出“三大诉求”(Tritura):降低油价、调低物价及消除法律霸权。他张狂地说道:“如果做不到,佐科维就下台。”蛮横而无理的言论,引起广大网民的指责和嘲笑。

《点滴网》(detikCom)报道,PA 212长老团书记史拉末呼吁:“212的同志们!大家准备好投入11月4日抗议活动的洪流中。把佐科维拉下台!”“在公开场所举行请愿集会是法律保护的权益。”集会地点决定在独立官前,参加集会的“精英”暂时未公布。

《出版日报》(HARIANTER-BIT.Com)消息,计划中的“四一一行动”将是GNPR第四次以“维护人民权益行动”(AKBAR)为号召的请愿示威。之前的抗议诉求是以“降低油价、调低物价及消除法律霸权”为重点,但这次GNPR将主轴定为“催促佐科维下台”。

GNPR领导阿拉达斯(Hammad Alatas)呼吁伊斯兰信众积极参与“四一一行动”,活动包括在Istiqlal大教堂举行周五中午祈祷,然后步行到总统独立官。他于10月27日说:“我们将举行第四次维护人民权益行动,这是GNPR实践维护人民所做的承诺。”

战略发展研究所(ISDS)资深研究员阿民奴丁(Aminudin)认为,在印尼的历史上,曾发生三次“人民运动”成功推翻统治阶层的案例:首先是1945年反抗殖民统治争取独立。其次是1966年“新秩序”(ORBA)推翻苏卡诺政府,不过,这次

有外国势力的介入。第三次是1998年“新秩序”政权的倒塌,印尼人民成功迈入“改革时代”。

他解释说:“人民运动”能取得成功,主要是广泛全面性(inklusif),跨党派、跨民族及跨利益集团等。纵观这次所谓的“四一一行动”,却没有上述要素的有力支持,不可能颠覆现政府的“除非发生奇迹,有我们所未可预料( unpredictable)的神秘力量。”

著名政论员鲁迪(RudiS.Kamri)在其平台发表视频谈话表示,佐科维总统难免有不足之处,但他为国为民的政绩有目共睹。反对派若有不同意见,可以提出建设性的批评,而不是肆意诬蔑谩骂,以示威胁集会胁迫,还无耻地以“人民”的名义,叫嚣“总统下台”。

鲁迪又愤填膺的责问“维护人民行动”(GNPR)的领导:“他们代表的是哪里的人民?”总统及家属不断被抹黑、抹红;还以投靠外国势力、“假文凭”诬告总统,枪手强闯总统府,故意制造国内政局动荡。那些披着宗教外衣的幕后黑手,躲在冷气房里,唆使无知的大学生和青年上街游行,以达到他们破坏国家统一、牟取政党私利的“不可告人”阴谋。

人民的眼睛是雪亮的,政客们“胡搅蛮缠”的老伎俩已蒙骗不了几个人。11月4日近在眼前,且看他们能弄出什么动静?记得,请愿是“民主”,但毁谤、叛国是犯法的!



数字吟(唱和诗)

一任凡心逐意流, 六根缘色有牵情。 三生俗世三生苦, 四相浮沉四相修。 五蕴皆空空有实, 六尘聚色色无由。 七颠八倒退回首, 九故十亲又执留。 棉兰:廖世敬题诗

一分中原三鼎立, 两军交战凭兵力。 胜卷三国归司马, 勇将四川难匹敌。 猛闯五关斩六将, 七擒六纵孔明计。 九宫八卦阵累击, 十万雄师遭伏击。 棉兰:凌云雁唱和

一心专意唱和诗, 两夜寒风苦赋词。 三更无眠搜索句, 四书典故枯肠思。 五循善诱恩师敬, 六调同声群咏之。 七瓣八楞音韵律, 九攻十战聚聪知。 棉兰:田心唱和

一心拓展铸鸿篇, 两制治邦策略鲜。 三审定音国立法, 四逃躲窜鬼窟窟。 五妖六怪煽风火, 七绝八雄倾海填。 九鼎大气诛虎豹, 十方乐奏凯歌旋。 巴厘:许巧云唱和

一见孙猴怪特奇, 言谈不二见妖追。 三僧师弟皆悲累, 四谛佛根各异持。 伍队师徒徒不倦, 六时坚毅勇前行。 花心八戒九伤志, 俗性十分起淫痴。 棉兰:文平唱和

一念归真超死生, 二乘妙法待澄明。 三车执著轮回种, 四相无为运转停。 五大观音空自在, 六根缘色有牵情。 七情八苦人间曲, 九品莲台十地成。 北干:李庭葵唱和

十里长亭九月天, 八百孤寒寒凛冽。 七情六欲皆因疫, 五日京兆数据添。 四海波静皆因缘, 三年之艾莲花研。 两得其便居家乐, 一阳复始万事全。 棉兰:陈巧音唱和

一穷二白三餐餐, 四裂五分堵六反。 七处华侨八助力, 九龙十虎志超前。 十通高铁七富乡, 六零五零四零美。 三地二方一统强。 棉兰:许菁裁唱和

棉兰:寒松子唱和 离乡背井一经年, 两地相思怨难填。 弃养抛亲三妻女, 四方求职无修闲。 厂房五染染瘟疫, 七八员工离恨天。 七座医院无床位, 一宵十死赴黄泉。 棉兰:黄升榕唱和

一元复始喜迎春, 两瓣黄芽茶最新。 三月李桃争斗艳, 四时瓜果吐奇芬。 五谷丰盛六福顺, 七步八言颂月神。 九重登高亲思远, 十冬腊月自除尘。 中国:老顽童唱和

一见倾心酬唱和, 两心相许结书缘。 三生有幸今生遇, 四海五湖来硕硕。 六色缤纷流异彩, 七言八语诉情真。 九丰二虎无情力, 十美十全诗未臻。 雅加达:苏歌唱和

一心向佛念弥陀, 两界勤修身心灵。 三项修通成真体, 四方灵界任遨游。 五方五土齐侍奉, 六面幡幢展神威。 七祖有望承衣钵, 把住佛心度苦黎。 久修净心感天地, 十方高灵共护持。 雅加达:金梅子唱和

一起耕耘数字诗, 二地吟吟展心思。 三人行必有我师, 四处出题应考试。 五彩缤纷皆出色, 六道轮回运转世。 七星高照透亮视, 八月中秋佳节时。 九霄风光同赏识, 十足嘉欣善舍施。 一样米养百种人, 两厢情愿莫变更。 三生有幸遇到你, 四处奔波卷风尘。 五花八门大城市, 六神无主亦浮沉。 七上八下惊阵阵, 八方支援人有情。 九十多岁即老身。 巴厘:容仙翁唱和

雅加达:燕飞翔唱和 一带一路皆双赢, 二横二直井字情。 三强三立已成形, 四维四纬奠基定。 五洲五洋各安命, 六六大顺愿和平。 七月七日铭记心, 八通八达陆海进。 九变九化重诚信, 十全十美好国运。 雅加达:王悦山唱和

一篇数字诗歌诵, 二维码划手机送。 三生有幸文友颂, 四海传来浪声隆。 五湖风光秀丽宫, 六路彩灯透街虹。 七喜临门好运逢, 八仙过海显神通。 九早逢甘沐凉风, 十全圆满月正中。 雅加达:潜水艇唱和

一首新诗随唱和, 二地阻隔多问候。 三年疫情居家令, 四季变幻风景多。 五福临门天伦乐, 六出祈山道遥遥。 七月牛郎织女说, 八月中秋见嫦娥。 九皇大帝镇风波, 十全尽善不用愁。 雅加达:王悦成唱和

一二三四五六七, 七步成诗曹植注。 八方九路十全美, 兄弟相煎何太急。 巴厘:意如香唱和

思想历程

王福涵于1933年5月1日出生在泗水。他是在中上层城市华人家庭环境中长大,过着几近西式的生活。他的小学和中学时期的欧洲教育对他的学术生涯有着突出而又深远的影响。当时富有的家境令王福涵获得为欧洲儿童设立的基础和中等教育机会,在泗水的欧洲小学(Europese-scheLagere School,简称ELS)和荷兰高等市立中学(Hogere Burger School,简称HBS)求学。中学期间,他对历史的兴趣与日俱增。他在荷兰高等市立中学(HBS)的历史老师罗萨里奥修士(Bruider Rosario)激发了他对历史的兴趣。同时,他对阅读的兴趣也越来越大。他如饥似渴地阅读着母亲的藏书,全神贯注地阅读一本关于法国大革命(1789-1792)中被

绞死的法国女工玛丽·安托瓦内特(Marie Antoniette)的故事,这本书是别人赠送的礼物。不过,他青少年时期对历史的兴趣和酷爱并没有马上引领他走上职业历史学家的道路。王福涵在万隆完成相当于高中程度的学业之后,于1955年8月报名成为印尼大学法律系的学生。他选择法律专业,更多的是为了满足家庭对他的期望,而非个人的选择。他只坚持了三个学期,就转到印尼大学文学院新开设的历史专业。就读历史专业后,王福涵的思想发生了巨大的飞跃。首先,他认识了1957年在印尼进行印尼华人社会研究的G·威廉·施坚纳(G.William Skinner)。他自荐成为施坚纳的助

王福涵——全能的历史学家(2)

安迪·阿赫迪安(ANDI ACHDIAN) 手,获得了翻阅印尼土生华人旧档案的机会。从这些档案资料中,王认识到华人同化到本土文化当中是有可能的。19世纪以前,华人通过婚姻、宗教和在爪哇王国的官僚体系中担任官职,融合成为“真正”的印尼人,而不再被看作与他们已离开数个世纪之久的祖先一样的人。问题是,这个过程通常并不是一帆风顺的。荷兰殖民主义的种族分割政策反而将华族的身份成为一个与土著多数民族截然不同的少数群体。同年,王福涵还认识了时任《明星周刊》主编的欧阳炳昆(Auwjong Peng Koen)(后更

到殖民统治前和荷兰殖民统治时期所发生的种种变化。进入1959年和60年代,王福涵的文章越来越清晰地表明了他对印尼华人问题的个人见解。从菲律宾访问回国后,他对印尼华人问题的见解日趋坚定,并于1959年10月发表了一篇题为《菲律宾土生华人的同化进程》(Proses Asimilasi Peranakan Tionghoa di Filipina)的文章。王福涵称“从菲律宾华裔的同化现象,我们看到华裔也是可以融入到非华人社会的,这打破了他们一贯秉承种族性格和传统的神话”(Onghokham, 2009:134)。从菲律宾回国后,王福涵愈加坚定地相信“印尼华族的唯一出路是全面同化,或100%

的融合为‘地道的’印尼民族”(Onghokham, 2009:157)。他将这个思想以挑衅的口吻融入一篇题为《同化与政治宣言》(Asimilasi dan Manifesto Politik)的文章当中称:“少数民族融入社会的最大阻碍是他们对于印尼欠缺认同。这种思想受到了殖民时期思潮的影响,当时殖民政策的确给人一种印象:唯有中国才能改善华人的境遇。如今,这种思想已经不符合时代的要求了,必须加以摒弃。而且,如今改善境遇的说法已不合时宜,也没有可能了。拉帮结派(Golonanisme)的想法必须被消灭!苏加诺总统在政治宣言中谴责这种拉帮结派的做法,并称之为社会的肿瘤。”(原载《华人在印尼民族建设中的角色和贡献(第三册)》。本篇未完待续)



# 熱烈祝賀



## 印尼客屬聯誼總會

### 第三屆理監事就職典禮誌慶

2022 - 2027 年度

名  
馳  
四  
海

前  
程  
似  
錦



葉聯禮先生 蟬聯 總主席



## 印尼廣東社團聯合總會

總主席 蔡裕資 (坤融)

副總主席:

連介豪 張和然 黃一君 劉家銜

秘書長 楊健昌 財政 羅翊芳



印尼客屬聯誼總會 印尼潮州總會 印尼廣肇總會 印尼海南總會

暨全體理監事

同敬賀



# 习近平向越共中央总书记阮富仲 授予“友谊勋章”并举行隆重颁授仪式



10月31日,中共中央总书记、中国国家主席习近平在北京人民大会堂向越共中央总书记阮富仲授予中华人民共和国“友谊勋章”,并举行隆重颁授仪式。新华社记者翟健岚摄

# 中国外交部:期待中国空间站 早日成为全人类的“太空之家”

【环球时报-环球网报道】中国外交部发言人赵立坚1日主持例行记者会。有记者提问说,中国空间站第三大舱段——梦天实验舱成功发射并升空,并与空间站组合体完成交会对接,发言人对此有何看法? 赵立坚表示,我们热烈祝贺梦天实验舱发射任务取得圆满成功。这既是中国人航天事业发展始终立足自身,也一直面向世界。中国已经与多个航天机构和组织签署合作协议,实施了形式多样的合作项目,中国空间站是历史上此类项目首次向所有联合国会员国开放,目前已经有瑞士、波兰、德国、意大利等17个国家的科学试验项目确定入选中国空间站。让我们共同祝愿中国载人航天事业不断创造新辉煌,期待中国空间站早日成为全人类的“太空之家”。

# 中方对朔尔茨总理访华有何期待? 中国外交部回应

【环球时报-环球网报道】中国外交部发言人赵立坚1日主持例行记者会。有记者提问说,中方此前已经发布了德国总理朔尔茨即将访华的消息,请问中方对于此次访问有何期待? 赵立坚表示,昨天法国社也问到相关的议题。应国务院总理李克强邀请,德国联邦总理朔尔茨将于11月4日对中国进行正式访问。今年是中德建交50周年,中德是全方位战略伙伴,此次访问是疫情发生以来,欧洲国家领导人首次访华,也是朔尔茨总理就任以来首访中国。两国领导人将就中德关系、中欧关系、国际形势和全球治理深入交流,进一步巩固中德政治互信,深化中德合作,这符合双方利益。相信此访将为新时期中德全方位战略伙伴关系深入发展注入新动力,为世界和平稳定增长作出贡献。

# 习近平就印度古吉拉特邦拉索桥断裂倒塌事故 向印度总统穆尔穆、总理莫迪致慰问电

新华社北京11月1日电 10月31日,中国国家主席习近平就印度古吉拉特邦拉索桥断裂倒塌事故,造成重大人员伤亡向印度总统穆尔穆、总理莫迪致慰问电。 习近平表示,惊悉印度古吉拉特邦一处拉索桥发生断裂倒塌,造成重大人员伤亡。我代表中国政府和中国人民,对遇难者表示深切哀悼,向遇难者家属和伤者致以诚挚慰问。 同日,中国国务院总理李克强向莫迪致慰问电。

# 60多国在联合国会议上做共同发言 反对干涉中国内政,中国外交部回应

【环球网报道】中国外交部发言人赵立坚1日主持例行记者会。当地时间10月31日,在联合国大会第三委员会会议上,60多个国家做共同发言,支持中方在涉疆、涉港、涉藏问题上的立场,反对以人权为借口干涉中国内政。中方对此有何评论? 赵立坚表示,当地时间10月31日,在第77届联合国大会第三委员会会议上,古巴代表66个国家做共同发言,指出新疆、香港、西藏事务是中国内政,反对搞人权问题政治化和双重标准,造成重大人员伤亡向印度总统穆尔穆、总理莫迪致慰问电。 习近平表示,惊悉印度古吉拉特邦一处拉索桥发生断裂倒塌,造成重大人员伤亡。我代表中国政府和中国人民,对遇难者表示深切哀悼,向遇难者家属和伤者致以诚挚慰问。 同日,中国国务院总理李克强向莫迪致慰问电。



# 国新办举行《促进个体工商户发展条例》 中国国务院政策例行吹风会

11月1日,中国国务院新闻办公室在北京举行国务院政策例行吹风会,请市场监管总局副局长蒲淳和国家发展改革委就业收入分配和消费司负责人郭启民、司法部立法二局局长李明征、国家税务总局政策法规司司长戴诗友、国家市场监督管理总局登记注册局局长杨红灿介绍《促进个体工商户发展条例》有关情况,并答记者问。 新华社发(刘健摄)

# 中越海警将开展2022年第二次 北部湾海域联合巡航

【环球网报道】中国海警局发言人1日从中国海警局获悉,2022年第二次中越海警北部湾海域联合巡航将于11月3日至5日组织开展,这是两国海上执法部门开展的第24次联合巡航,届时双方将对北部湾海域实施全面巡逻检查。 中越海警北部湾联合巡航是双方海上执法合作的重要载体,2022年第二次联合巡航将于11月3日至5日组织开展,这是两国海上执法部门开展的第24次联合巡航,届时双方将对北部湾海域实施全面巡逻检查,组织以搜救失火货船为主题的联合演练,规范海上渔业生产作业,提高联合应对海上突发事件能力。 多年来,中越海警始终保持着良好的合作势头,强化海上执法交流合作,积极开展信息交换、打击海上违法犯罪等活动,妥善处置海上突发事件,共同维护地区海上安全秩序,携手构建海洋命运共同体。特别是2016年中越海警合作备忘录签署以来,双方相继开展了高级别会晤、青年警官交流、舰船互访、联演联巡等系列务实合作,内容持续拓展、形式日益丰富、友谊不断深化,已成为地区海上执法合作样板。

# “中国药都”江西樟树第53届“药交会”开幕

【环球网报道】江西樟树第53届“药交会”28日开幕。樟树是“中国药都”,樟树第53届“药交会”28日在“中国药都”江西樟树开幕,来自中国各地的名家、名医、名企汇聚线上线下,开展中医药界学术研讨、经贸合作、文化交流。 中国工程院院士、国家中医药管理局副局长、中国药协协会会长黄璐琦在开幕式上视频致辞时表示,中医药的传承、发扬和创新因现代科技的融入迎来了新机遇。如今,中医药在世界舞台上熠熠生辉,希望樟树樟树进一步推动中医药产业融合发展,成为江西乃至中国中医药发展的新名片。 当天,在位于江西樟树市岐黄小镇的主展馆内“药味飘香”,各类医药产品琳琅满目,来自各地的客商与参展商忙着交流洽谈;中医药炮制技艺展区,几位传统炮制师父轮番展示樟帮中医药“绝活”,吸引不少客商围观体验。 樟树当地药商孙志坚特意陪同广东客商现场参观炮制技艺。“让他们近距离感受传统中医药文化的博大精深,增进对我们药都樟树和樟帮文化的了解,也有利于加强我们今后的合作。” “我们在江西有几十家客户,每年都会参会,而且会带最新的设备和产品过来,推荐给新老客户,更好地做好服务。”广州一参展商项目经理李桂阳告诉记者,面对中国医药新政策和新要求,他们致力于为客户提供产品溯源、数字化管理、5G建设等相关设备与技术支持。 作为中国历史悠久的中医药企业,出席当天开幕式的北京同仁堂集团副总经理李缤表示,江西省中医药底蕴深厚、资源丰富、产业发展势头强劲。樟树“药交会”的行业影响力持续提升,希望这次能够向广大中医药界同仁学习交流、寻求合作。 本届“药交会”包括首届世界传统医药线上国际直采对接会、中医药强省科技创新成果在线对接会、医道融合学术研讨会、樟帮中医药一条街开街仪式等17项活动,吸引9000余家医药厂商通过线上线下参会参展。 来源:环球时报

# 时评 祝贺卢拉,期待中巴关系再上层楼

巴西高等选举法院公布的统计结果显示,在10月30日举行的巴西大选第二轮投票中,劳工党候选人、前总统卢拉以“微弱优势”战胜自由党候选人、现总统博索纳罗,当选新一任巴西总统。中国国家主席习近平致电祝贺卢拉当选巴西联邦共和国总统,并表示愿同卢拉当选总统一道努力,从战略高度和长远角度,共同谋划、推动中巴全面战略伙伴关系迈上新台阶,造福两国和两国人民。 作为面积、人口和GDP均约占南美洲一半,并在国际事务中有重要影响力的大国,巴西的大选受到国际社会高度关注。此外,由于卢拉曾在2003年到2010年期间担任总统的特殊背景,以及在全球政治尤其是南南外交上的声誉,也使得各界对卢拉上台之后巴西的内政外交走向充满期待。在卢拉胜选后,美国总统拜登和法国总统马克龙迅速表达了祝贺,这被认为是美国希望借机巩固美巴关系,以及因气候问题受到损坏的欧巴关系有望修复的信号。 由于卢拉在此前任期中曾大力推动中巴关系发展,并且多次访问中国,不少人对其上台后中巴关系的发展也高度关注。不

过卢拉“中国人民老朋友”的身份,在当下美西方的舆论环境中,则遭到了一些别有意味的解读。一些人声称,在中美关系紧张的背景下,拉美左翼的上台会被解读为“对美国霸权的拒绝”,还有一些人将卢拉当选后走近中国称为“不可避免”,有的则故作聪明地称卢拉“全面向中国倾斜的可能性不大”。这些实际上都是他们近期炒作的所谓中国在拉美搞“渗透”、将拉美变成“后院”这一荒诞叙事的翻版。 不得不,这些解读充满了“以己度人”的意味,是对巴西作为一个独

立自主新兴大国的不尊重,也是对中巴关系甚至中拉关系不断深化发展背后动力的无知。两国建交以来,尤其是2003年卢拉首次当政以来,中巴关系尤其是经贸关系快速发展。时至今日,中巴之间经贸互补性不断升级,已经成为双边关系中的定海神针。中国与巴西关系的深化是顺势而为,有强劲的内生动力,它不会因一时一事而轻易改变。尽管博索纳罗执政时期双边关系中曾出现一些噪音,2021年中巴贸易在疫情下仍然创下约1640亿美元的新纪录。过去几年来,华盛顿已经尽了最大力气榨出中巴关系中的不和谐因素,并加以放大,但大家都看到了,最后的效果也就是这样。 中国与巴西的交往从不以意识形态划界,无论是谁执政,我们都乐见巴西社会的稳定与发展。同时,中国和巴西同为发展中国家和重要新兴市场国家,拥有广泛的共同利益和责任。卢拉在其政府计划中写道:“有必要推动建设一个致力于多边主义、尊重国家主权、和平、包容和环境可持续发展的全球新秩序,这将考虑发展中国家的需求和利益,为对外贸易、商业一体化和伙伴关系制定新的指导方



# 2022-2027年印尼中华穆斯林联合会理事就职仪式



夏弗鲁丁退役中将、印尼中华穆斯林联合会的总主席哈芝·黄哲圣和秘书长林可彬、印尼华裔总会总主席黄德新、李新华、潘锭钏等人合影

【本报讯】2022-2027年印尼中华穆斯林联合会理事于周六(29/10)在雅加达东区(印尼清真寺理事会)大楼举行就职仪式。

2022-2027年印尼中华穆斯林联合会理事们来自印尼各地的68人。印尼清真寺理事会总主席尤淑夫·卡拉(H.M Jusuf Kalla)通过视频发表讲话,提醒印尼中华穆斯林联合会管理层在宣教和社交活动领域,为会员和社区做出最好的服务。

他介绍说,印尼中华穆斯林联合会的工作,还必须促进进步的精神和民族团结。而印尼中华穆斯林联合会辅导员之一夏弗鲁丁(Syafuddin)退役中将,在致辞中表达了他对印尼中华穆斯林联合会感到自豪,印尼中华穆斯林联合会甚至在印尼共和国诞生之前就已经很活跃了。

夏弗鲁丁呼吁印尼民族感到庆幸,因为在一个拥有不同种族和宗教的国家,但仍然是一个国家,也就是印度尼西亚。

印尼中华穆斯林联合会2022-2027年期间总主席哈芝·黄哲圣博士(Dr. H. Serian Wijatno, SE, MM, MH)在开幕致词说道,作为今年大会选举印尼中华穆斯林联合会的理事,是继续推动印尼中华穆斯林联合会理事会的轮子,努力争取在基于建国五原则的印尼共和国统一国,实现伊斯兰教的rahmatanli-



夏弗鲁丁退役中将



哈芝·黄哲圣博士



林可彬

lalamiin(大意是:安拉说,他让穆罕默德成为世人的恩典/仁慈)。

他建议就职管理层要认真和致力于按照基于愿景和使命制定的规则,履行任务和功能。在那场合中,印尼中华穆斯林联合会秘书长林可彬(Lexyndo Hakim)表示,印尼中华穆斯林联合会的存在,是和平的印尼伊斯兰教的体现,能够跟任何种族相处

共存,包括华族在内。据他介绍说,印尼中华穆斯林联合会已准备好为国家和民族做出最好的服务。他希望在未来,印尼不会再有针对包括华人在内的任何族裔的负面污名。

他接着解释说,很多人不知道,中华穆斯林一直以来跟许多种族融合在一起。他说:“比如我们华裔穆斯林,每年都开心过

年,增进友谊,一起吃饭,分享红包,穿典型的中国服饰等等。继续保持和恒存真主的温暖,作为文化的高尚遗产。”

他感谢政府对华族的支持,特别是对穆斯林华族的支持,使他们更加满怀热情和坚决地支持完整统一的印度尼西亚共和国。印尼中华穆斯林联合会已准备好与印尼政府在各种事务上进行合作。

此届理事会就职仪式,对印尼中华穆斯林联合会是非常特殊的,因为它得到了印尼政府的直接支持。国警总长里斯迪约(Listyo Sigit Prabowo)将军通过虚拟形式传达了对印尼中华穆斯林联合会组织

的支持。国警总长称,作为一个致力于向华族穆斯林弘扬宗教教义的伊斯兰组织,希望印尼中华穆斯林联合会总是提供指导和教导 Ukhuwah Islamiyah(穆斯林之间的兄弟情谊)的重要性。这是加强民族团结和完整的基础。

雅加达首都专区地方议会主席博拉瑟迪约(Prasetyo Edi Marsudi)也向印尼中华穆斯林联合会致词。

就职仪式出席者还有 Istiqlal 祈祷会主持人纳萨鲁丁(Prof. Dr. KH. Nasaruddin Umar)教授、印尼华裔总会总主席黄德新(Teddy Sugianto)和印尼百家姓协会副主席潘锭钏(Teng-gono)。 **Lusi**



李新华、黄德新等人合影



夏弗鲁丁退役中将与印尼中华穆斯林联合会主席哈芝·黄哲圣博士合影

## 泗水广肇会馆第10届会员代表大会及选举新主席(2022-2025年度)



新任主席胡建章致辞

【本报泗水讯】2022年10月30日(星期日),泗水广肇会馆 Karya Surya Harapan Kesejahteraan 或 Kong Siauw Hwee Kwan 简称 KSHK 第10届会员及选举新任主席(2022-2025年度)大会在泗水广肇会馆大厦隆重举行,活动井井有条、安全顺利地进行,约有152名成员出席。

活动以唱印尼国歌而拉开了啦帷幕,所有参与者都出席了活动。随后,选举委员会成员徐增灿(Anies Rungkat)宣读了选举新主席的规则和程序。

接着,广肇会馆(2019-2022年度)卸任主席黎毅三(Tirto Santoso)工作报告。

黎毅三表示,在他领导的最后2年中,由于



理监事合影

Covid-19大流行,可以开展的活动并不多。

他说,“即便如此,向有需要的会员发放基本必需品的社会活动,仍然每个月都在进行。因此,我要感谢捐赠者,无论是我们的会员还是非会员,他们都为会员的福利捐款给

有需要的成员。”

他也希望新主席的选举能够有条不紊、有利于地进行,同时保持友好、团结和诚信的原则。

他最后总结说,“我马上离任,希望在新任主席的带领下,泗水广肇会馆业务能够不断进步。”

在全体与会人员同意2019-2022年度主席问责报告后。选举委员会表示,前届主席及理事任期一结束。并今天开始选举新任主席。

会上,尽管呈上了许多候选人名。然而,最后结果,与会者以鼓掌方式

决定选举胡建章(Chandra Wurianto Woo)担任泗水广肇会馆(2022-2025年度)新任主席。

新任主席胡建章在致词中表示,将继续完善前任理事们已实施的方案。

他说“社会福利计划仍然是首要的任务。然后培



前主席黎毅三作工作报告

植新一代青年男女接班人,薪火相传要积极推动,最后是改善成员的福利。”

他还要求所有广肇会馆长辈或成员提供指导,倘若我在领导上犯了错误,请提醒我。这样这个组织才有活力及能按照组织的章程和规则实施。

同时,选举委员会主席邵亮明(Rasmono Sudarjo)表示对这次大会表示赞赏,因为新任主席的选举工作做得有条不紊,非常顺利。

他说,“胡建章是一位经验丰富的人物。因为他参与了很多组织。我希望在他的带领下,泗水广肇会馆更上一层楼,同时积极提拔年轻一代会员,及提高成员的福利。”

@Nto tze/ 明光



左起:向新主席胡建章(右)移交组织旗帜,前主席陪同



会长推选委员会宣读新会长选举规则及程序



数百名会员出席大会及选举新主席



Lt:Win

## 希腊:领取免费木柴

位于希腊首都雅典南郊的格利法达地区自2021年开始推出免费领取木柴的措施,将市政修剪或收集的木柴免费发放给提交申请的当地居民。据格利法达相关机构提供的数据,受能源价格上涨影响,今年1月至9月该地已经收到约5000份免费领取木柴的申请,数量有所增加。10月20日,在希腊首都雅典南郊的格利法达,一名男子搬运免费木柴。

新华社发(莱夫特里斯·帕察里斯 摄)



## 庆祝国庆日

10月31日,阿尔及利亚在首都阿尔及尔举办国庆日庆祝活动。11月1日是阿尔及利亚国庆日。

新华社发



# 联合国大多数会员国

## 反对借人权问题干涉中国内政

中新网联合国电 第77届联合国大会第三委员会(联大三委)10月31日举行种族主义议题一般性辩论。古巴代表66国,沙特代表6个海湾国家、也门和利比亚,委内瑞拉代表“捍卫《联合国宪章》之友小组”19个成员国分别作共同发言支持中国,还有很多国家作个别发言支持中国。会场内,联合国大多数会员国反对借人权问题干涉中国内政。

古巴代表66国作共同发言坚定支持中国,强调尊重各国主权、独立和领土完整,不干涉主权国家内政是国际关系基本准

则,新疆、香港、西藏事务是中国内政,反对将人权问题政治化和双重标准,反对以人权为借口干涉中国内政;强调各方应恪守《联合国宪章》宗旨和原则,遵循普遍性、公正性、客观性和非选择性等原则,尊重各国人民根据国情自主选择发展道路的权利,同等重视各类人权,特别是对经社文权利和发展权给予足够重视;指出人类社会正面临包括新冠肺炎疫情在内的多重挑战,国际社会应坚持多边主义,加强团结协作,共同应对全球性挑战,共同促进世界和平与发展,促进和

保护人权。沙特代表6个海湾国家、也门和利比亚作共同发言支持中国,表示在人权问题上应坚持客观、建设性、非政治化原则,遵循《联合国宪章》和《世界人权宣言》宗旨和原则,尊重国家主权,不干涉内政。

委内瑞拉代表“捍卫《联合国宪章》之友小组”19个成员国作共同发言支持中国,批评部分国家难以保障本国公民享有不受歧

视的权利,却向别国实施非法单边强制措施,构成当代形式系统性歧视,呼吁国际社会坚持多边主义,继续为促进人权、社会正义和发展创造条件。

很多国家在会上作个别发言表示理解和支持中国,积极评价中国人权事业发展成就,呼吁各国坚持多边主义和团结协作,通过对话与合作促进和保护人权。

当天,美国、加拿大等少数国家在联大三委对中国

进行攻击抹黑,中国常驻联合国代表团临时代办戴兵当场予以严厉驳斥。会场内形成了支持中国的强大声势,美国、加拿大等少数国家抹黑中国人权状况的图谋不得人心,再遭惨败。

联大三委是讨论人权、社会发展问题的主要委员会。2019年以来,美国连续四次纠集一些国家借人权问题攻击抹黑中国,遭到了绝大多数国家坚决反对,均以失败告终。

## 普京:俄罗斯与乌谈判意愿不会改变我们在等待



资料图:普京。

中新网11月1日电据俄罗斯卫星网报道,俄罗斯总统普京10月31日表示,俄罗斯与乌克兰谈判的意愿是众所周知的,不会有任何改变,且无需质疑。

据报道,普京当天在索契新闻发布会上回答记者提问时指出:“我们在等

待,可能一些必要条件会发展成熟,而我们的意愿是众所周知的,不会有任何改变,且无需质疑。”

在谈到是否可能与乌克兰达成协议的问题时,俄总统指出,基辅没有坐下来谈判的意愿。

针对与基辅可能的谈判,普京表示:“提前表明自己的立场并非总是有利的,但为了取得成果,需要坐下来谈判。”

此前,普京在27日莫斯科举行的瓦尔代国际讨论俱乐部全体会议上也表示,莫斯科仍然愿意与基辅谈判,是乌方决定不继续推进谈判。普京称,华盛顿应向基辅发出信号,“让它改变立场,和平解决问题”。

中新网北京11月1日电据英国广播公司11月1日报道,由于英国面临有史以来规模最大的禽流感危机,政府宣布,从11月7日起,英格兰的所有家禽都必须在室内饲养。威尔士、苏格兰和北爱尔兰尚未实施该规定。

## 史上最大规模禽流感来袭 圣诞火鸡市场或面临短缺

此前有农民预测,受禽流感影响,今年超市的圣诞火鸡至少会短缺20%。

据悉,仅今年十月,英国就有230万家禽死亡

或被扑杀。英国国家禽委员会负责人理查德·格里菲斯表示,散养火鸡的价格可能会上涨,室内饲养新规定也将给自由放养产业带来严重打击。

## 俄强调没有退出而只是暂停执行黑海港口农产品外运协议

新华社莫斯科电俄国防部10月31日强调,俄方没有退出而只是暂停执行黑海港口农产品外运协议。

俄国防部当天在其官方网站发表声明说,俄罗斯作为农产品外运协议的主要参与者,并没有退出而只是暂停执行该协议。俄方

认为,目前船只沿黑海粮食走廊行驶是不可接受的,“因为乌克兰方面利用该走廊对俄罗斯采取军事行动”。在乌克兰方面接受“不将该走廊用于军事目的”的额外义务之前,保障该走廊安全问题无从谈起。

声明说,俄方已向

联合国秘书长古特雷斯和联合国安理会表明自身立场,并希望联合国方面提供协助,帮助俄方从乌方获得“不利用该粮食走廊和出口农产品的乌克兰港口对俄采取军事行动”的保证。

俄总统新闻秘书佩斯科夫当天说,俄方将继续通过外交部及其他

部门与土耳其和联合国进行接触。

俄罗斯29日指责乌克兰袭击参与保障海上粮食走廊安全的俄船只,并宣布俄方从即日起无限期暂停落实黑海港口农产品外运协议。

今年7月,俄罗斯、乌克兰就恢复黑海港口农产品外运问题分别与联合国、土耳其签署协议。协议有效期为120天,将于11月19日到期。

新华网

#Mulai LiburanYuk

China Airlines from TAIWAN since 1959

# Blossom USA & CANADA

## Diskon 18%

Untuk pemesanan tiket harap hubungi agen perjalanan kesayangan Anda atau Website China Airlines [www.china-airlines.com/sea/id](http://www.china-airlines.com/sea/id)

Rute:

- USA: Los Angeles, Ontario, San Francisco, New York, Honolulu
- CANADA: Vancouver

\*\*Syarat dan ketentuan berlaku.  
\*\*Diskon berlaku hanya untuk Basic & Standard Fare Family.  
\*\*Diskon 18% berlaku untuk semua kelas kabin (Kelas Bisnis, Kelas Premium Ekonomi, Kelas Ekonomi).  
Periode promosi 31 Oct - 6 Nov 2022, Periode keberangkatan 31 Oct 2022 - 30 Jun 2023.

@chinaairlinesjkt China Airlines Indonesia

JAKARTA +6221 2510 789 | DENPASAR +62361 935 7298



Lt:ldr

Advertisement



【本报讯】周日(30/10)，2022 Solo Great Sale的闭幕仪式进行得非常顺利。赞助商、捐助者和其他受邀嘉宾出席了闭幕仪式。2022 Solo Great Sale 交易由梭罗市长 Gibran Rakabuming Raka 主持闭幕礼，其标志是使用非现金支付以180,000.00盾购买巴泽。

20个小微企业展台还展示了从服装、零食、饮料到工艺品等各种产品，为闭幕仪式增添了活力。

创意经济与旅游部长善迪亚卡发表了虚拟演讲，并表示对于2022年9月25日至10月30日举

# 2022年 Solo Great Sale 闭幕仪式成交 2,904 亿盾



放飞8只鸽子和五彩纸屑的游行

行的2022 Solo Great Sale 活动表示赞赏。

善迪亚卡表示，SGS 成功吸引游客在梭罗市购物，并实现了2千亿盾的交易目标。这一结果导致梭罗市的经济在创造就业机会，以及梭罗市民的福利方面有所增加。希望公众在国家经济复苏、创



期间大流行后经济激活的结果。我们应该庆幸的是，印尼经济以5%以上的增长，并恢复到疫情前的正常水平。这表明印尼经济复苏的趋势仍在继续，而且正在加强，但是，我们必须保持警惕，明年世界将面对困难的经

济。

2022 SGS 价值2,904 亿盾交易的结果超出了组委会的预期，这离不开梭罗市利益相关者的相互合作。从市长、机构、商业协会、协会开始，既有纺织、酒店、传统市场等等。来自旅游部、合作社部、几家国有企业、赞助商和其他捐助者。

户还是活动。

2022 SGS 组委会秘书 David R. Wijaya 表示，希望，SGS GO 应用程序在未来能够成为梭罗市及其周边地区的市场，可以成为梭罗市和其中的商业参与者的品牌，让梭罗市以外的民众更容易识别和了解梭罗市存在的潜力。

2022 Solo Great Sale 活动结束后，SGS GO 应用程序仍可供公众使用。进行各种功能的开发，使社区，尤其是用户，可以更加灵活和易于使用。

除了公布SGS交易结果外，组委会还公布了在开幕仪式上租户巡游比赛的获奖名单。其次是为赞助商、支持者和相关方颁奖，并抽奖。

2022 Solo Great Sale 的闭幕仪式也以8只鸽子和飞翔的五彩纸屑为标志。

SGS 组委会主席 Farid Sunarto 表示，我们希望业务合作伙伴可以使用 SGS GO 平台来满足他们的下一个业务需求。无论是租

# 印尼狮子会棉兰 307 -A2 区主办和平图案学生绘画竞赛



狮子会棉兰307-A2区筹委会成员合影

【本报讯】印尼狮子会棉兰 307-A2 区于10月30日星期日上午9点，假座 Center Point Mall 大厦主办和平图案竞赛 Peace Poster Contest，该项活动是国际狮子会在全球所开展的一系列活动中之一，今年已是第35届，共有六个城市之学生报名参赛，即棉兰、

丁宜、仙达、奇沙兰、亚沙汗、北甘峇鲁，该项活动是免费提供予年龄在11至13岁之学生，目的是推动他们对和平图案的想象力及拥有怜悯心领导能力，希望能培养出年青一代成为将来能领导国家的接班人。

据狮子会棉兰 307-A2 区总督 Maria Simamora，统筹关健富、副李保材、筹委会主席李其联、秘书张伟松向记者披露：在 Center Point Mall 大厦所主办的和平图案竞赛是决赛环节，当天棉兰24间学校共78名学生报名参赛，上述六个城市总共300之学生已在上个月每逢星期日各



主办当局颁发奖杯及奖品予前六名优胜者

自城市举行过竞赛，优胜学生然后被派往 Centre Point Mall 大厦参加总决赛，优胜者将代表狮子会棉兰 307-A2 区参加狮子会 Multi District 区域级之绘画竞赛，若再次获胜将被派往参加国际级绘画竞赛。



李其联(中)颁发感谢状予赞助人

陈平治报道



筹委会成员与获奖状学生合影

# 第十七届世界象棋锦标赛东马古晋隆重圆满落幕



女人个人冠军“左文静”中国



男子冠军王天一

【本报讯】10月29日晚，第十七届世界杯象棋锦标赛在古晋帝王酒店圆满落幕。拿督刘思乐主持闭幕礼。此次个人冠军得主王天一(中国队)亚军冯家俊(香港队)第三，四为越南队的阮成保和赖理兄。

女子新科状元左文静亚军陈幸琳(中国队)季军吴兰香(新加坡)男子团体冠军越南阮成保赖理兄组合，亚军中国王天一王廓组合，季军香港冯家俊郑彦隆组合。印尼 Gregoro narendra 胡景峰名落孙山排第12。个

人程积 Narendra 排19，胡景峰排25，Iwan setiawan 排18。女子个人程积 Sugi 排12，Hana 排15。

16岁以下男棋手冠军亚军来自越南、西马、越南。印尼 Daneil 排第18。16岁以下女棋手冠军亚军

来自越南、越南、西马，印尼排第9，仅差一分进8强，非常可惜。

第十七届世界象棋锦标赛增加了16岁以下男女组和12岁以下男女组，而且每组可报名四位选手参赛，增加了比赛的热闹气氛。此次赛事特别是台北队和香港队都全选了所有项目，而且棋艺不凡，男子个人组香港队的冯家俊竟可以和王天一抢第一。而台北队的葛振业也晋入五强，后生可畏。18届世锦赛东道主美国休斯顿，而亚洲赛将在曼谷。

林中的一郎报道

# BATA 准备多项策略瞄准60%的销售增长

【本报讯】鞋业制造商 Sepatu Bata 上市公司实施多项业务策略，以最大的限度提高2022年的业务进展。通过各种努力，Bata 相信与去年的销售额相比，其销售额可实现高达60%的增长。

Sepatu Bata 有限公司驻国家经理阿宰(Ajay Ramachandran)说，Bata 将其业务重点放在几个主要优先事项上。此外专注于增

加和翻新现有商店，提高产品质量并给每种产品实施正确的定价策略。

他补充说，Bata 继续通过电子商务和 omni 渠道，以最大的限度提高销售额。阿宰于周一(31/10)对媒体说：“并且还进行有吸引力的市场营销来促进离线和在线的销量。”

尽管尚未正式公布2022年第三季度财务报

表，但阿宰坦言称 Bata 的业绩非常令人满意。与去年同期相比，Bata 的销售额增长三倍。截至2022年第三季度的业绩增长，是由强劲的零售业绩和今年推出的一些新产品的销售推动的。

他说：“此外，随着学生在2022年重返学校，7月份强有力的‘返校’营销活动，帮助促进了业务的发展。”



**REGAL 力佳饼干**  
MARIE BISCUITS  
印尼著名老字号

结合精选高级原料

- 澳洲优质全脂奶粉
- 营养新鲜鸡蛋
- 闻名滋浓荷兰牛油
- 不含任何防腐剂

腸胃不佳及消化不良者常食之最佳食品

PABRIC BISCUIT  
CV. JAYA ABADI  
Jl. Pluit Muara Karang Blok C No 9-12  
(Kawasan Industri Jembatan Tiga)  
Tlp: 669-2608, 661-3068, 666-02250  
fax: (021)669-2970  
Jakarta-14450, P.O. BOX 6150/JKT-14061

歡迎惠登  
迷霧廣告  
Happy Chinese New Year 2023  
Year Of Tiger

修理沙發 價錢公道  
SERVIS SOFA 工作認真  
同辦: 081210003732 / 08212353373

劉氏假牙  
AHLI GIGI PALSU (不關分店)  
品質保證能到府上服務  
Senin s/d Sabtu  
(09.00 - 17.00 請預約時間)  
MESJID KEBON JERUK NO. 40A  
電 6286961 HP 081-6827062

MINI 1  
Rp. 44.000  
MINI 2  
Rp. 88.000

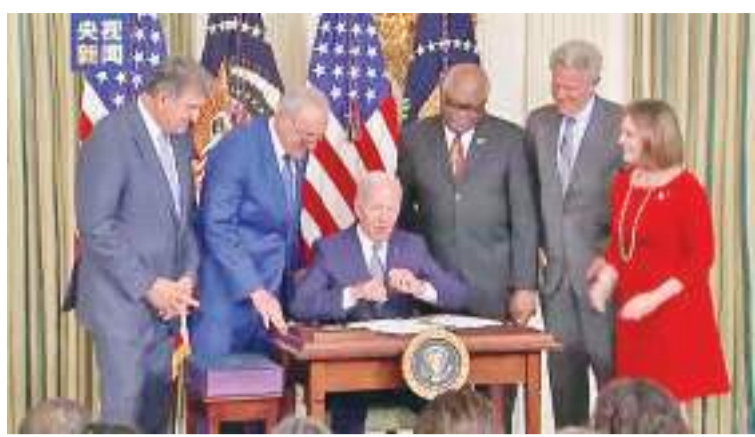
在 Morowali 出售銀礦  
請電:  
Alie 085378405438

種樹培根枝葉壯  
德積子孫福慧長  
專修 雪櫃(現場一天修好)保修  
價錢公道, 工作認真  
081317768350 賴偉程

MINI 3  
Rp. 132.000  
MINI 4  
Rp. 180.000

SAMYANG INDONESIA  
三陽簽證服務  
- 簽證辦理 簽證延期  
- 多次往返簽證  
- 工作簽證KITAS/KITAP  
- 申請外國投資公司  
- 機票、酒店、旅遊  
- 人力資源招聘  
聯繫: 021-22664482, 22664480  
081289992622, 08129600886





# 大搞贸易保护主义 美遭欧洲盟友抗议

政府为本土电动车企业提供高额补贴,充斥着贸易保护主义,招致包括美国盟友在内的世界多国的反对和批评。

10月26日,德法领导人在巴黎举行了一次工作午餐会。据美国《政治报》报道,德法领导人表示将对美国进行贸易报复。报道说,如果美国不让步,欧盟将会反击。欧盟也会为企业进行补贴,这可能会使美欧进入一场新的贸易战。法国总统马克龙在接受采访时,也措辞强硬。

法国总统马克龙:我们需要像美国那样,出台一项《买欧洲货法案》。我们需要为我们的欧洲制造商

乌克兰危机升级以来,欧洲国家追随美国对俄罗斯制裁的反噬效应愈加清晰显现,能源供应短缺引发生产成本高涨、物价飙升,企业经营和民众生活困顿,经济面临衰退风险。

大西洋对岸的美国则乘虚而入,不仅以高价向欧洲国家兜售能源,还把欧洲企业吸引到美国,试图借能源危机捞取最大利益。面对这样的“盟友”,

欧洲忧虑和不满日益加剧。美国的《通胀削减法案》更是引发了欧洲盟友的不满。

据彭博社报道,在上周成立关于美国《通胀削减法案》的特别小组后,本周,欧洲及美国的特别小组将进行首次会议,目的是解决欧洲对《通胀削减法案》的担忧。

美国的《通胀削减法案》在今年8月17日正式生效,部分条款涉及美国

欧洲陷入能源危机  
美国趁机巧取豪夺

欧洲国家并非杞人忧天。荷兰化肥公司OCI大幅削减在欧洲的氨产量,投资数亿美元扩建在美国得克萨斯州博蒙特的工厂。美国《华尔街日报》还报道说,特斯拉公司已经暂停在德国生产电池的工厂,以寻求获得美国政府的补贴。

而在欧洲,很多行业已经大幅萎缩。欧洲铝业协会已发出警告,能源成本大涨可能给欧洲铝业造成毁灭性打击。据业界估算,欧洲粗钢产能过去数月闲置率接近10%;铝和锌的产量减少约50%;化肥行业产能

削减约70%。

欧洲财富和企业生产活动流向美国的情况已引起欧洲警觉。比利时首相德克罗警告:“欧洲正经历大规模去工业化的风险。”法国经济和财政部长勒梅尔也批评美国经济霸权,认为欧洲必须对美国《通胀削减法案》有所行动,因为该法案或将破坏美欧大陆的公平竞争环境。德国联邦议院议员克劳斯·恩斯特认为,美国的举措极大伤害德国企业的竞争力。

欧洲《现代外交》网站表示,俄罗斯是欧洲主要的能源供应方,俄罗斯通过出口能源满足欧洲其他国家能源需求,而美国是



“帝国资本主义”,也就是通过种种手段“剥削其他国家来生存和发展”,迫使欧洲付出高昂的能源价格,导致经济受损。“越来越多人认识到,欧洲的真正敌人是美国。”  
(央视新闻客户端)

中新网11月1日电 据韩联社报道,韩国警察厅厅长尹熙根1日承认警方在日前发生的首尔梨泰院踩踏事故中处置不力,向国民致歉,并发誓要彻底调查警方在事件中的反应出了什么问题。

据报道,尹熙根当天在位于首尔西大门区的警察厅发表立场称,“我

## 韩警察厅长承认对踩踏事故 处置不力 向国民致歉

希望那些受伤的人能早日康复,对因事故受到沉重打击的国民深感责任重大。为查明真相、确定责任,我们将迅速对各方面进行深入调查。”

尹熙根坦言,警方在事故发生前接到许多告

知危险情况的报警,但现场应对措施并不到位,相关详情将公之于众。

尹熙根强调,将成立独立特别机构,透明、公正地查明事故真相。

据悉,该机构将开展高强度侦调,明确警方在

事发前接到报警后是否正确采取应对措施、各级负责人和工作人员的措施是否到位等事实关系。

尹熙根还表示,警方将从原点出发,缜密评估负责国民安全的有关部门是否存在处置不当之处,找出制度性问题。希望此次事故能够成为全面盘查、改善社会安全系统的契机。

中新网11月1日电 综合报道,当地时间10月31日,美国总统拜登指责石油公司谋取“暴利”,并敦促石油行业增产,否则将征收其暴利税。

拜登批评大型石油公司赚取创纪录的利润,但又拒绝帮助降低油价。他敦促石油公司将部分利润用于降低消费者成本,“如果他们不这样做,将对超额利润缴纳更高的税,并面临其他限制”。

据《金融时报》报道,美国最大的石油公司埃克森美孚10月28日公布了创纪录的近200亿美元的

## 中期选举临近拜登再打“石油牌” 警告将征收暴利税

季度净利润。其竞争对手,另一美国石油巨头雪佛龙的数据为112亿美元,略低于上一季度创下的收益纪录。

不过,美国石油协会游说团体将拜登的言论描述为“竞选言辞”,并表示任何增税都可能适得其反。《华盛顿邮报》此前分析称,尽管拜登试图将选民焦点转向堕胎权、海湖庄园搜查案等,但白宫幕僚们一直认为,民主党中期选举的

政治命运将在很大程度上取决于油价的涨跌。

另据《金融时报》分析,拜登发表此番言论已临近中期选举,高油价成为其所在的民主党的政治负担。在分歧严重的美国参议院,对石油行业征收新税的立法机会渺茫。民主党议员此前就曾提出对石油公司的利润征收暴利税的想法,但并未受到石油行业的欢迎。今年以来,受乌克兰局

势引发的能源价格飙升等影响,美国油价整体上涨。目前美国政府已经采取措施降低燃料价格,其中包括释放大量石油储备。10月下旬,拜登宣布再次释放1500万桶战略石油储备。

但是,大量释放石油储备为其招致批评。有美国议员表示,“释放大量战略石油储备是一种短视和危险的选择,可能危及美国的能源安全”。沙特能源大臣表示,释放石油储备的目的本应是缓解供应短缺,却被用来操纵市场,这样的做法将在未来带来“痛苦”。



走进第27届巴黎巧克力沙龙  
10月31日在法国巴黎巧克力沙龙上拍摄的香料展台。第27届巴黎巧克力沙龙于10月28日至11月1日在法国巴黎凡尔赛门展览馆举行。本届展会吸引了两百多家来自世界各地的展商参展。新华社记者 高静 摄

## 索马里首都摩加迪沙汽车爆炸事件 死亡人数上升至119人

当地时间10月31日,索马里政府官员表示,29日在索马里首都摩加迪沙发生的汽车炸弹爆炸导致的死亡人数已上升至119人,324人受伤,另有10人失踪,此前索马里“青年党”宣称对此事件负责。

29日爆炸案是自2017年10月17日摩加迪沙爆

炸案后,索马里遭遇的伤亡人数最大的一次袭击事件,2017年爆炸案造成至少587人死亡,316人受伤。

索马里“青年党”是与基地组织有联系的极端组织,近年来在索马里及其邻国多次发动恐怖袭击。  
来源:央视新闻

中新网11月1日电 据法新社报道,当地时间10月31日,袭击美国众议院议长南希·佩洛西丈夫保罗·佩洛西的嫌疑人、42岁男子德帕普被指控绑架未遂和袭击,这可能使其面临最高50年的监禁。

另据美联社报道,旧金山地区检察官10月31日晚间宣布了对德帕普的州指控,其中包括谋杀未遂。检

## 袭击佩洛西丈夫的嫌疑人 或面临最高50年监禁

察官称德帕普行凶“出于政治动机”。

此外,德帕普还被指控通过威胁或伤害家庭成员来影响、阻碍或报复联邦官员。他还面临一项绑架美国官员未遂的指控。  
美国司法部表示,德帕

## 伊朗扣押走私1100万升 燃料的外国油轮

新华社德黑兰电 伊朗南部霍尔木兹省司法部门10月31日说,伊朗伊斯兰革命卫队在海湾水域扣押了一艘载有1100万升走私燃料的外国油轮,并逮捕船上所有船员。

伊朗新闻电视台援引霍尔木兹省司法部门负责人的话说,作为侦查和打击有组织走私活动的一部分,伊朗伊斯兰革命卫队海上力量历经一个月的技术和情报工作后,扣押了

这艘油轮。加赫马尼未提供有关被扣船只国籍的详细信息。

他说,被扣油轮上的货物价值超过5180万美元,参与走私的人将被起诉。“燃料走私者与外国人勾结掠夺国家资产的犯罪行为不会被司法官员忽视,参与此类犯罪的人员将受到严厉惩处。”

伊朗近期发起多项打击海湾走私的行动,多次扣押载有走私燃油的外国油轮。

## 袭击佩洛西丈夫的嫌犯 来自加拿大 系非法入境

海外网11月1日电 据《纽约邮报》报道,美国移民和海关执法局一名消息人士10月31日表示,袭击美国众议院议长南希·佩洛西丈夫保罗·佩洛西的男子来自加拿大,这名男子持有的签证已过期。

消息人士说,袭击保罗·佩洛西的男子大卫·德佩普于1980年出生于加拿大,他最早于2001年来到

美国,在美国夏威夷州有工作经历,并获得了有效的社保号码。但德佩普目前属于非法入境,因其签证已过期,暂不清楚过期多久。

当地时间10月31日,美国联邦检察官办公室和旧金山地区检察官办公室宣布,德佩普被指控犯有袭击、谋杀未遂、绑架未遂等一系列罪行,可能面临最高50年的监禁。

他认为南希·佩洛西应对她的民主党所说的谎言负责,“如果南希告诉德帕普‘真相’,他会让她走,如果她‘撒谎’,他会打断她的膝盖骨”。当地时间10月28日,一名袭击者闯入佩洛西位于旧金山的家中,暴力袭击了保罗·佩洛西。他随后因颅骨骨折接受手术。袭击发生时,南希·佩洛西并不在旧金山的家中。

拍卖特别手机号码  
发一路一发一发  
路路发  
0816 1818 668  
087 8857 84337

更正:本報本月一日85版刊出  
亞齊移椰楊府訃告  
夫君諱俊豪楊府君訃告內  
家嚴  
刊出時有誤應為:  
妻 呂美珍 誤為 李美珍  
特此更正,並致歉意。

HATARI  
最佳餅干  
Renyahnya Berlapis lapis  
www.aswfoods.com

COMBO  
Brake Fluid  
(061) 7364492  
Kemasan tersedia: 20 Liter, 1000 ml, 300 ml, 50 ml



# Turut Berduka Cita



Turut Berduka Cita yang sedalam-dalamnya atas berpulanginya :

**Bpk. Suroso Prayogo Lau (劉家衍)**

dalam usia 68 tahun

*Adik Kandung dari*

**Bpk. Abraham Leo 劉家銜先生**

***Semoga Arwah beliau diterima disisi  
Tuhan Yang Maha Pengasih. Bagi keluarga yang  
ditinggalkan diberi kekuatan dan ketabahan.***

Wiryanto Khong

Rachmad Tsjim

Samsul Saudjana

Ka Siong

Sentoso Hermawan

Pohandi

Kasim Edisanto

Eddy SG (Ponten)

Jusman (Supermario)

Bachtiar Lasiman

Chandra Hartono

Jerry Pard

Andy Marani

Yuyu

Sulim

Edy Juarsa

Mukmin Saudjana

Bintoro Salim (Abeng)

Djajadi

Agus Suparman

Amir Hartono

Basli

Jamin

Eddy Djaya

Hadi Irianto

Eddie Dermawan

Sudirman Kurniawan

Widjaja Tandyono

Anditan

Taufan

Erham Tan

Andianto

Indrawan

Rustam Rachmat

Yang Chi Jung

Randi Aga

Heffy Hartono

Tan Cun Eng

Alex Chandra Mak

Charles Antony Melati

Teo Yani Dwiputra

Hendro Djajali Lie

Tjiuw Theng Kuang

Hadiwinata Miradjaja

Sadikin Sutanto (Aguan)

Suwanto Wardi (Ohua)

Benny Suwardi (Kai Siang)

Budimin Tanuwidjaja (Apang)

Tomson Siddik

Teng Henrianto

Yoko Leonardo

Michael Wirawan

Hartono Angsana

Edyhok

Agus Salim

Sunarko

Budiputro

Igianto Joe

Frankie Halim

Tju Kim Kiong





# 五香美饌 萬般風情

**Hangsen**  
恒信科技集团  
姚繼德

**iJOY**  
深圳市爱卓依科技有限公司  
王羲之

**3nod 三诺**  
深圳三诺信息科技有限公司  
劉志雄

**HIGO LABS**  
深圳市元雾科技有限公司  
姚浩鋒

**Genesys 启元产业**

启元产业投资有限公司  
熊德龍 徐鵬

东方行知科技产业集团  
林偉波

**漢方本草**  
汉方本草生物医药科技有限公司  
谷子地 谷孝春

同敬賀







清品益壽 美味延年

EKAKARYA

PT. EKAKARYA GRAHA FLORA

暨全體同仁  
同敬賀





恭賀

AG Network



Agung Sedayu Group

屬下

THE LANGHAM

JAKARTA

唐閣

T'ANG COURT

唐閣 T'ANG COURT 粵菜餐廳開業誌慶  
28 October 2022

District 8, SCBD, Lot 28, Jakarta-12190, Indonesia



美味佳肴 顧客盈門



PT. NAGATA INDONESIA PERMAI

林聖茗  
Susanto Halim



PT. SAHABAT INTIM PLASINDO

林敬善  
Sanisastro Halim

暨全體同仁  
同敬賀





那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。  
(2 提摩太後 4:7)

# 劉府訃告



夫君 諱 家衍 劉府君  
家嚴 家嚴 (Suroso Prayogo Lau)

於主曆二〇二二年十月卅一日當地時間下午一時十五分在吉隆坡蒙主恩召安息主懷遺體經已運返雅加達奉移天堂殯儀館治喪在世寄居六十八載全體家屬等隨侍在側親視含殮謹涓於二〇二二年十一月三日(星期四)上午十時依基督教儀式舉行告別禮拜禮畢隨即扶柩發引於天堂火葬場火化(Grand Heaven Krematorium Lt.5) 候 主再臨  
忝 屬

教世友戚族  
誼謹此訃

父 母 妻

劉[之文]  
黃蓮枝  
鄧月芳 Tan Jek Fong

男 劉必保 Paulus Leo 媳 Yuliany Wijoyo  
女 劉艷莉 Lau Nelly 婿 Andre Haryanto  
劉艷薪 Lau Shinta Leo Fredy Hadikusumo  
劉艷玲 Jesslyn Lau Nikolaus Christianto Budi  
誼男 李湘彬 Edward Kusuma 誼媳 Maria Oktaria Putri

內外孫男女

Marc Timothy Taslim Matthew Evan Kusuma  
Mandy Gabrielle Taslim Maxen Jevan Kusuma  
Stanley Edison Leo Louisa Athalia Budi  
Luthien

胞兄 劉[家衡] 兄嫂 莊月蓉  
劉[家衛] 陳月明  
劉家銜 Abraham Leo 黃健璇 Susiana Wagei  
劉家衍 Karkam Leo 陳英仙 Rosiana Utama  
胞姐 劉月霞 姐夫 黃種明  
胞妹 劉月露 妹夫 李[志新]

同 敬 告

暨侄甥男女等(服內人多，恕未盡錄)

治喪處：天堂殯儀館二樓201 - 202座

GRAND HEAVEN, Lt. 2, SUITE ROOM 201 - 202. Jl. Pluit Raya No. 191, Telp. 66695151, Jakarta Utara.

李廣告社排版





劉家銜先生令胞弟  
家衍先生在馬來西亞醫院安息主懷  
Bpk. Suroso Prayogo Lau



榮歸天國

譚謝黃黃游胡藍貝郭李李陳張謝熊徐蔡連梁林王  
栢學德一繼素德錦桂新世志明和華泰勝裕介圓銀萬  
葉群新君志丹良興和茂鏢明然安康文資豪安滿權

廖江鍾鍾鍾陳陳陳陳陳葉湯李李李李蕭鄒  
幼森家延霖燁本耀嘉聯杰正崇漢振彬榮祿南  
青成燕籌昌賢洋基佳榮盛欣源澤強光霖盛炳  
室人 室人

紀田施周方葉葉賴楊楊楊黃黃黃黃黃黃蕭余  
逢錦錦沅勁書麗仁捷榮健裕建重森國世有  
貞堂場瑤雄庚珍友源隆昌祥筑柏慶雄棟平信

(排名不分先後)

同敬輓





印尼海南總會總主席

劉家銜鄉賢令胞弟

家衍鄉賢在馬來西亞醫院安息主懷

Bpk. Suroso Prayogo Lau



安返家園



印尼雅加達海南聯誼會  
PERHIMPUNAN HAINAN INDONESIA - JAKARTA

蕭世平主席 黃良朋副主席

暨全體理監事暨會員們

同敬輓



# 劉家銜先生令胞弟

## 家衍先生在馬來西亞醫院安息主懷

Bpk. Suroso Prayogo Lau



# 榮歸天國

人民日報 海外版

文匯報 海外版

國信早報

香港商報 海外版

International Media 印尼文版

福建 僑報

National News 英文版

INDONESIA NEWS 英文版

SHANGHAI NOW 英文版

福音快報

美國國際印刷廠  
洛杉磯 (Los Angeles)

美國國際印刷廠  
塞利托斯 (Cerritos)  
印尼 - 美國

印尼國際印刷廠  
雅加達 (Jakarta)

## 國際日報報業集團

### 熊德龍

董事會、經理部、編輯部、廣告部、發行部 暨全體同仁

### 敬輓

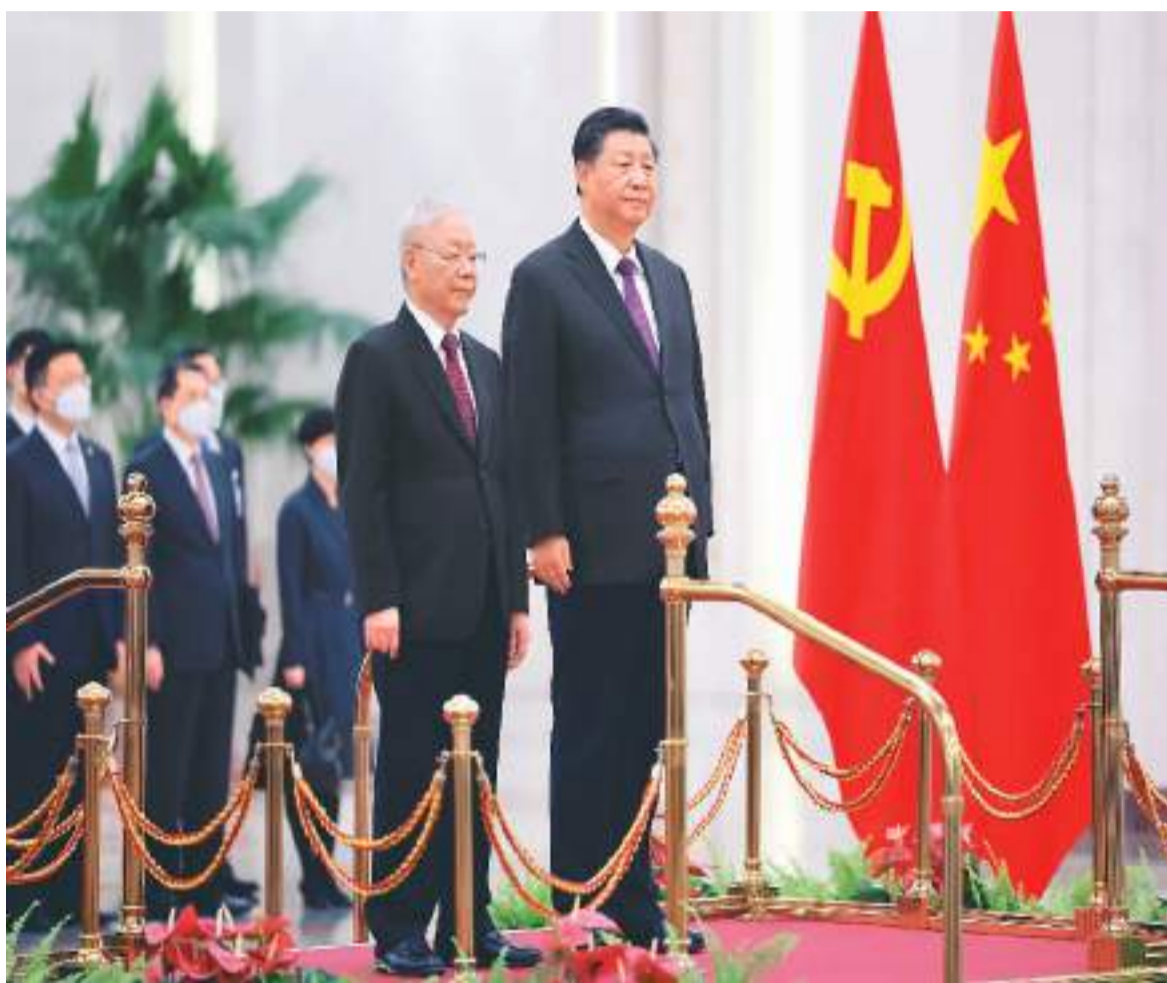




# 习近平同越共中央总书记阮富仲举行会谈



十月三十一日,中共中央总书记、国家主席习近平在北京人民大会堂同越共中央总书记阮富仲举行会谈。这是会谈前,习近平在人民大会堂北大厅为阮富仲举行欢迎仪式。  
新华社记者 谢环驰摄



十月三十一日,中共中央总书记、国家主席习近平在北京人民大会堂同越共中央总书记阮富仲举行会谈。这是会谈前,习近平在人民大会堂北大厅为阮富仲举行欢迎仪式。  
新华社记者 姚大伟摄

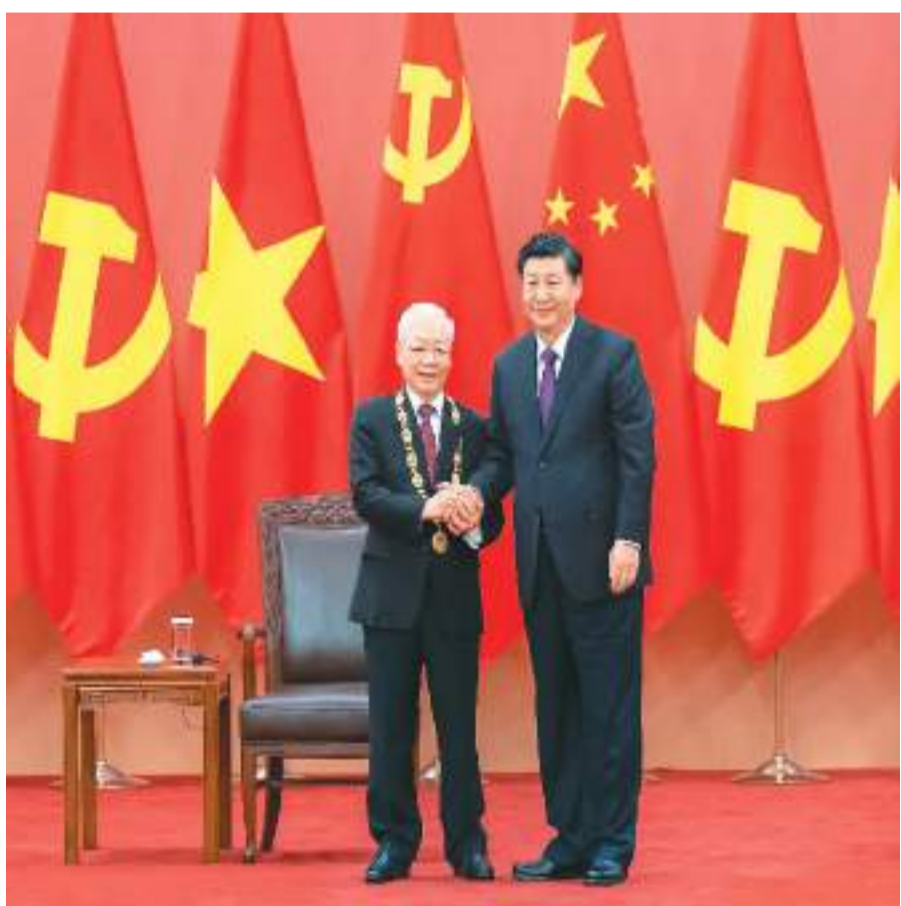
本报北京10月31日电(记者张远南)10月31日,中共中央总书记、国家主席习近平在北京人民大会堂同越共中央总书记阮富仲举行会谈。双方一致表示,要秉持“十六字”方针和“四好”精神,巩固传统友谊、加强战略沟通、增进政治互信、妥善管控分歧,推动新时

代中越全面战略合作伙伴关系不断迈上新台阶。习近平热烈欢迎阮富仲在中共二十大召开后即对中国进行正式访问。习近平表示,近年来,我同阮富仲总书记同志通过多种方式保持密切沟通,就引领中越关系发展达成许多重要共识,这些共识得到全面落实,取得

显著成效。习近平介绍了中共二十大主要情况,表示新时代中国共产党和国家事业取得的历史性成就充分证明,中国特色社会主义道路是符合中国实际、反映中国人民意愿、适应时代发展要求的,不仅走得对、走得通,而且走得

稳、走得好。在新的伟大征程上,必须坚定历史自信、增强历史主动,以中共二十大精神为指导,以中国式现代化推进中华民族伟大复兴,为实现第二个百年奋斗目标团结奋斗,为人类和平与发展的崇高事业作出新的更大贡献。  
(下转第二版)

## 习近平向越共中央总书记阮富仲授予“友谊勋章”并举行隆重颁授仪式



十月三十一日,中共中央总书记、国家主席习近平在北京人民大会堂向越共中央总书记阮富仲授予“友谊勋章”,并举行隆重颁授仪式。  
新华社记者 翟健岚摄

新华社北京10月31日电 10月31日,中共中央总书记、国家主席习近平在北京人民大会堂向越共中央总书记阮富仲授予中华人民共和国“友谊勋章”,并举行隆重颁授仪式。宏伟的金色大厅内,气氛庄重、热烈,巨幅红色背景板上,“友谊勋章”的图案格外醒目。背景板前,中国共产党和越南共产党党旗、中越两国国旗整齐排列。仪式开始,中国人民解放军仪仗队礼兵正步进入会场,登上授勋台,分列两侧。礼乐声中,习近平和阮富仲一起步入大厅。中越双方嘉宾全体起立,热烈鼓掌。习近平和阮富仲登上授勋台。军乐团奏越中两国国歌。中共中央政治局委员、国务委员兼外交部长、党和国家功勋荣誉表彰工作委员会副主任王毅宣读中华人民共和国主席授勋令。礼兵护送“友谊勋章”入场。礼乐响起,习近平郑重为阮富仲佩戴勋章。全场响起热烈掌声。习近平发表讲话。习近平指出,阮富仲总书记是坚定的马克思主义者,是中国共产党的亲密同志和真诚朋友。在阮富仲总书记高度重视和亲自推动下,中越两国传统友谊得到巩固,政治互信不断增强,务实合作持续深化,交流互鉴日益密切。“友谊勋章”代表了中

国共产党和中国人民对阮富仲总书记和越南人民的友好感情,象征着中越“同志加兄弟”的深厚情谊,蕴含着两党和两国人民共同追求美好未来的殷切希望。习近平指出,中越是山水相连、唇齿相依的好邻居、好朋友,是志同道合、命运与共的好同志、好伙伴,是致力于人类和平与进步事业的命运共同体。在两国推进社会主义现代化建设征程上,中国共产党愿同阮富仲总书记为首的越南共产党一道,传承好毛泽东、胡志明等两党两国老一辈领导人亲手缔造和精心培育的传统友谊,共同引领中越关系取得更大发展。阮富仲致答辞。阮富仲表示,衷心感谢习近平总书记授予我中华人民共和国“友谊勋章”,这一崇高荣誉体现了中国共产党、政府和人民对越南党、政府和人民以及我在内的越南历届领导人的深情厚谊,也是对越南长期致力于越中友好的巨大鼓舞。我十分荣幸地接受这一崇高荣誉,将在自己的岗位上同越南人民一道,继续坚持走社会主义道路,不断巩固深化中越“同志加兄弟”的友好关系,共同实现更加光明的前景。祝越中友好万古长青,祝“同志加兄弟”的越中关系世代成为国际关系的典范。中共中央政治局委员、全国政协副主席、国家发展和改革委员会主任何立峰参加授勋仪式。授勋仪式后,习近平同阮富仲进行了茶叙,畅叙两党两国传统友谊和发展前景。

## 《求是》杂志出版专刊发表习近平同志在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告 高举中国特色社会主义伟大旗帜 为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗

新华社北京10月31日电 11月1日出版的第21期《求是》杂志将以专刊形式发表习近平同志在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告《高举中国特色社会主义伟大旗帜 为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗》;刊发十九届中央纪律检查委员会向中国共产党第二十次全国代表大会的工作报告,《中国共产党章程》,党的二十大秘书处负责人就党的二十大通过的《中国共产党章程(修正案)》答记者问,党的二十大关于十九届

中央委员会报告的决议,党的二十大关于十九届中央纪律检查委员会工作报告的决议,党的二十大关于《中国共产党章程(修正案)》的决议,中国共产党第二十届中央委员会委员名单,中国共产党第二十届中央委员会候补委员名单,中国共产党第二十届中央纪律检查委员会委员名单,中国共产党第二十届中央委员会第一次全体会议公报,中国共产党第二十届中央纪律检查委员会第一次全体会议公报。

## 习近平向2022年世界城市日全球主场活动暨第二届城市可持续发展全球大会致贺信

新华社北京10月31日电 10月31日,国家主席习近平向2022年世界城市日全球主场活动暨第二届城市可持续发展全球大会致贺信。习近平指出,世界城市日全球主场活动秉承“城市让生活更美好”理念,致力于推动全球城市可持续发展,对共创普惠平衡、协调包容、合作共赢、共同繁荣的发展格局具有重要意义。希望各国城市积极参与全

球发展倡议,加快落实联合国2030年可持续发展议程和《新城市议程》,助力经济有效复苏,改善生态环境质量,提升城市治理效能,共同推动全球可持续发展。2022年世界城市日全球主场活动暨第二届城市可持续发展全球大会当日在上海开幕,主题为“行动,从地方走向全球”,由住房和城乡建设部、上海市人民政府、联合国人居署共同举办。

## 习近平向俄罗斯中国友好协会成立65周年致贺信

新华社北京10月31日电 10月29日,国家主席习近平向俄中友协成立65周年致贺信。习近平指出,俄中友协成立65年来,始终秉承对华友好理念,为增进两国人民相互了解、友谊、信任,巩固两国友好关系社会民意基础作出重要贡献。当前,中

俄新时代全面战略合作伙伴关系保持高水平发展势头,各领域交流合作不断深化,两国人民友谊不断加深,中俄民间友好事业前景广阔、大有可为。希望俄中友协发扬优良传统,为推动中俄民心相通发挥更大作用!当日,俄罗斯总统普京也向俄中友协成立65周年致贺信。

## 习近平向巴西当选总统卢拉致贺电

新华社北京10月31日电 10月31日,国家主席习近平致电路易斯·伊纳西奥·卢拉·达席尔瓦,祝贺他当选巴西联邦共和国总统。习近平指出,中国和巴西同为发展中大国和重要新兴市场国家,拥有广泛的共同利益和责任。建交48年来,在两国历届政府和各界共同努力下,中巴关系

取得长足发展,各领域合作成果丰硕。中巴长期友好,深化互利合作符合两国和两国人民根本利益,有利于维护地区和世界和平稳定,促进共同发展繁荣。我高度重视中巴关系发展,愿同卢拉当选总统一道努力,从战略高度和长远角度,共同谋划、推动中巴全面战略合作伙伴关系迈上新台阶,造福两国和两国人民。



# 李克强将主持召开上海合作组织成员国政府首脑（总理）理事会第二十二次会议

新华社北京10月31日电 外交部发言人赵立坚10月31日宣布：上海合作组织成员国政府首脑（总理）理事会第二十二次会议将于11月1日以视频方式举行。国务院总理李克强将在北京主持召开本次会议。成员国、观察员国政府首脑和代表，上合组织常设机构、实业家委员会、银行联合体负责人以及联合国亚太经社会等国际机构和组织代表将应邀出席。

# 韩正将访问新加坡并主持召开中新双边合作机制会议

新华社北京10月31日电 外交部发言人赵立坚10月31日宣布：应新加坡副总理王瑞杰邀请，国务院副总理韩正将于11月1日至2日访问新加坡，并同王瑞杰共同主持召开中新双边合作联委会第18次会议、中新苏州工业园区联合协调理事会第23次会议、中新天津生态城联合协调理事会第14次会议和中新（重庆）战略性互联互通示范项目联合协调理事会第6次会议。

# 学习贯彻党的二十大精神中央宣讲团报告会在京举行

## 李书磊作首场报告

新华社北京10月31日电 中央宣传部、中央和国家机关工委、教育部、中央军委政治工作部、中共北京市委31日在中国共产党历史展览馆举办学习贯彻党的二十大精神中央宣讲团首场报告会。中央宣讲团成员、中共中央政治局委员、中宣部部长李书磊作报告。

李书磊在报告中阐述了党的二十大精神，讲解了过去五年工作和新时代十年的伟大变革，阐释了

习近平新时代中国特色社会主义思想的世界观方法论和新时代新征程党的使命任务，解读了全面建设社会主义现代化国家的目标任务和以自我革命引领社会革命的重要要求。他指出，要紧密结合新时期的伟大变革，深刻领悟“两个确立”的决定性意义，增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，以团结奋进的精神状态投身全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴的历史进程。

报告用摆事实、讲道理的方式帮助听众深化了对大会精神的理解。大家表示，要按照党中央要求，在学习把贯彻落实上下功夫，以实际行动把大会提出的目标任务落到实处。

报告会由中央和国家机关工委分管日常工作的副书记吴汉圣主持。在京党政军机关干部、中央企业和高校负责人、理论工作者和各界群众代表，约800人参加。

# 空间站梦天实验舱发射任务取得圆满成功

新华社海南文昌10月31日电（记者李国利、张汨汨、米思源）10月31日15时37分，搭载空间站梦天实验舱的长征五号B遥四运载火箭，在我国文昌航天发射场准时点火发射，约8分钟后，梦天实验舱与火箭成功分离并准确进入预定轨道，发射任务取得圆满成功。

梦天实验舱是中国空间站第三个舱段，也是第二个科学实验舱，由工作舱、载货舱、货物气闸舱和资源舱组成，起飞重量约23吨，主要用于开展空间科学与应用实验，参与空间站组合体管理，货物气闸舱可支持货物自动进出舱，为舱内外科学实验提供支持。

后续，梦天实验舱将按照预定程序与空间站组合体交会对接。完成有关功能测试后，梦天实验舱将按计划实施转位。神舟十四号航天员乘组已做好迎接梦天实验舱来访的准备。这是我国载人航天工程立项实施以来的第25次飞行任务，也是长征系列运载火箭的第446次飞行。



10月31日15时37分，搭载空间站梦天实验舱的长征五号B遥四运载火箭，在我国文昌航天发射场准时点火发射，约8分钟后，梦天实验舱与火箭成功分离并准确进入预定轨道，发射任务取得圆满成功。新华社记者 张丽芸摄

连日来，各地干部群众以各种形式深入学习贯彻党的二十大精神，畅谈新时代党和国家事业取得的伟大成就，认真领悟党的二十大精神提出的中心任务和战略部署，结合实践谋划落实措施。

大家一致表示，要更加紧密地团结在以习近平同志为核心的党中央周围，把思想和行动统一到党的二十大精神上来，把智慧和力量凝聚到落实党的二十大精神上来，以奋发有为的精神把新时代中国特色社会主义不断推向前进。

## 畅谈伟大变革

时下，广西百色一片丰收景象，一批批农产品通过便捷的交通网络发往四面八方。2020年底实现脱贫；过去十年农村居民人均可支配收入年均增长11.3%……谈到百色的山乡巨变，入村宣讲党的二十大精神的山乡巨变，乡村振兴局副局长杨杰杰感慨：“以习近平同志为核心的党中央带领我们如期打赢脱贫攻坚战，这是彪炳中华民族发展史册的历史性胜利。这十年，习近平总书记带领亿万人民撸起袖子加油干、风雨无阻向前行，非成就就带给我们巨大信心和力量。”

东海之滨，港阔水深、船来货往，一片忙碌的宁波舟山港梅山港区见证中国经济持续涌动的活力。

“把握新发展阶段、贯彻新发展理念、构建新发展格局、推动高质量发展，我国经济实力实现历史性跃升。”宁波梅东集装箱码头有限公司董事长阮立新表示，宁波舟山港深入长江经济带，串起欧亚大陆桥，年货物吞吐量连续13年位居全球第一，就是加快构建新发展格局的生动缩影。港口的成功实践，充分显示了习近平新时代中国特色社会主义思想的实践伟力，展现了中国特色社会主义制度的优势和活力。

认真学习二十大报告，甘肃武威国家农业科技园区管委会干部高静涛对“生态环境保护发生历史性、转折性、全局性变化”共鸣强烈：“近年来，我们开展沙漠无土栽培等

# 以奋发有为的精神把新时代中国特色社会主义不断推向前进

## ——各地干部群众掀起学习贯彻党的二十大精神热潮

新华社记者

十年来，深居内陆腹地的重庆已拥有长江黄金水道、西部陆海新通道等物流大通道，汽车、电子等产业拔节生长。

重庆市政府口岸和物流办公室主任巴川江说，正如报告指出，改革开放和社会主义现代化建设深入推进，书写了经济快速发展和社会长期稳定两大奇迹新篇章。“习近平总书记号召我们为党确定的目标任务而奋斗，我们要加快建设西部陆海新通道，持续做好通道带物流、物流带经贸、经贸带产业文章。”

新时代十年的伟大变革，在党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史、中华民族发展史上具有里程碑意义。

党的十八大以来，党和国家事业取得历史性成就、发生历史性变革，最根本在于有习近平总书记作为党中央的核心、全党的核心掌舵领航，在于有习近平新时代中国特色社会主义思想科学指引。”贵州省黔东南布依族苗族自治州州委书记陈昌旭说，要始终在党的旗帜下团结成“一块坚硬的钢铁”，将党的二十大精神转化为推动高质量发展、创造高品质生活的生动实践，紧扣乡村振兴，以产业兴旺为抓手，奋力开创民族地区各项事业发展新局面。

## 感悟思想伟力

“中国共产党为什么能，中国特色社会主义为什么好，归根到底是马克思主义行，是中

国化时代化的马克思主义。”习近平总书记二十大报告中的精辟论断，成为广大干部群众的深刻共识。

“习近平新时代中国特色社会主义思想是推动新时代党和国家事业不断向前发展的科学指南。”中国地质大学（武汉）党委书记黄晓玫说，踏上新征程，我们要坚持用党的创新理论凝心铸魂，多种形式推动党的二十大精神进校园进课堂，更好地为党育人、为国育才。

盖起蔬菜大棚、建起苗木基地、引进食品加工企业……近年来，山西省岢岚县宋家沟村“一年一个变”。

“村里乡亲们的生活越来越好，这就是习近平总书记强调的‘坚持人民至上’的生动体现。”亲历山乡蝶变的村党支部书记游存明感慨地说，“基层党组织要在乡村振兴一线带领乡亲们团结一心加油干，不断把乡亲们对美好生活的向往变为现实。”

返回工作岗位后，党的二十大代表、国网山东省电力公司超高压公司变电检修中心电气试验班副班长冯新岩马不停蹄地宣讲大会精神。他表示，要更加全面系统深入领悟党的创新理论，在本职工作中自觉运用指导实践，立足岗位推进能源清洁低碳安全高效利用。

“只有植根本国、本民族历史文化沃土，马克思主义真理之树才能根深叶茂。”新疆生产建设兵团第三师图木舒克市党委宣传部常务副部长王建波表示，党的十八大以来，新疆深入开展文化润疆，增进文化认同。“新疆是文化艺术创作的富矿，我们要深入贯彻落实党的二十大精神，充分利用新疆历史文化遗产，丰富各族群众文化生活，让精彩的新

疆故事走出新疆、走遍全国、走向世界，增强中华文化的传播力和影响力。”

拥有科学理论的政党，才拥有真理的力量；科学理论指导的事业，才拥有光明前途。“不断谱写马克思主义中国化时代化新篇章，是当代中国共产党人的庄严历史责任。”国家税务总局西藏自治区税务局党委副书记、局长曹杰表示，要深刻领会党的创新理论的学理哲理，在税务系统防控风险、优化服务等方面坚持问题导向、持续守正创新，切实把习近平新时代中国特色社会主义思想贯彻落实到工作的各方面全过程。

## 蓝图催人奋进

从二〇二〇年到二〇三五年基本实现社会主义现代化；从二〇三五年到本世纪中叶把我国建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国……报告绘就的现代化蓝图催人奋进。

土地勘察平整、工程水电保障、项目设备准备……海南洋浦港正在加快开展封关项目建设，奋力提升港口现代化水平。

“海南自由贸易港建设是中国式现代化的生动实践。”儋州市市长、洋浦管委会主任邹广说，要深入学习贯彻党的二十大精神，将深化儋州洋浦一体化发展置于落实中国式现代化重大部署中思考和行动，在区域协调发展格局中大发挥引领作用。

“经济实力、科技实力、综合国力大幅跃升”“实现高水平科技自立自强，进入创新型国家前列”……报告中提及二〇三五年我国发展的总体目标中，“科技”是关键词。江西定南县委书记龙小东体会深刻：

“未来我们要通过推动战略性新兴产业融合集群发展，持续壮大光伏、生物医药等产业，构建一批新的增长引擎，推动定南县高质量发展。”

同样感受深刻的还有“全国五一劳动奖章”获得者、中车长春轨道客车股份有限公司转向架制造中心焊接产线组工人王善更。“报告提出坚持尊重劳动、尊重知识、尊重人才、尊重创造，给技能人才培养指明了方向。”他表示，要把握时代机遇，进行更多岗位技能创新，把“中国制造”名片擦得更亮。

宁夏，曾经的生态环境脆弱之地变成了游客络绎不绝的风景区。宁夏银川市生态环境局副局长李佳说，党的二十大对促进人与自然和谐共生作出重大部署。作为生态环境领域的基层干部，要把二十大精神带到工作一线，坚定不移推进美丽中国建设、推动绿色发展。

“增进民生福祉，提高人民生活品质”“着力促进全体人民共同富裕”……3万多字的报告，“人民”贯穿始终。反复研读报告，天津市西青区人民政府政务服务办公室投资项目审批科科长高博表示，要用具体行动让党的二十大精神在基层生根，充分倾听群众的声音，通过为民办好事托起百姓的幸福生活。

学习报告后，党的二十大代表、场地自行车奥运冠军钟天使说：“作为一名体育人，我要积极传播运动健康理念，为建设健康中国、提高全民身体素质贡献自己的力量。”

新蓝图鼓舞人心，谋新篇踔厉前行。深秋，乐化高速公路工程项目像一条巨龙蜿蜒而来，一头扎进群山中。在这里，青海首座高速公路螺旋曲线桥右幅最近实现顺利合龙，我国西部地区公路建设取得进一步进展。“总书记强调，新征程上，我们要始终保持昂扬奋进的精神状态。”青海省交通建设管理有限公司乐化高速项目办主任沈建青说，我们要牢记习近平总书记的殷殷嘱托，努力攻克工程技术难关，扎实推进公路基础设施建设，用一砖一瓦绘就更好的明天！（新华社北京10月31日电）

（上接第一版）我们也高兴地看到，越共十三大以来，越南共产党团结带领全体越南人民，在社会主义建设和革新事业中不断取得新成就。相信在以阮富仲总书记同志为首的越共中央领导下，越南党和政府一定能顺利完成越共十三大提出的各项任务目标，为实现越南建党百年目标奠定坚实基础。

习近平强调，当前，世界百年未有之大变局加速演进，世界进入新的动荡变革期。中国、越南等社会主义国家立足本国实际、顺应时代潮流，成功探索符合自身国情的现代化道路，社会主义日益焕发出蓬勃生机。同时，人类进步事业发展是一个漫长曲折的过程，社会主义国家发展面临十分复杂的国际环境和严峻的风险挑战。中越两党要坚持为人民谋幸福、为人类谋进步，全力推进社会主义现代化建设，决不让任何人干扰我们前进的步伐，决不让任何势力动摇我们发展的制度根基。

关于进一步发展中越关系，习近平指出，双方要坚持社会主义前进方向。对社会主义事业和中越关系而言，坚持正确政治方向是第一位的。两党中央领导集体要加强沟通交流，及时就双边关系重大问题交换意见。两党中央和地方各部门要贯彻落实双方高层共识，加强交流互鉴，提升合作成效。新形势下，中越两党要加强治党治国理政经验交流互鉴、保持两军高层沟通和战略对话、扩大执法安全合作成果，维护好各自国家政治安全和社会稳定。双方要夯实社会主义经济基础。中方愿同越方加快发展战略对接，推进两国互联互通，共同构建稳定的产业链供应链体系，鼓励实力强、信誉好的技术密集型企业和越南投资，深化两国在医疗卫生、绿色发展、数字经济、应对气候变化等领域合作。双方要弘扬传统友谊。新形势下，双方要着眼未来、久久为功，传承发扬老一辈领导人精心培育的“同志加兄弟”传统友谊，加强民间友好往来，增进两国年轻一代相识、相知、相亲，深化新闻宣传领域合作，为双边关系营造良好舆论氛围。

关于进一步发展中越关系，习近平指出，双方要坚持社会主义前进方向。对社会主义事业和中越关系而言，坚持正确政治方向是第一位的。两党中央领导集体要加强沟通交流，及时就双边关系重大问题交换意见。两党中央和地方各部门要贯彻落实双方高层共识，加强交流互鉴，提升合作成效。新形势下，中越两党要加强治党治国理政经验交流互鉴、保持两军高层沟通和战略对话、扩大执法安全合作成果，维护好各自国家政治安全和社会稳定。双方要夯实社会主义经济基础。中方愿同越方加快发展战略对接，推进两国互联互通，共同构建稳定的产业链供应链体系，鼓励实力强、信誉好的技术密集型企业和越南投资，深化两国在医疗卫生、绿色发展、数字经济、应对气候变化等领域合作。双方要弘扬传统友谊。新形势下，双方要着眼未来、久久为功，传承发扬老一辈领导人精心培育的“同志加兄弟”传统友谊，加强民间友好往来，增进两国年轻一代相识、相知、相亲，深化新闻宣传领域合作，为双边关系营造良好舆论氛围。

为我连任越共中央总书记后首访国家的承诺。我代表越南党、政府和人民就中共二十大成功举行向中国党、政府和人民表示热烈祝贺，对习近平总书记同志再次当选中共中央总书记表示热烈祝贺，这充分体现了中国党和人民对过去十年在以习近平总书记为核心的党中央坚强领导下，在习近平新时代中国特色社会主义思想的指引下，中国取得的巨大发展成就和崇高国际威望的高度认可和信赖。中国共产党取得的成就为世界发展中国家特别是走社会主义道路的国家提供了宝贵经验。我们坚信，在以习近平总书记为核心的中共中央领导下，中国一定会实现中共二十大确定的目标任务，为地区和世界作出新的积极贡献。

阮富仲说，我完全赞同习近平总书记对发展两国关系提出的重要建议。越南高度珍视和重视同中国的关系，将发展对华友好合作作为对外政策的头等优先，坚持按照“十六字”方针和“四好”精神深化越中全面战略合作伙伴关系，坚定奉行一个中国政策，坚决反对任何形式的“台独”分裂活动，不同台湾发展任何官方关系。越方不容许任何国家在越南建立军事基地，不参加任何军事联盟，不使用武力对付任何国家，不联合一国反对另一国。越方愿同中方一道，通过保持高层交往，加强相互了解，巩固政治互信。发挥党际关系的战略引领作用，深化两党理论交流。发挥和提升两国现有合作机制的效果，特别是越中双边合作指导委员会的作用，推动“两廊一圈”和“一带一路”倡议的进一步对接。进一步推动提升两国经济合作效果，在各领域营造新亮点。维护民间交流，深化越中关系的民意基础并形成持续的推动力。保持陆上边界和平安宁，维护海上和平稳定，不让海上问题影响两国总体关系发展。以越共十三大和中共二十大为标志，越中双方关系已进入关键性的新阶段，越方愿同中方一道，推动越中睦邻友好和全面战略合作伙伴关系上升到新高度。

会谈后，习近平和阮富仲共同见证了双方签署的政党、经贸、环保、文旅、司法、海关、地方等领域合作文件。

会谈前，习近平在人民大会堂北大厅为阮富仲举行欢迎仪式。中共中央政治局委员、国务委员兼外交部长王毅，中共中央政治局委员、全国政协副主席、国家发展和改革委员会主任何立峰参加有关活动。

当晚，习近平为阮富仲举行欢迎宴会。中共中央政治局常委李强、赵乐际、王沪宁、蔡奇、丁薛祥、李希参加。习近平向阮富仲一一介绍新晋政治局常委的同志。阮富仲对政治局常委们致以衷心祝贺，表示越共中央愿同中共中央新一届领导集体携手努力，推动两党两国友好合作取得新成果、迈向新高度。



# 以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴

韩正

习近平总书记所作的党的二十大报告高举中国特色社会主义伟大旗帜，科学描绘了在新的历史条件下全面建设社会主义现代化国家、夺取中国特色社会主义新胜利的宏伟蓝图，是团结带领全国各族人民沿着中国特色社会主义道路继续前进、为全面建设社会主义现代化国家而奋斗的政治宣言和行动纲领。报告深刻阐述中国式现代化的科学内涵、中国特色和本质要求，强调坚持以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴。我们要把思想和行动统一到党中央决策部署上来，坚定不移推进中华民族伟大复兴历史进程，奋力谱写全面建设社会主义现代化国家新篇章。

## 一、中国式现代化是实现中华民族伟大复兴的光明大道

党的十八大以来，中国特色社会主义进入新时代，以习近平同志为主要代表的中国共产党人，坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合，坚持毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观，深刻总结并充分运用党成立以来的历史经验，从新的实际出发，创立了习近平新时代中国特色社会主义思想，明确坚持和发展中国特色社会主义，总任务是实现社会主义现代化和中华民族伟大复兴，在全面建成小康社会的基础上，分两步走在本世纪中叶建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国，以中国式现代化推进中华民族伟大复兴。中国式现代化是中国共产党领导的社会主义现代化，是具有中国特色、符合中国实际的现代化，是实现中华民族伟大复兴的光明大道。

（一）党带领人民成功走出中国式现代化道路，创造了人类文明新形态。中国共产党百年来团结带领中国人民所进行的一切奋斗，就是为了把我国建设成为现代化强国，实现中华民族伟大复兴。在这个过程中，我们党对建设社会主义现代化国家在认识上不断深入、在战略上不断成熟、在实践上不断丰富，开创了中国式现代化道路。社会主义革命和建设时期，我们提出努力把我国逐步建设成为一个具有现代农业、现代工业、现代国防和现代科学技术的社会主义强国目标。改革开放和社会主义现代化建设新时期，我们党提出“中国式的现代化”论断，制定了到21世纪中叶分三步走、基本实现社会主义现代化的发展战略。在新中国成立特别是改革开放以来的长期探索和实践基础上，经过党的十八大以来在理论和实践上的创新突破，我们党成功推进和拓展了中国式现代化。习近平总书记提出，“我们建设的现代化必须是具有中国特色、符合中国实际的”，强调必须坚持“以中国式现代化推进中华民族伟大复兴”。党的十九大对全面建成社会主义现代化强国作出战略部署，总的战略安排是分两步走：从2020年到2035年基本实现社会主义现代化；从2035年到本世纪中叶把我国建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国。习近平总书记关于中国式现代化的一系列重要论述，是习近平新时代中国特色社会主义思想的重要组成部分，为全面建设社会主义现代化国家提供了根本遵循，也拓展了发展中国家走向现代化的途径，为人类对更好社会制度的探索提供了中国方案。

（二）中国式现代化推动实现中华民族伟大复兴进入了不可逆转的历史进程。新中国成立特别是改革开放以来，中国共产党团结带领中国人民通过走中国式现代化道路，仅用几十年的时间就走完了西方发达国家几百年走过的工业化历程，创造了世所罕见的经济快速发展和社会长期稳定两大奇迹。党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央统筹推进“五位一体”总体布局、协调推进“四个全面”战略布局，攻克了许多长期没有解决的难题，办成了许多事关长远的大事要事，党和国家事业取得历史性成就、发生历史性变革。我们全面建成小康社会、实现第一个百年奋斗目标，国家经济实力、科技实力、综合国力、国际影响力持续增强。2021年，我国国内生产总值达到114.4万亿元，占全球经济总量比重超过18%，人均国内生产总值超过8万元。我们如期打赢脱贫攻坚战，现行标准下9899万农村贫困人口全部脱贫，完成了消除绝对贫困的艰巨任务。我们建成世界上规模最大的教育体系、社会保障体系、医疗卫生体系，人民生

活全方位改善，获得感、幸福感、安全感更加充实、更有保障、更可持续。生态环境保护发生历史性、转折性、全局性变化，绿色、循环、低碳发展迈出坚实步伐。面对突如其来的新冠肺炎疫情，坚持人民至上、生命至上，高效统筹疫情防控和经济社会发展，最大限度保护了人民生命安全和身体健康。中国共产党和中国人民正信心百倍推进中华民族从站起来、富起来到强起来的伟大飞跃，我们比历史上任何时期都更接近、更有信心和能力实现中华民族伟大复兴的目标。

（三）奋进全面建设社会主义现代化国家新征程，必须坚定不移以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴。我国已迈上全面建设社会主义现代化国家新征程。当今世界百年未有之大变局加速演进，我国发展面临新的战略机遇、战略任务、战略阶段、战略要求、战略环境，需要应对的风险和挑战、需要解决的矛盾和问题比以往更加错综复杂。越是这样我们越要坚定中国特色社会主义道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，坚定不移沿着中国式现代化这条光明大道走下去。历史和实践已经证明，中国式现代化道路契合我国实际，这条道路不仅走得对、走得通，而且越走越宽广。在新征程上，我们坚持以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴，一定能够不断创造新的发展奇迹，为发展自身和造福世界作出新的更大贡献。

## 二、深刻把握中国式现代化的中国特色

中国式现代化是人口规模巨大的现代化，是全体人民共同富裕的现代化，是物质文明和精神文明相协调的现代化，是人与自然和谐共生的现代化，是走和平发展道路的现代化。这是中国式现代化的5个中国特色。以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴，必须切实把握好基于自己国情的中国特色。

（一）坚持从中国国情出发。我国14亿多人口整体迈入现代化社会，规模将超过现有发达国家人口的总和，艰巨性和复杂性前所未有，发展途径和推进方式也必然具有自己的特点。当今世界，虽然许多国家都在努力建设现代化，但真正全面建成现代化的国家并不多。一些发展中国家不顾自身发展的国情和历史方位，全盘照搬西方模式，结果发展过程极为艰难。归根结底，人类历史上没有一个民族、一个国家可以通过依赖外部力量、照搬外国模式、跟在他人后面亦步亦趋实现强大和振兴。我国的现代化建设之所以能够取得今天这样的好局面，根本在于我们的现代化是中国共产党领导的社会主义现代化，既有各国现代化的共同特征，更有基于自己国情的中国特色，是符合中国实际的。我国仍处于并将长期处于社会主义初级阶段，仍然是世界最大的发展中国家，把我国建设成为社会主义现代化强国需要付出长期艰苦的努力。要始终从国情出发，想问题、作决策、办事情，既不好高骛远，也不固守旧闻，保持历史耐心，坚持稳中求进、循序渐进、持续推进。坚持集中精力办好自己的事，继续抓住并用好重要战略机遇期，在准确把握历史规律、时代大势、发展条件基础上科学谋划、积极作为、顺势而为，在一步一个脚印的扎实推进中破解难题、实现目标。

（二）坚持全体人民共同富裕。共同富裕是中国特色社会主义的本质要求，也是一个长期的历史进程。实现共同富裕是我们党的重要使命，这不仅是一个经济问题，而且是关系党的执政基础的重大政治问题。中国式现代化坚持把实现人民对美好生活的向往作为现代化建设的出发点和落脚点，着力维护和促进社会公平正义，着力促进全体人民共同富裕，坚决防止两极分化。要坚持以人民为中心的发展思想，在高质量发展中促进共同富裕，自觉积极主动地解决地区差距、城乡差距、收入分配差距，提高发展的平衡性、协调性、包容性。在共同奋斗中促进共同富裕，鼓励勤劳创新致富，为人民提高受教育程度、增强发展能力创造更加普惠公平的条

件，防止社会阶层固化，畅通向上流动通道，给更多人创造致富机会。正确处理效率和公平的关系，构建初次分配、再分配、第三次分配协调配套的基础性制度安排，建立科学的公共政策体系，让发展成果更多更公平惠及全体人民。坚持尽力而为、量力而行，把保障和改善民生建立在经济发展和财力可持续的基础上，重点加强基础性、普惠性、兜底性民生保障建设。全体人民共同富裕不是少数人的富裕，也不是整齐划一的平均主义。要允许一部分人先富起来，同时要强调先富带后富、帮后富。按照党中央部署，到“十四五”末全体人民共同富裕迈出坚实步伐，到2035年全体人民共同富裕取得更为明显的实质性进展，到本世纪中叶全体人民共同富裕基本实现。要坚持循序渐进，充分估计长期性、艰巨性、复杂性，实打实把一件事办好，扎实推进共同富裕。

（三）坚持物质文明和精神文明相协调。物质富足、精神富有是社会主义现代化的根本要求。物质贫困不是社会主义，精神贫乏也不是社会主义。中国特色社会主义是全面发展、全面进步的伟大事业，没有社会主义文化繁荣发展，就没有社会主义现代化。要不断厚植现代化的物质基础，不断夯实人民幸福生活的物质条件，同时大力发展社会主义先进文化，加强理想信念教育，传承中华文明，促进物的全面丰富和人的全面发展。要坚持马克思主义在意识形态领域的指导地位，不断推进马克思主义中国化时代化。大力弘扬和践行社会主义核心价值观，通过教育引导、舆论宣传、文化熏陶、实践养成、制度保障等，使社会主义核心价值观内化为人们的精神追求、外化为人们的自觉行动。推动理想信念教育常态化制度化，加强党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史教育，加强爱国主义、集体主义、社会主义教育，促进全体人民在思想上精神上紧紧团结在一起。推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，继承革命文化，发展社会主义先进文化，建设社会主义文化强国。坚持把社会效益放在首位、社会效益和经济效益相统一，推进文化事业和文化产业全面发展，繁荣文艺创作，完善公共文化服务体系，为人民提供更多更好的精神食粮。

（四）坚持人与自然和谐共生。人与自然是生命共同体，无止境地向自然索取甚至破坏自然必然会遭到大自然的报复。中国式现代化既要创造更多物质财富和精神财富以满足人民日益增长的美好生活需要，也要提供更多优质生态产品以满足人民日益增长的优美生态环境需要。我们必须把握好发展与保护的关系，决不能走“先污染后治理”的路子。要坚持可持续发展，坚持节约优先、保护优先、自然恢复为主的方针，像保护眼睛一样保护自然和生态环境，坚定不移地走生产发展、生活富裕、生态良好的文明发展道路，实现中华民族永续发展。践行绿水青山就是金山银山理念，坚持不懈推动绿色低碳发展，把实现减污降碳协同增效作为促进经济社会发展全面绿色转型的总抓手，加快推动产业结构、能源结构、交通运输结构、用地结构调整，形成绿色发展方式。加快形成节约资源和保护环境的空间格局，把经济活动、人的行为限制在自然资源和生态环境能够承受的限度内，给自然生态留下休养生息的时间和空间。集中攻克老百姓身边的突出生态环境问题，坚持精准治污、科学治污、依法治污，以更高标准打好蓝天、碧水、净土保卫战。推进山水林田湖草沙一体化保护和修复，加快构建以国家公园为主体的自然保护地体系，加强生物多样性保护，提升生态系统质量和稳定性。建立健全体制机制和政策体系，完善环境标准、节能减排约束性指标管理，提高环境治理体系和治理能力现代化水平。

（五）坚持走和平发展道路。中国式现代化强调同世界各国互利共赢，推动构建人类命运共同体，努力为人和类和平与发展作出贡献。历史上一些国家通过战争、殖民、掠夺等方式实现现代化，给广大发展中国家人民带来深重苦难。中华民族是热爱和平的民族，

600多年前郑和下西洋时率领的是当时世界最庞大的船队，带去的是丝绸、茶叶和瓷器，而不是战争。我们坚定站在历史正确的一边、站在人类文明进步的一边，高举和平、发展、合作、共赢旗帜，在坚定维护世界和平与发展中谋求自身发展，又以自身发展更好维护世界和平与发展。坚持胸怀天下，坚持独立自主的和平外交政策，坚持相互尊重、平等协商，以对话弥合分歧，以谈判化解争端，反对一切形式的霸权主义、强权政治，推动各国共同走和平发展道路，推动建设新型国际关系。推进合作共赢开放体系建设，全面提高对外开放水平，推动贸易和投资自由化便利化，推动共建“一带一路”高质量发展，支持开放、透明、包容、非歧视的多边贸易体制。积极发展全球伙伴关系，推动世界各国增进政治互信、深化务实合作。坚持不懈推动完善全球治理，坚定维护以联合国为核心的国际体系、以国际法为基础的国际秩序、以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际关系基本准则，维护和践行真正的多边主义，积极推动经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。

## 三、牢牢把握中国式现代化的本质要求

中国式现代化的本质要求是：坚持中国共产党领导，坚持中国特色社会主义，实现高质量发展，发展全过程人民民主，丰富人民精神世界，实现全体人民共同富裕，促进人与自然和谐共生，推动构建人类命运共同体，创造人类文明新形态。我们要以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，牢牢把握中国式现代化的本质要求，把中国特色社会主义伟大事业不断推向前进。

（一）深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴提供科学理论指引。党确立习近平同志党中央的核心、全党的核心地位，确立习近平新时代中国特色社会主义思想的指导地位，反映了全党全军全国各族人民共同心愿，对新时代党和国家事业发展、对推进中华民族伟大复兴历史进程具有决定性意义。我们要深刻领悟“两个确立”的决定性意义，增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，不断提高政治判断力、政治领悟力、政治执行力，始终同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致，更加自觉地用习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指导实践、推动工作。

（二）坚持和加强党的全面领导，确保以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴始终沿着正确方向前进。中国特色社会主义最本质的特征是中国共产党的领导，中国特色社会主义制度的最大优势是中国共产党领导。坚持党对一切工作的领导，是党和国家的根本所在、命脉所在，是全国各族人民的利益所在、幸福所在。以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴，必须坚持和加强党的全面领导，把坚持党的领导贯彻和体现到改革发展稳定、内政外交国防、治党治国治军各个领域各个方面，确保充分发挥党总揽全局、协调各方的领导核心作用。

（三）把握新时代新征程党的使命任务，不折不扣抓好党中央重大战略部署的贯彻落实。党的二十大对全面建成社会主义现代化强国两步走战略安排进行宏观展，重点部署未来5年的战略任务和重大举措。我们要立足新发展阶段、贯彻新发展理念、构建新发展格局、推动高质量发展，自觉同党的理论和路线方针政策对标对表、及时校准偏差，确保党中央各项重大部署落到实处、见到实效，为推进中国式现代化、实现中华民族伟大复兴作出应有贡献。

## 认真学习宣传贯彻党的二十大精神

## 外交部驻港公署向外国驻港机构及商会宣介党的二十大精神

本报香港10月31日电（记者陈然）外交部驻香港特派员公署10月28日举办党的二十大精神宣介会。外国驻港领馆、名誉领事、国际组织、外国在港商会和媒体等逾百名代表参加。

宣介会上，外交部驻港公署特派员刘光源结合列席二十大会议的亲身感受，全面介绍大会的历史意义和二十大报告的主要精神。他指出，中国共产党第二十次全国代表大会是在中国迈上全面建设社会主义现代化国家新征程、向第二个百年奋斗目标进军的关键时刻召开的一次十分重要的大会。习近平总书记在大会上所作的报告，擘画了全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴的宏伟蓝图和实践路径，指明了新征程新方向。

刘光源表示，过去十年党和国家事业取得历史性成就，事实雄辩地证明，党的十八大以来，党中央的大政方针和工作部署是完全正确的，中国特色社会主义道路符合中国实际、反映中国人民意愿、适应时代发展要求，“二十大的成功召开向世界展现中国信心、中国机遇、中国方案。”在介绍二十大报告中涉及“一国两制”的内容时，刘光源表示，在党的全国代表大会层面强调必须长期坚持“一国两制”，将全面准确、坚定不移贯彻“一国两制”方针等内容写入党章，彰显了中国共产党的全面准确贯彻“一国两制”方针的坚定决心和信心。“报告系统阐述坚持和完善‘一国两制’的新理念新思想新战略，为香港朝着正确方向前进点亮‘引航灯’，为香港实现良政善治提供‘金钥匙’，将引领‘一国两制’伟大实践进入新时代。”

刘光源表示，祖国永远是香港最坚强的后盾，背靠祖国、联通世界是香港得天独厚的优势。希望在座的外国在港人士更加客观全面了解中国共产党的执政理念和中国的未来发展方向，更好抓住中国全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴带来的历史机遇，更加全面准确理解“一国两制”方针，对香港发展坚定信心，做“一国两制”事业的支持者、香港繁荣稳定的促进者、中国和香港真实故事的讲述者。

与会人士祝贺中共二十大胜利召开，盛赞大会让世界看到了中国的惊人发展成就和中国对世界作出的重要贡献，并认为此次宣介会有助于增进对中国共产党执政理念、大政方针的了解，坚定对中国和香港发展的信心。

以色列驻港总领事蓝天铭、白俄罗斯驻港总领事哈尔拉普·塔季亚娜和新加坡商会副主席黄浩宸在宣介会后接受媒体采访时表示，二十大体现了中国共产党娴熟高超的政治领导力，大会的决策部署不仅对中国产生深远影响，也为当前充满不确定性的世界注入更多信心和动力。中国拥有巨大发展潜力，相信在中国共产党坚强领导下，中国将以其持续发展为世界提供更多机遇，为建设更加美好的世界作出积极贡献。

国台办：

## 近期两岸同胞交流活动持续热络

本报北京10月31日电（记者金晨）记者近日从国台办了解到，近期大陆各地各部门开展了一系列内容丰富、形式多样、富有成效的两岸交流活动，两岸同胞交流活动持续热络。

在两岸共同传承中华优秀传统文化方面，9月下旬第四届海峡两岸青年中医药传承创新论坛在福州举办，两岸中医药专家和中医药行业从业人员围绕两岸中医药传承创新、人才培养等主题展开深

交流与探讨。10月4日，台湾大甲镇澜宫董事会与厦门海映同根艺术文化发展有限公司联合出品闽南语原创歌曲《挂香》，共同弘扬妈祖文化。9.10月间，“守望精神家园——第八届两岸非物质文化遗产月”暨美丽中华行旅游推广活动在台湾高雄佛光山佛陀纪念馆举办，集中呈现广西多彩的非遗文化。

两岸年轻人喜欢的电竞活动也如火如荼进行。9月19日，汇海上·2022——两岸电竞文化节

在线启动，在沿承“电竞交流”“人文交流”“文创交流”三大版块基础上，融合元宇宙、在线经济、青春文创等创新元素。9月28日，第一届海峡两岸暨港澳电竞联赛在深圳启动，分深圳、香港、澳门、台湾四大赛区，将于12月举办线下总决赛等活动。

据悉，多项重要的两岸交流活动还将于年底前举办，有三方面亮点值得关注。一是今年是两岸开启民间交流35周年，福建、四川、河北、山东、广东等地将举办一系列纪念交流活动。二是两岸文化艺术领域交流活动持续推进。中国文联、中国影协、中国剧协、中国视协、中华文物交流协会将举办一系列活动。三是两岸青年交流活动特色鲜明。福建将举办第十届海峡青年节，预计邀请3000名台湾青年参与。

## 香港举办首届“投资推广周”活动

向全球投资者宣传香港营商机遇

本报记者 汪灵犀

近日，由香港特区政府主办的首届“投资推广周”活动以线上线下相结合的方式举行，向全球投资者推广香港的营商环境及粤港澳大湾区发展机遇。5天时间里，超过120名来自金融和专业服务、创新和科技行业、文化创意产业等领域的商界人士通过讲座分享经验、交流探讨。香港特区政府行政长官李家超表示，希望此次活动的举办可以加深全球投资者对香港固有营商优势及最新概况的了解，帮助他们把握巨大商机。

“香港不但是全球最自由经济体，还是国际金融、贸易和航运中心，我们一向欢迎来自世界各地的公司和投资者前来。香港有中央政府的大力支持，还有国家‘十四五’规划和粤港澳大湾区发展等带来的庞大机遇，是企业开拓

及扩展业务的最佳据点。”李家超说。香港特区政府财政司司长陈茂波表示，在“一国两制”下，香港具有独特地位和优势，不仅拥有进入内地市场无可比拟的优势，同时还拥有开放型的市场经济体系，以及与国际接轨的普通法制度。此外，特区政府锐意推进经济向前发展，会采取积极有为的举措，配合行之有效的市场机制。“我们深信，来自世界各地的企业可以把握香港和内地的巨大商机。”陈茂波说。

国家发改委会体制改革综合司副司长蒋毅认为，香港长期是内地最大的外商直接投资来源地和境外融资平台，是内地最大的境外投资项目目的地和全球最大的离岸人民币业务中心，是连接内地和世界各的重要桥梁，也是国家“引进来”和“走出去”的双向服务平台。“十四五”规划提出

支持香港发展八大中心和枢纽，必将提升香港核心竞争力。

商务部外国投资管理司副司长孟华婷表示，香港背靠祖国、联通世界，具有得天独厚、显著优势，也为在港企业和投资者提供了巨大机遇。“根据国际管理发展学院发布的《2022年世界竞争力年报》，中国香港位列全球第五、亚洲第二，为各国投资者和企业提供了广阔的发展空间。联合国贸易和发展会议发布的数据显示，2021年中国香港的外国直接投资增长4.4%，引资金额仅次于美国和中国内地，位居世界第三。2021年香港以外国家和地区企业驻港数量超过9000家，创历史新高。”孟华婷呼吁来自世界各地的投资者利用香港独特优势拓展内地业务，把握香港和内地蓬勃的商机。



主要指标保持在合理区间，积极因素累积增多——

# 三季度中国经济恢复向好

本报记者 孔德晨

国家统计局日前发布的数据显示，前三季度国民经济恢复向好，三季度明显好于二季度，生产需求持续改善，就业物价总体稳定，民生保障有力有效，总体运行在合理区间。

## 主要指标保持在合理区间

前三季度，中国经济克服多重超预期冲击的不利影响，主要指标恢复回稳，保持在合理区间，积极因素累积增多。

初步核算，前三季度国内生产总值870269亿元，按不变价格计算，同比增长3%，比上年加快0.5个百分点。分产业看，第一产业增加值54779亿元，同比增长4.2%；第二产业增加值350189亿元，增长3.9%；第三产业增加值465300亿元，增长2.3%。

粮食生产形势较好。前三季度，农业（种植业）增加值同比增长3.8%。全国夏粮早稻产量合计17553万吨，比上年增加155万吨，增长0.9%。秋粮播种面积稳中有增，秋粮生产有望丰收。

工业生产恢复加快。前三季度，全国规模以上工业增加值同比增长3.9%，比上年加快0.5个百分点。分三大门类看，采矿业增加值同比增长8.5%，制造业增长3.2%，电力、热力、燃气及水生产和供应业增长5.6%。

服务业持续恢复。前三季度，服务业增加值同比增长2.3%，比上年加快0.5个百分点。其中，信息传输、软件和信息技术服务业，金融业增加值分别增长8.8%、5.5%。

重要民生指标改善。前三季度，居民收入平稳增长，就业形势总体稳定，物价水平温和上涨。前三季度，全国居民人均可支配收入27650元，同比名义增长5.3%；全国城镇调查失业率平均为5.6%，其中三季度平均为5.4%，比二季度下降0.4个百分点；全国居民消费价格同比上涨2%，涨幅比上年扩大0.3个百分点。

## 经济发展质量提升

随着高质量发展持续推进，高技术行业增势良好，新动能引领作用凸显。

看制造业，前三季度，规模以上高技术制造业增加值同比增长8.5%，增速高于全部规模以上工业4.6个百分点。“高技术产业投资同比增长20.2%，高于全国固定资产投资增速14.3个百分点，继续推动我国经济转型升级。”国家统计局



今年以来，哈电集团哈尔滨电机厂有限责任公司加快改革创新，推进生产经营各项工作深入开展，前三季度，该企业完成工业总产值31.15亿元。图为10月30日，在该公司生产车间，工人在进行生产作业。

新华社记者 王松摄

国民经济核算司司长赵同录说。

第三季度，高技术制造业增加值同比增长6.7%，增速高于全国规模以上工业1.9个百分点，继续发挥引领带动作用。国家统计局工业统计司副司长江源介绍，新能源新材料产品继续保持高速增长，其中太阳能工业用超白玻璃、多晶硅、单晶硅等新材料产品产量同比分别增长83.2%、56.1%、53.9%；充电桩、风力发电机组、光伏电池等新能源产品产量同比分别增长81.5%、47.1%、30.8%。

值得注意的是，随着汽车产业链供应链快速修复，三季度汽车制造业产能利用率达到75.7%，环比回升6.6个百分点。“汽车产量由二季度同比下降8.5%转为增长31.4%，其中新能源汽车产量持续成倍增长，三季度增长113.1%，较二季度加快20.8个百分点。”江源说。

## 恢复发展后劲增强

当前，外部环境更趋复杂严峻，国内经济恢复基础仍不牢固。赵同录表示，前三季度，随着三大需求持续回升，中国经济恢复发展后劲增强。

——消费持续恢复。赵同录介绍，在稳增长促消费政策支持下，消费需求总体延续恢复态势，对经济发展的基础性作用逐步巩固。前三季度，最终消费支出对经济增长贡献率为41.3%，拉动GDP增长1.2个百分点。其中，三季度最终消费支出对经济增长贡献率为52.4%，拉动GDP增

长2.1个百分点。

——投资平稳增长。前三季度，资本形成总额对经济增长贡献率为26.7%，拉动GDP增长0.8个百分点。其中，三季度资本形成总额对经济增长贡献率为20.2%，拉动GDP增长0.8个百分点。“随着稳经济一揽子政策和接续政策效能不断释放，重大项目建设加快推进，有效投资规模持续扩大，对经济恢复的关键作用增强。”赵同录说。

——净出口较快增长。面对复杂严峻的国际环境，中国一系列稳外贸稳外资政策举措加力提效，外贸呈现较强发展韧性，为稳定宏观经济大盘作出积极贡献。前三季度，货物和服务净出口对经济增长贡献率为32%，拉动GDP增长1个百分点。其中，三季度货物和服务净出口对经济增长贡献率为27.4%，拉动GDP增长1.1个百分点。

国家统计局有关负责人表示，下一阶段，将着力保市场主体稳就业稳物价，扩大有效需求，推改革激活力，巩固经济恢复发展基础，保持经济运行在合理区间，力争实现最好结果。



近日，江苏省东台市10万亩稻田稻谷丰收在望，稻田亩产平均可达1300斤。图为收割机正在东台市头灶镇田间收割稻谷。

赵志耕摄（人民视觉）

## 前三季度

# 全国一般公共预算收入15.3万亿元

本报北京10月31日电（记者汪文正）财政部于近日发布今年前三季度财政收支情况。前三季度，全国一般公共预算收入153151亿元，扣除留抵退税因素后增长4.1%，按自然口径计算下降6.6%。其中，中央一般公共预算收入69934亿元，地方一般公共预算本级收入83217亿元。从税收收入看，前三季度，全国税收收入124365亿元，扣除留抵退税因素后增长1%，按自然口径计算下降11.6%。其中，国内增值税33347亿元，扣除留抵退税因素后增长2%，按自然口径计算下降

33.4%；国内消费税13108亿元，同比增长7.3%；企业所得税36409亿元，同比增长2.1%；个人所得税11360亿元，同比增长9.1%。

支出方面，前三季度，全国一般公共预算支出190389亿元，同比增长6.2%。其中，中央一般公共预算本级支出25014亿元，同比增长7%；地方一般公共预算支出165375亿元，同比增长6.1%。其中，教育支出同比增长5.7%，科学技术支出同比增长14%，社会保障和就业支出同比增长6.9%，卫生健康支出同比增长10.7%，农林水支出同比增长5%。

## 前三季度银行结售汇和涉外收支均保持顺差

本报北京10月31日电（记者邱海峰）国家外汇管理局近日公布了9月银行结售汇和银行代客涉外收付款数据。数据显示，在银行结售汇方面，9月，银行结汇2214亿美元，售汇2132亿美元。1—9月，银行累计结汇20058亿美元，累计售汇18873亿美元；在银行代客涉外收付款方面，银行代客涉外收入5453亿美元，对外付款5574亿美元。1—9月，银行代客累计涉外收入47815亿美元，累计对外付款47102亿美元。

外汇局表示，2022年以来，我国涉外经济活动保持活跃，跨境资金流动总体平稳有序。前三季度，银行结售汇和涉外收支双双保持顺差格局，其中，银行结售汇顺差1185亿美元，银行代客涉外收支顺差714亿美元。当前我国经济运行恢复向好，国际收支结构更加稳健，外汇市场韧性明显增强，有助于跨境资金流动稳定。

## 10月份制造业PMI为49.2%

本报北京10月31日电（记者邱海峰）国家统计局服务业调查中心和中国物流与采购联合会10月31日发布的报告显示，10月份，制造业采购经理指数（PMI）为49.2%，在调查的21个行业中，有11个位于扩张区间，制造业景气面总体稳定。

国家统计局服务业调查中心高级统计师赵庆河介绍，10月份，受国内疫情多发散发等影响，中国采购经理指数有所回落，我国经济恢复发展基础需进一步稳固。

从行业情况看，10月份，农副产品加工、石油煤炭及其他燃料加工、医药、汽车制造等行业生产指数和新订单指数均连续两个月位于扩张区间，产需保持增长；纺织、木材加工及家具制造、化学纤维及橡胶塑料制品等行业两个指数均下降5.0个百分点以上。

从预期指数看，10月份，生产经营活动预期指数为52.6%，位于景气区间，制造业恢复发展预期总体稳定。赵庆河表示，多数行业预期稳定。在调查的21个行业中，有13个生产经营活动预期指数高于临界点，其中农副产品加工、铁路船舶航空航天设备、电气机械器材等行业生产经营活动预期指数持续位于58.0%以上较高景气区间，企业对近期市场发展信心相对较强。

10月份，非制造业商务活动指数为48.7%。其中，服务业商务活动指数和新订单指数均连续两个月位于扩张区间，产需保持增长；纺织、木材加工及家具制造、化学纤维及橡胶塑料制品等行业两个指数均下降5.0个百分点以上。

## 中国信保前三季度累计承保超6800亿美元

本报北京10月31日电（记者王峻岭）记者近日从中国出口信用保险公司获悉，今年前三季度，中国信保累计承保金额超6800亿美元，同比增长13.3%；支付赔款10.4亿美元，同比增长6.4%；短期险融资增信保额1804.9亿元人民币，同比增长16.1%；服务支持客户17.6万家，同比增长19.2%，出口信用保险覆盖面进一步扩大。

其中，在服务共建“一带一

路”方面，前三季度，中国信保累计支持国内企业向“一带一路”沿线国家出口和投资超过1427.5亿美元，同比增长14.4%；在保障产业链供应链稳定畅通方面，前三季度，中国信保支持电子信息、家电等7条重点产业链出口2861.1亿美元，同比增长14.6%；在普惠金融方面，前三季度，中国信保小微业务平均结案时间同比下降5.8%，理赔时效进一步提升。

# 全国发电装机容量约24.8亿千瓦

## 太阳能发电装机容量同比增长28.8%

本报北京10月31日电（记者廖睿灵）国家能源局近日发布的1—9月份全国电力工业统计数据报告显示，1—9月，全国新增发电装机容量11463万千瓦，比上年同期多投产2223万千瓦。其中，风电新增装机1924万千瓦，太阳能发电新增装机5260万千瓦。从发电情况看，1—9月，规模以上工业发电量6.3万亿千瓦时，同比增长2.2%。其中，火力

发电量4.4万亿千瓦时，同比增长0.5%；水电、核电、风电和太阳能发电等清洁能源发电1.9万亿千瓦时，同比增长6.5%。

截至9月底，全国累计发电装机容量约24.8亿千瓦，同比增长8.1%。其中，风电装机容量约3.5亿千瓦，同比增长16.9%；太阳能发电装机容量约3.6亿千瓦，同比增长28.8%。

1—9月，全国发电设备累计平均

利用2799小时，比上年同期减少87小时。其中，火电3295小时，比上年同期减少49小时；核电5576小时，比上年同期减少267小时；风电1616小时，比上年同期减少24小时。电源投资方面，1—9月，全国主要发电企业电源工程完成投资3926亿元，同比增长25.1%。其中，太阳能发电1328亿元，同比增长352.6%。电网工程完成投资3154亿元，同比增长9.1%。

## 两部门促进光伏产业链健康发展

据新华社北京电（记者安蓓、潘洁）记者日前了解到，国家发展改革委办公厅、国家能源局综合司近日发布关于促进光伏产业链健康发展有关事项的通知，明确提出多措并举保障多晶硅合理产量、创造条件支持多晶硅先进产能按期达产、鼓励多晶硅企业合理控制产品价格水平等多方面措施，提升光伏发电产业链供应链配套供应保障能力，支撑我国清洁能源快速发展。

通知指出，多晶硅在光伏产业链中居于重要环节，发挥着关键作用，同时产能形成周期相对较长。要保障多晶硅生产所需的原材料供应、用电用水用工等，合理安排检修、技术改造等计划，确保已有产能开工率。要创造条件支持多晶硅先进产能按期达产，支持多晶硅企业加强技术创新研发，提升生产线自动化、数字化、信息化、智能化水平，降低能耗水平，提高生产效率与产品优良率。推动建设项目按期投产达产。鼓励上下游一体化、战略合作、互相参股、签订长单，支持建设光伏产业园区。

安徽省太和县积极推进光伏产业建设，助力当地绿色生态发展，全县光伏电站总装机容量达27.75万千瓦，年发电量可达1.66亿千瓦时。国网安徽电力大和供电公司建立健全新能源消纳保障机制，实现电网内清洁能源全额消纳，为经济社会发展提供源源不断的绿色动能。图为该公司工作人员在巡视太和县一处光伏电站。

徐刚摄（人民视觉）



10月28日，由中建八局参建的重庆红岩村大桥主线正式通车。该大桥是重庆快速路三纵线的重要组成部分，也是重庆轨道交通5号线的过江控制性节点工程，全长7.8公里。项目全部完工后，将成为纵贯重庆中心城区南北的重要通道。

赵凯摄（人民视觉）



奋斗正青春 创业正当时

# 青年人才成为创客主力军

本报记者 杨俊峰



图①：国家级非物质文化遗产项目徐州香包的代表性传承人王秀英（左）和孙女孙歌尧在展示香包的制作技艺。  
许丛军摄（人民视觉）

图②：在2022年全国大众创业万众创新活动周安徽省合肥市主会场的主题展区，杨帆正在修复古生物化石。  
资料图片

## “带着我们的智能机械臂走向世界”

以“创新新动能，创业促就业”为主题，9月，2022年全国大众创业万众创新活动周在全国范围内举办。在主场安徽省合肥市，来自全国各地的年轻创客分享了自己的创业经历，展示了自己的创新成果。

打磨木板、装卸物品……在合肥会场的主题展区，几个灵巧挥舞的机械臂吸引了众多观众驻足。这是深圳市越疆科技有限公司展示的智能协作机械臂，可以代替人工进行高精度的重复组装工作。

公司创始人刘培超是“双创周”的“老熟人”了。2015年，刘培超带着他的第一代机械臂产品参加了第一届“双创周”。7年后，30多岁的刘培超再次来到“双创周”。7年间，他创立的越疆科技已发展到600多人，产品销往全球多个国家和地区。

“我学的是机械设计专业，硕士毕业时，适逢‘双创’热潮，于是决心自己创业。”刘培超说，创业路上也遇到过很多挑战，但好在国内创新创业氛围浓厚，支持政策也多，增强了自己创业的信心。

为了鼓励青年创业，各地政府发布了一系列优惠政策举措，如按规定落实一次性创业补贴、创业担保贷款及贴息等政策；省级优秀创业项目可按享受5万元至20万元资助；支持毕业学年的高校毕业生参加职业技能培训和创业培训，按规定给予培训补贴……

“现在，对于带着我们的智能机械臂走向世界这一目标，我和我的团队更有信心了。”在刘培超看来，随着社会创新创业的氛围和条件不断完善提升，越来越多的年轻人将会投入其中，这将为社会发展带来巨大助力。

“年轻人能快速接纳和拥抱新的知识和技术，有更多打破传统和探索创新的意识。越来越多的年轻人参与创新创业，有助于激活社会的创新体系，从不同维度探索最新的发展机遇和垂直领域的先进技术。”刘培超说。

习近平总书记在党的二十大报告中强调，必须坚持科技是第一生产力、人才是第一资源、创新是第一动力，深入实施科教兴国战略、人才强国战略、创新驱动发展战略，开辟发展新领域新赛道，不断塑造发展新动能新优势。

在中央广播电视总台近期播出的专题片《这十年·突破的中国》中，有这样一句解说词：“青年人才正在成为中国创新主力军。”

事实上，在创业这条赛道上，青年人才已成为创客主力军。根据国务院新闻办公室发布的《新时代的中国青年》白皮书，2014年以

来，在新登记注册的市场主体中，大学生创业者超过500万人。在信息技术服务业、文化体育娱乐业、科技应用服务业等以创新创意为关键竞争力的行业中，青年占比均超过50%。

随着一项项前沿科技成果走出实验室孵化成市场“金蛋”，一个个新创意让传统产业焕发新活力，一条条产业“新赛道”开辟未来新前景，青年人用自己脑洞大开的创意和锐意进取的精神，让理想信念在创业奋斗中升华，让青春在创新创造中闪光。

近期，本报记者采访了一些青年创客，记录了他们精彩纷呈的创业历程。

## “给卫星装上AI大脑”

在清华园中，越来越多富有创新梦想的年轻人开启了创业征程。今年28岁的清华大学工程物理系博士生曹德志便是其中一员，他一直在为探索宇宙和观测全球的目标而奋斗。

在曹德志的履历中，“创新”“创业”是高频词汇。“我和我的合作伙伴是从2019年开始策划创业的，最早是受到实验室发起的伽马射线探测卫星组网计划——‘天格计划’的启发。当时我们注意到科研过程中有一个需求，就是利用边缘端的处理能力，将卫星收到的数据快速处理并存储在轨触发工作，为地面的大望远镜后随观测提供预报。这为科研观测应用带来了大幅度的时效性提升。”曹德志说，“我们进一步想到也许所有的卫星都需要这样的能力，从这个角度出发，我们开始探索卫星领域的商业化机会。”

2020年，曹德志联合几位创始人一起成立了科技型创业公司——星测未来科技。作为卫星载荷解决方案供应商与在轨实时服务运营商，公司以“卫星推动世界进步”为使命，以高性能星载边缘计算能力为驱动，提供全流程的星上智能应用服务解决方案。“简而言之，就是给卫星装上AI（人工智能）大脑。”曹德志说。

星测未来致力于提供低功耗条件

下的高性能星上处理平台，并结合数据采集、快速处理、AI在轨数据压缩、AI图像解译等一系列应用，提升卫星行业应用的效率，降低卫星制造和运营成本。

“2020年，我们的一款星测系列产品已经搭载长征八号遥一运载火箭成功发射，并且完成了在轨验证。今年，我们已经完成了长征八号遥二火箭的两颗卫星搭载，分别是天仪研究院的创新雷神号和巢湖一号，后续还将搭载发射超过4颗卫星，从而进一步打开市场。”

从一个创新想法到商业变现，对于学生创客而言，创业过程中不仅需要技术攻关和资金支持，更离不开一片能够帮助自己迅速成长的“沃土”。

在曹德志看来，自己创业的成功离不开学校的支持：“我们的创新思维得到了学校的高度认可。清华大学有非常丰富的平台让学生去展示自己的商业逻辑，我们收获的不仅是资金支持，更是一种珍贵的肯定，这种肯定让我坚定了信心。”

谈及清华大学的创业环境，曹德志认为，清华大学对于创业者非常包容与开放，学校不仅提供制度支持，还提供资源支持，比如团委的“创+”平台以及经管学院的“x-lab”平台，都让有志于创业的学生获益其中。

根据清华大学2021年公布的数据，自2016年入选首批“大众创业万众创新”示范基地以来，清华大学总投资6.9亿元，搭建双创教育教

育及学生活动载体空间面积24860平方米，组织各类双创活动近2800场，覆盖130所高校，培训27万双创学生，服务540个双创团队，孵化157个培育企业或项目，技术创新成果转化交易额高达8350万元。

“人的一生就是一次伟大的创业。”曹德志说，“立足清华沃土，飞向浩瀚宇宙，这就是我们正在做的事！”

## “让孩子们听见‘来自远古的声音’”

在合肥启迪科技城创客空间地球日记教育科技有限公司的展厅内，三叶虫、狼鳍鱼等古生物化石吸引了很多孩子的目光。公司创始人杨帆坐在一群孩子中，使用气动笔修复手中的化石。

“我从小就对古生物化石感兴趣。”杨帆告诉记者，“大学毕业后去教育机构实习，看到小朋友们都很喜欢恐龙等古生物，于是就萌生了做地质学、电气学的青年人才加入，研发古生物化石修复实验室设备。”

2019年，杨帆在合肥创办了地球日记公司，专注于古生物、矿物科普，“希望让孩子们听见‘来自远古的声音’”。此外，她还邀请了地质学、电气学的青年人才加入，研发古生物化石修复实验室设备。

杨帆的公司目前以古生物化石、矿物、陨石科普及展览为主要经营项目，以促进5—12岁的儿童身心发展为基础，致力于打造长三角地区集创

新展览、精品研学、特色文创为一体的全新领域地学科普体系，走进博物馆、学校、社区，为长三角地区3万余名中小学生提供科普教育服务。

“当前，地球日记已经研发出国内首套拥有自主知识产权的古生物化石修复系统。”杨帆说，“这套系统不仅销往全国各博物馆、科研院所和高校，还出口多个国家。”

“我的创业源于热爱，怀揣梦想将爱好转变为事业。梦想是每位创业者心中不会熄灭的火苗，为了梦想我愿意投入时间、精力与热情。”杨帆说。

## “用创新继承传统技艺”

“2022年，我们的香包生意应该越来越红火了吧！奶奶期望的工作室也应该开张了吧！”

2017年，孙歌尧亲手埋下了这个“时间胶囊”。5年之后，再次打开“时间胶囊”时，孙歌尧已成为国家级非物质文化遗产项目徐州香包第五代传承人，继承了奶奶王秀英的香包技艺和事业。

“徐州香包历史悠久，我奶奶做了几十年香包，从高中起我就跟着她学习。”孙歌尧说，她希望徐州香包能传承下去，被更多年轻人了解、喜欢。“奶奶常说她‘一辈子只做一件事’，这个精神是我们家的传家宝。”

2020年，大学毕业的孙歌尧回乡创办徐州针棒手工艺品有限公司，开始对徐州香包的款式、工艺进行传承和创新。

在传统香包的基础上，这位95后非遗传承人设计出小巧、便携的香包样式，味道上增加薰衣草等花香，更加符合年轻人审美，还在生产工艺上引入3D打印等现代工艺，提高了生产效率。

在香包推广上，这位年轻好学的少女有更多的奇思妙想和大胆创新。她联手相关文创公司，在香包设计上融入了各种时尚元素，又联系了一些网络公司，将时下最为流行的手游元素加入香包。此外，她还积极参与网络直播。今年6月13日，孙歌尧的香包工作室参加了央视新闻联合文化和旅游部非遗司共同推出的“把非遗带回家”专场带货直播节目。通过线上线下融合销售，公司生产的香包供不应求，香包加工直接带动当地就业

200多人，间接带动就业超3000人。

孙歌尧说：“作为一名年轻的传承人，用创新继承传统技艺，让香包这一传统手工艺走入更多群体，让越来越多的年轻人认识并体验到传统技艺的独特魅力，是我奋斗的目标。”

今年6月29日，孙歌尧给5年后的自己又写了一封信。

“2027年，28岁的孙歌尧，你好！不知道我们的香包发展得怎么样了？有没有让创新系列更加完善，有没有参加更多更大的展会……我们要传承、保护、创新、发展，把香包这个非遗文化代代相传！”

## “新技术让‘跑步鸡’成了‘放心鸡’”

每天早上6点半准时起床，手机一天到晚总有接不完的电话……90后青年唐平冬喜欢称自己为“农创客”，回到浙江省温州市泰顺县老家第八年，他仍然保持着满满的创业热情。

乡亲们养鸡，是唐平冬从小就熟悉的生活场景。“乡亲们早上走一个多小时的山路去集镇上卖土鸡，经常卖不出去又挑回来，更别说卖上好价钱。”2014年，唐平冬放弃城里不错的工作，返乡创业，决心改变这一状况。

唐平冬走访发现，散养土鸡其实很受消费者欢迎，但绝大多数消费者无法辨认，而一般养殖户也无法向消费者证实。如何做产销之间的信息不对称？

一次偶然的机会给了唐平冬灵感。“有一次，我受到刷运动步数的启发，琢磨着把这项技术运用到养殖中。”唐平冬回忆。

好想法需要新技术来实现。2016年，唐平冬创办了浙江一诺农业科技有限公司，同他的团队自主研发了智能溯源脚环，解决了供需之间关于农产品质量的信息不对称问题。“我们养的每只鸡，全程都会套脚环，这就能实现对养殖全过程的严格把控。数据实时同步、不可篡改，所以叫做‘跑步鸡’。”唐平冬介绍，“借助新技术，养鸡这样的传统产业也变得高大上起来，‘跑步鸡’很受消费者欢迎。”

“新技术让‘跑步鸡’成了‘放心鸡’，‘跑进’了全国大市场，‘跑出’了好收益。”唐平冬说，通过电商平台，“跑步鸡”卖出了好价钱，鸡蛋销售也带来了可观的收益。

带动更多的乡亲一起致富增收，是唐平冬返乡创业的初衷，也是他一直在琢磨的事情。

2018年，唐平冬的浙江一诺农业科技有限公司以“跑步鸡”项目为切入点，打造“生鲜侠——智慧农业服务平台”，探索“基地+农户”“公司+合作社”“企业+村集体”的“3+”助农模式。“我们鼓励农户用土地入股，同时当养殖户。”唐平冬介绍，公司将大鸡舍承包给多个农户，或者农户自建鸡舍，公司免费提供鸡苗和智能溯源脚环，并组织农户进行养殖技术培训。农户养殖的鸡达到出栏标准后，公司回购。

“现在这样养鸡，真有奔头！”泰顺县彭溪镇车头村村民唐宗顺感慨，前些年自己养鸡，没挣到什么钱，有时甚至还赔钱。去年他参与“跑步鸡”项目，仅养鸡就收入3.5万元。2021年，仅彭溪镇的“跑步鸡”养殖基地就助农增收近800万元，带动农家乐、民宿以及其他农产品销售近350万元。

“我生于农村、长于农村，回来创业就是想让家乡的农产品进入千家万户，让乡亲们过上好日子。”6年来，唐平冬用新技术养鸡，累计带动1800多户村民人均增收2万元，辐射带动15个村集体增收200多万元。他牵头打造的农创客创业园，吸引27家返乡创业企业入驻，去年总产值达2亿元。今年1月，唐平冬被评为“全国乡村振兴青年先锋”。



图为星测未来科技公司创始人、今年28岁的清华大学工程物理系博士生曹德志。

资料图片



今年下半年以来,跨境电商B2B直接出口和出口海外仓贸易增幅超60%——

# 听,跨境电商的“生意经”

本报记者 李婕

进出口总值31.11万亿元,同比增长9.9%——近日,前三季度外贸数据发布。货物和服务净出口对经济增长贡献率为32.0%,拉动GDP增长1.0个百分点。中国外贸再次展现韧性活力。

不过,国际形势变幻,外贸发展环境日趋复杂,不少外贸人感到“并不轻松”。商务部国际贸易谈判代表兼副部长王受文不久前表示,“外需的增长放缓,是当前外贸面临的最大的不确定性。”

挑战之下,一批外贸企业借跨境电商发展的“东风”开拓国际市场。中国跨境电商也不断向前迈进:

2020年增长25.7%,2021年增长18.6%,今年以来同样增速可观。

“车库经济”“懒人经济”“户外经济”,在一些跨境电商平台上,海外买家甚至买出了不少“新趋势”和“新气象”。近日,速卖通总结了今年下半年的“国货出海趋势”,发现中国产的创意宠物用品、智能小家电在海外火了;露营、垂钓等户外运动用品销往了世界各地;热爱动手的外国人,车库里还多了套中国电钻……

跨境电商生意如何发掘更多商机?一些从业者讲述了他们的经历。



徐骏作(新华社发)

## 从忐忑到自信:

### 一大批小微主体成为新型贸易的经营者

一把小螺丝刀卖爆全球,年销200万套。

故事的主角是中国电动小工具品牌HOTO小猴科技。装修房子、改造家具、修整花园……由于人工费用高昂等原因,不少海外消费者喜欢自己动手维护。以电钻、电锯、电剪刀为代表的电动工具品类,一直是出海的热门。而小猴科技团队,则抓住“智能科技家用工具”这一机会,进军海外市场。

2021年初开启速卖通官方旗舰店运营,是小猴科技品牌出海首站。“心里其实非常忐忑,不知道海外用户对产品的接受度如何。”小猴科技创始人刘力丹说。商量之后,他们选择以调研的方式直接听听海外消费者怎么说。数千海外用户参与了他们在速卖通平台上展开的问卷调查,帮他们找到了发力的三大方向:设计、品质、体验。

当年的一次大促活动中,小猴科技的智能测距仪成为销售“黑马”,成交上万单,全年单品成交额突破60万美元。

这次调研经历,还让小猴科技团队发现,参与调查的买家大部分都是热爱科技和互联网的用户,受教育程度比较高,有一定的购买能力,愿意为优质的、体验好的商品买单。

“我们希望通过不断创新研发与设计,攀上‘微笑曲线’两端,做高附加值产品。”刘力丹说。

用传统眼光来看,国内厂家的生产供给和海外消费者的实际需求,中间“远隔山海”,难免会让生意人少点底气,但跨境电商却能让二者“面对面”沟通起来。

有电动工具品牌针对韩国女性消费者开发出一公斤内的电钻,重量轻、噪音小、外观设计也更柔美,女性消费者占比增至30%。有的产品因为质量过硬、价格实惠,客户直接找上门来,提出批量定制化需求,让品牌发现更多隐藏商机。还有跨境电商出海品牌甚至直接主打定制时尚产品,以印有头像的棒球、刻有名字的饰品等赢得消费者青睐。

“企业通过打造要素集聚、反应快速的柔性供应链,更好满足了海外消费者个性化、定制化的需求。”商务部副部长盛秋平说,“跨境电商大幅降低国际贸易专业化门槛,使一大批不会做、做不起、不能做的小微主体成为新型贸易的经营者。”

## 从代工到品牌:

### 海外市场成为品牌突围的重要突破口

烹任“巧手”空气炸锅、清洁利器洗碗机、宅家帮手咖啡机……智能小家电依然“火爆”跨境电商。今年仅7月单月,速卖通上智能小家电在海外的出货量增长150%。

HIBREW是近几年在跨境电商平台脱颖而出的中国咖啡机品牌。他们在咖啡机上开发了多胶囊通用系统,不仅适配多种品牌的咖啡胶囊,还能使用咖啡粉,在海外用户中广受欢迎。但同时,HIBREW也是“从代工到品牌”的典型样本。

“当初工作的企业大部分时候都是给意大利企业做代工,我们在这个过程中逐渐掌握了技术,也发现了一些问题。”Hibrew创始人曾秋平说。他在十几年前第一次接触胶囊咖啡机,那时国内几乎没有生产研发

胶囊咖啡机的民营企业。靠着一点点的“笨功夫”,他们不仅实现了技术升级,还打造出了差异化产品,成功销往海外。

凭借高性能、高颜值、小体积等优势,不少中国产小家电产品在跨境电商平台上快速走红,背后则是一批中国小家电企业集体推动自主品牌出海探路。

不少行业观察者认为,长期以来,中国小家电企业做代工的比较多,自主品牌相对较少,竞争力也相对较弱。但最近几年,伴随消费环境和理念的变化,企业更加重视自主研发,国内小家电市场迎来较快发展,海外市场成为品牌突围的重要突破口。

数据显示,过去3年亚马逊上中国珠三角、长三角、海西经济区等区域的品牌型卖家均实现了2-3倍的增长;而在华北、中西部地区,品牌型卖家的数量增长了5倍。

亚马逊中国副总裁袁嘉祺说:“不少中国优势产业集群的卖家,在研发设计、产品创新、品牌打造、全球拓展等方面展现出极大的潜力和活力。”

“跨境电商能够直接面对终端消费者,这有助于中国的中小微企业建立培育自己的品牌,提高产品质量,形成国际竞争新优势。”王受文表示。

拿中国第一个跨境电商综试区所在地浙江杭州来说,7年来培育电商卖家4.9万家,海外注册商标超过2000个,领军企业价值超过1亿美元以上的有23家,跨境电商进出口额超过1000亿元。

## 从优质产品到稳定服务:

### 更多中国“尖货”出海有望加速

一根钓线可以拉起产业链,汇聚产业集群。中国是渔具出口大国,背靠产品优势,跨境电商的生意怎么做?

2013年,山东小伙洪祥刚大学毕业两年,毅然放弃高薪外企工作,一头扎进渔具跨境电商中,“我一定要去试一试,看看它到底是个什么结果。”

9年后,他把中国渔具远销至全球200多个国家和地区;公司杭州渔猎科技年营业额达数千万元。

时洪祥和团队长期研究渔具,在产品方面不断调试、优化以把控质量。同时,他们还发现,产品的稳定输出不仅靠产品质量,还要有完整的供应链和履约能力。比如,通过入驻海外仓,大大提升了物流速度和经营效益。“目前跨境发货10-60天,海外仓发货约3-7天,我们一般会做三个月的库存备货。”时洪祥说。

▶10月15日,第132届中国进出口商品交易会(广交会)线上开幕,本次广交会主要采取线上直播带货、跨境电商销售的模式。图为一家企业员工在介绍苗绣旅游产品。

磨桂宾摄(人民视觉)



物流时效曾是跨境电商的一大痛点,而随着跨境电商海外仓的快速发展,越来越多海外消费者能够体验到来自中国品牌的稳定服务,也更愿意为中国产品买单。

不少跨境电商企业已亲身体会了这种转变。过去,企业产品抵达海外用户平均时效为15-20天,入驻海外仓后,提升到了5天以内。某跨境电商企业负责人说,“不可思议,这么快就到了。甚至留言说2天、3天到货的客户也有,商品评论区马上变了样。”

以户外用品来说,疫情背景下,各国消费者露营热情持续走高。速卖通上,户外露营用品连续3年增速超50%。

海关总署综合业务司司长金海介绍,今年1-8月,跨境电商B2B直接出口和跨境电商出口海外仓贸易增长迅速,下半年以来两类贸易方式增幅超过60%。

未来,海外消费者还可以期待更加优质的中国跨境电商服务。近日印发的《支持外贸稳定发展若干政策措施》明确提出,出台进一步支持跨境电商海外仓发展的政策措施;加快出台便利跨境电商出口退换货的税收政策。

对于做跨境电商这件事儿,企业、地方有积极性,国家层面也高度重视。为充分发挥跨境电商的潜力,中国先后六批批准设立了132个跨境电商综试区,已覆盖全国30个省市区。据了解,近期,中国还将再新增一批跨境电商综试区,更多中国“尖货”出海有望加速。

▼4月14日,江苏省连云港市海州区宁海工业园内一家灯饰公司,工人正在组装一批彩色玻璃工艺台灯。这些灯饰产品将全部通过跨境电商平台销往欧美、澳、日等国际地区。 耿玉和摄(人民视觉)



9月17日,外贸大货轮正在山东省荣成市石岛新码头靠岸卸货。 杨志礼摄(人民视觉)

## 企业信心逐步恢复,外贸发展基本面稳固

周晋竹

今年以来,全球外贸增长面临汇率大幅波动、通胀压力较大、地缘风险加剧以及新冠肺炎疫情持续的四重压力,世贸组织(WTO)预计今年全球货物贸易量将增长3.5%。中国外贸顶住风险压力,展现出较强的韧性。得益于多项稳外贸政策的叠加效应与外贸企业的拼搏进取,中国外贸体现出四大特点。

外贸企业发展信心逐步恢复——

随着国民经济持续恢复向好,生产需求持续改善,中国外贸企业的发展信心也企稳回升。中国贸促会进行的第三季度全国外贸形势调查显示,45.10%的受访外贸企业表示三季度外贸发展信心逐步恢复。外贸企业对全年贸易额实现正增长的预期也有所改善,分别有45.99%和34.37%的大、中型外贸企业预期全年贸易额正增长;26.71%的小微外贸企业预计全年贸易额能够实现增长,该比例较二季度上升了4.81个百分点。

外贸企业积极利用贸易新业态新模式,努力化解疫情带来的境外参展、线下交易受限等负面影响。外贸企业对外贸综合服务、跨境电商和市场采购贸易等外贸新业态对出口的带动作用认可度高。调查显示,46.70%的外贸企业认为外贸综合服务对出口促进的作用最大;跨境电商的作用次之,占比为22.52%。

外贸企业部分成本压力逐渐缓解——

今年以来一直困扰中国外贸企业的运输成本、能源成本在第三季度均得到一定程度的缓解。随着国内有力有序疏通海空港等集疏运政策的落实,保障外贸企业物流从国内运输、出入口关、港口装卸到船租供需各环节畅通的力度持续加大,国内物流成本明显回落。9月中国出口集装箱运价指数持续回落,环比下降14.50%,达到本年度各月最大降幅。同时,国际航运业复苏,国际运价波动回落,波罗的海干散货运价指数于8月31日达到本年度最低点,9月环比上升5.51%。调查中,45.01%的受访企业表示物流成本压力缓解。

国际能源价格受国际局势影响一路走高,给外贸企业生产带来较大成本负担。进入三季度,国际能源成本负担也开始出现缓解趋势。9月,国际能源价格指数为157.28,环比下降0.06%。调查显示,22.73%的受访企业表示能源成本高企问题较上季度缓解。

外贸企业新增订单市场来源结构出现变化——

东盟首次超过欧盟成为外贸企业新增订单最大来源市场。调查显示,三季度外贸企业新增订单主要来源市场前三位分别为东盟、欧盟和美国,占比分别为30.60%、30.55%和25.29%,中东、南亚、日本、韩国、非洲等地区的新增订单占比有所上升。同时,国内市场对外贸企业的支撑作用上升。调查显示,2.53%的外贸企业新增订单来自国内,外贸企业探索内外贸一体化发展的步伐略有加快。

值得注意的是,虽然超过五成的受访外贸企业表示新增订单未减少,但是获取新增订单仍然是企业面临的巨大挑战。同时,三季度,外贸企业在手订单主要集中在小单、短单。

外贸发展基本面稳固——

中国外贸向好因素不断增加,主要表现在出口市场对我国出口需求强劲,国内外主要经济体生产景气水平稳定,国内一系列外贸保稳提质政策落地,我国外贸基本面更趋稳固。

企业对今年以来国家出台的一系列稳外贸和助企纾困政策效果评价较高。调查显示,55.89%的企业认为减税降费对企业缓解现金流压力帮助最大,49.82%的企业认为出口退税的政策成果较为有效,有30%以上的企业认为通关便利化、降低融资成本、人民币跨境结算的政策效果明显。

综合来看,中国外贸四季度面临的挑战仍然巨大,虽然欧洲能源危机、欧美央行加息缩表等不稳定因素增多,但是四季度经济在全年分量最重,一系列稳外贸政策将在四季度发挥更大效能,我国外贸增长虽增速或有下降,但全年有望实现正增长。

(作者为中国贸促会研究院国际贸易研究部主任、副研究员)

开放谈



## 玻璃映照丝路华彩

黄翼文/图



东汉夹金玻璃珠串。

流光溢彩，如珠似玉，造型多样……在湖南长沙博物馆“砂与火之歌——丝路玻璃文化展”上，琳琅满目的古代玻璃制品让观众大饱眼福。

展览汇集长沙博物馆、日本平山郁夫丝绸之路美术馆、湖南博物院等国内外9家文博单位的380件/套玻璃器，分为“初现与兴起”“发展与传播”“繁荣与绽放”“融合与影响”4个单元，以时间为脉络，以玻璃工艺发展为线索，呈现古代丝绸之路沿线多彩的玻璃文化，反映东西方文明的交流、碰撞、融合，彰显中华文明的包容性与创造性。

玻璃是最古老的人造材料之一，它诞生于两河流域和埃及，价值曾堪比黄金。

春秋战国时期，原产于地中海东岸的玻璃珠饰及相关技术沿着中亚地区传入中国，推动了本土玻璃制造业的发展。中国工匠将东方艺术融入玻璃制作中，创造了典型中国风格的仿玉玻璃制品——玻璃璧、环、剑饰和印章等。

展览中展出了长沙博物馆收藏的一件战国玻璃璧。这是一件典型的仿玉玻璃器，通体翠绿，造型规整，壁上饰有纹样。它属于本土生产的铅钡玻璃，采用模具铸造而成。这种玻璃器多见于长沙及周边地区的战国晚期墓葬中。“从国内玻璃出土情况来看，战国时期长沙或已成为玻璃璧的生产中心。”本次展览策展人、湖南博物院研究员喻燕姣说。

汉代丝绸之路的兴起，让东西方文明交流更加深入。原产于地中海及南亚次大陆的玻璃通过海上丝绸之路大量输入岭南地区，继而流传到内地。

来自湖南博物院的西汉玻璃矛是本次展览的明星展品之一。玻璃矛为绿色半透明状，长18.8厘米，刃宽2.2厘米，矛脊两侧有槽，矛柄作圆柱状，柄中部凸起成圆球形。这种兵器造型的玻璃制品非常罕见，专家推测其为礼器或明器。这件玻璃矛是本土工匠在吸收地中海玻璃制造技术的基础上制作而成，反映了西汉玻璃工艺的高超水平，是研究玻璃文化传播的重要实物资料。

唐代敦煌莫高窟的壁画和帛画上可见磨花玻璃器，这些器物带有明显的西亚风格。贵族墓葬和寺庙塔基中也出土了不少来自西亚的精美玻璃器。展柜里这件绿色玻璃瓶出土于广东广州珠江心岛上的康陵，瓶主人是五代十国时期南汉开国皇帝刘岩（龔）。玻璃瓶侈口，圆唇，短颈，折肩，收腹，整器由模吹成型，经分析检测为西亚舶来品，在当时是珍贵的奢侈品。

据悉，此次展览将持续至12月11日，展览期间配套举办专家导览、讲座、艺术工坊等活动。



西汉玻璃矛。

## 先农坛里庆丰收



小朋友体验稻谷收割。

主办方供图

本报电（记者邹雅婷）近日，“2022先农坛一亩三分地农耕体验季·收割水稻嘉年华”活动在北京先农坛举办。此次活动以“先农坛里识五谷 耕田丰收庆太平”为主题，结合线下体验与线上直播，让公众了解中国传统五谷知识和北京传统小吃文化，体会“中国人的饭碗牢牢端在自己手中”的深刻含义。

当天的活动在《庆丰年》的开场舞中拉开序幕。3个小朋友分享了水稻看护日记，其他孩子齐声朗诵《农耕赞歌》。由主持人开锣，小朋友们齐喊“丰收喽”，收割仪式正式启动，在场嘉宾和10个小朋友一起收割第一镰新稻子。开镰后，从水稻认领小程序申请家庭中选出10组家庭代表，下田地亲自体验稻谷收割，感受农业丰收的喜悦。来自北京烹饪协会的非遗传人讲述了以五谷为原料制作老北京小吃的过程。随后，孩子们在互动体验区体验了“五谷画”“簸箕画”的制作。最后一个环节，邀请当天参观者在文创体验区感受先农坛文创带来的文化盛宴。

“原来稻子是这样的，黄米和小米是这样的！”刘茵的小朋友说，通过参与活动，增长了农业知识，深入了解了传统文化。

北京古代钱币博物馆馆长薛俭表示，收割水稻嘉年华是2022先农坛一亩三分地农耕体验季的收官活动，旨在让更多人走近先农坛，领略北京中轴线文化遗产的魅力。

## 颐和园推出精品文物展

# 讲述『三山五园』的沧桑巨变

余飞扬

图、地盘图、立样图、水道图、风景图等，反映了皇家园林从选址到设计、营建的过程。除了《皇明职方地图·北京地图》这种全景式地图，有的地图还详细标注了建筑的细节特征，台阶、门窗等信息清晰可见，甚至还用贴纸的方式记录了设计方案的修改过程。“许多极具历史价值的地图首次展出，有助于推动三山五园研究的深入开展。”秦雷说。

### 园居理政的多重功能

“官馆御苑，足为宁神怡性之所”，这是康熙楷书《畅春园记》中的一句话，表明了兴建畅春园的初衷是为了怡情养性、调剂生活。《御笔玉泉山竹罐山房记》碧玉册记录了乾隆在玉泉山竹罐山房品茗的心得，抒发了寄情山林、畅享悠闲的逸兴。

清代的三山五园地区，既是帝后日常生活的居所，也是处理政务、举行各种重要礼仪活动的场所，堪称“园林紫禁城”。

勤政殿是乾隆在香山静宜园驻蹕期间处理朝政和接见王公大臣之所，也是静宜园28景之首景。展览中，一方碧玉材质、雕云龙纹的“勤政殿”玺吸引了不少观众的目光。这方玉玺造型华贵、雕刻精美，自上而下刻阳文篆体“勤政殿”3字。它与“自强不息”玺、“八徵耄念”玺合为一组套玺，盛装于长方形紫檀木匣中。

颐和园玉澜堂曾是乾隆读书的地方，后用作光绪寝宫。展厅里还原了玉澜堂的布局：嵌杏木人物楼阁卷草纹紫檀宝座居中，其后立着玻璃山水画五折围屏，宝座两边有一对嵌杏木夔龙卷草纹束腰檀香几，前方摆放着造型精美的长方桌、掐丝珐琅盘龙亭式香筒、硬木脚踏。紫檀宝座造型新颖、工艺精湛，其纹饰既有西洋风格的卷草纹，又有蝙蝠纹等中式纹样，是颐和园藏宫廷家具中的经典之作。

清帝多次在三山五园接见外国使臣和来华传教士，并赐宴游赏。康熙五十九年（1720年），康熙帝在畅春园九经三事殿接见葡萄牙使臣斐拉理、罗马教皇使臣嘉乐等。乾隆五十八年（1793年），英国马戛尔尼使团访华，成为中西方文化交流史上的重要事件。晚清时期，颐和园成为清政府开展外交活动的重要舞台。展览中有一件18世纪在法国巴黎制造的铜镀金月相演示仪，推测为康熙时期由传教士携入清宫。“御制英吉利国王使臣奉表贡至诗以志事”碧玉册则记录了乾隆接见马戛尔尼使团的经历。



清代方形四足铜炉，颐和园藏。北京市颐和园管理处供图

为加强与少数民族的交往，清代实行朝觐制度、围班制度。每逢年节，都要邀请蒙古各王公首领、回部伯克、四川土司、蒙藏喇嘛等人京朝觐，并在畅春园、圆明园等地举办隆重的宴会和典礼。“十三世达赖进京觐见”壁画描绘了光绪三十四年（1908年）十三世达赖喇嘛在颐和园觐见慈禧太后、光绪皇帝的场景。“它是中华民族团结和睦、多元文化交流融合的写照。”秦雷说。

### 历经沧桑重焕光彩

近代以来，三山五园曾遭劫掠毁坏，在新中国成立后重焕生机。

四周是一组三山五园被破坏后的老照片，一扇宝云阁铜窗芯静卧在展柜里，诉说着山河巨变的故事。宝云阁是清代皇家园林中仅存的一座铜铸建筑，原有铜门12扇、铜窗20扇、格扇心70页。历经抢掠偷盗，10扇铜窗流失海外。后经国际友人出资购回，无偿赠还中国。1993年7月，流失海外多年的铜窗终于回到了颐和园。

与皇家器物的富丽堂皇相比，第五展厅入口处的一个方形四足铜炉显得颇为简陋。“毛泽东等领导人当年在益寿堂休息时，曾用这个铜炉烧水热饭。”秦雷介绍。1949年3月25日，毛泽东等中央领导同志率领中共中央机关和中国人民解放军总部抵达北京。颐和园益寿堂成为中国共产党人“进京赶考”的第一个落脚点，毛泽东在此会见并宴请各民主党派负责人、无党派民主人士代表。随后，中共中央进驻香山，为新中国的建立擘画蓝图，《论人民民主专政》《中国人民政治协商会议共同纲领》就诞生于此。当时为了保密，香山临时驻地对外称“劳动大学”。看着展柜里的“劳动大学通行证”和《论人民民主专政》一书，观众仿佛回到了那个风起云涌、改天换地的年代。“这段历史为三山五园烙上了红色印记，在新中国史册上留下了浓墨重彩的一笔。”秦雷说。

新中国成立后，三山五园陆续对公众开放，颐和园被列入世界文化遗产名录，古建修缮、文物修复、考古发掘等工作持续推进。

2019年8月，“江山如此多娇——三山五园皇家园林光影艺术展”亮相法国巴黎。2020年9月，三山五园入选国家文物局公布的首批国家文物保护单位利用示范区创建名单。2021年9月，颐和园博物馆挂牌。兴建三山五园艺术中心、恢复颐和园西侧京西稻景观、开展万泉河和金河河道治理、实施功德寺等地区历史景观恢复……三山五园在新时代绽放出璀璨光彩，成为传统文化与现代文明交相辉映的亮丽“金名片”。



清代雕云龙纽碧玉“勤政殿”玺，故宫博物院藏。北京市颐和园管理处供图



清代霁蓝釉描金开光粉彩御制诗文兽耳扁瓶，颐和园藏。余飞扬摄

金秋时节，位于北京西北部的颐和园、圆明园、香山是人们游玩的好去处。这几处景区与玉泉山、万寿山、静宜园、静明园、畅春园统称为“三山五园”，素以风景秀丽、人文荟萃而著称。

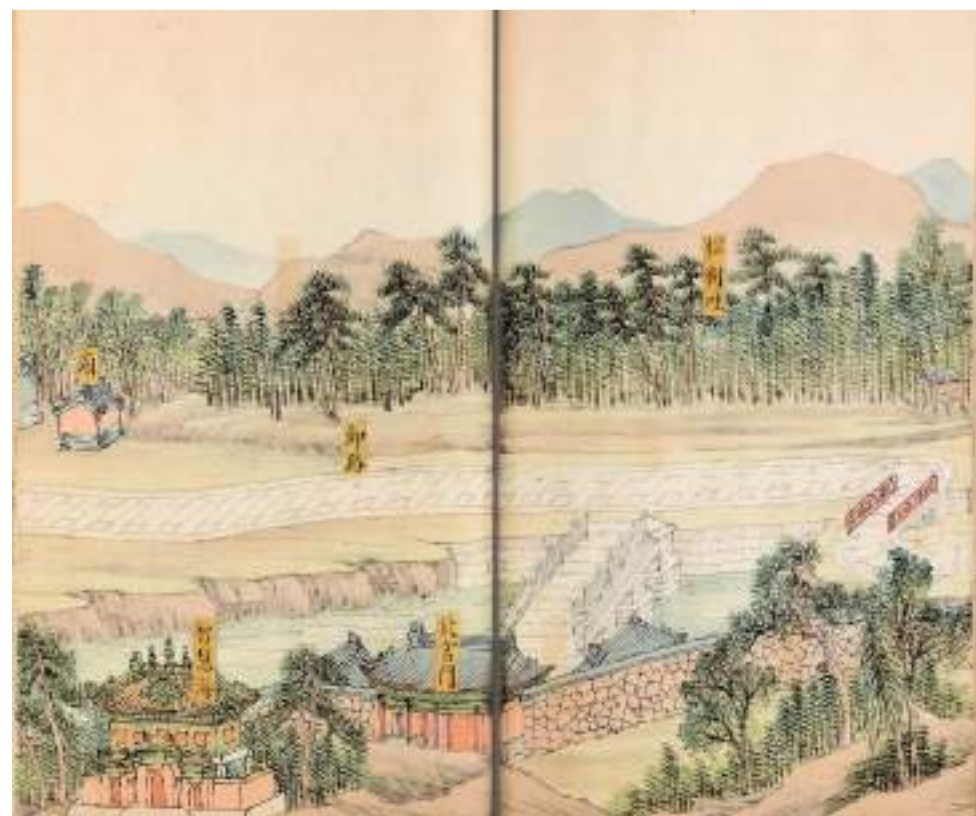
日前，由北京市公园管理中心主办、颐和园管理处承办的“园说Ⅳ——这片山水这片园”展览开幕。展览汇集颐和园、故宫博物院、国家图书馆、首都博物馆、清华大学艺术博物馆等16家文博单位的各类展品171件/套、资料品32件/套，首次以文物为载体，系统讲述以三山五园为核心的历史名园在选址、营建、造园艺术、历史功能及保护发展等方面的故事。

### 登峰造极的园林艺术

从颐和园文昌阁东行，循着桂枝的清香，步入一座两进四合院，颐和园博物馆就坐落于此。颐和园博物馆馆长、本次展览执行策划秦雷介绍，展览由“山水毓秀”“名园盛衰”“移天缩地”“园居理政”“古园新生”5个单元构成，以丰富的展品和多媒体展示手段呈现三山五园的历史变迁和文化内涵。

北京西山拱列西北，自南向北绵延不绝，其东面的冲积扇平原山冈突起、平地涌泉、湖泊罗布，宛若江南水乡，为园林营建提供了优越的自然地理条件。“这一带的造园历史可追溯至辽金时期，迄今已有上千年历史。”秦雷指着辽代“头陀遗舍利舌塔”碑说，此碑是香山公园发现的年代最久远的文物。

明代，达官贵人纷纷在西山地区建祠立庙，一大批私家园林先后建成，其中以清华园和勺园最出名。展柜中并排展示着两件文物，从侧面反映了皇亲贵戚营建的园林（清华园）和文人造园（勺园）不同的审美。蟹花鸟错金银执壶纹饰繁密细腻，出土



清代《香山路程图》（局部）。

北京市颐和园管理处供图

于清华园主人李伟夫妇墓中；青花洞石花卉出戟觚清新雅致，是勺园主人米万钟订制的瓷器。

清代康熙年间，三山五园次第建成。作为中国古典园林艺术的集大成者，这一时期的皇家园林继承了“一池三山”的传统造园思想，多采用“名胜写仿”的造园手法。宫廷画师钱维城曾两次随乾隆南巡，奉命描绘沿途风景名胜。此次展出的《钱维城画西湖湖胜图》详细描绘了杭州西湖及其周边“苏堤春晓”“平湖秋月”“雷峰夕照”“断桥残雪”等12处景观。画作以中锋行笔，细笔、淡墨勾勒线条，青绿、赭石设色，画风秀逸，笔墨精工，楼阁、树木等错落有致，真实还原了西湖风光。颐和园有19处景点为写仿各地名胜，乾隆御制诗《万寿山即事》有句云“面水背山地，明湖仿浙西”，点明了昆明湖乃仿照杭州西湖建造。

步入核心展区，巨大的弧形屏幕上，一幅动态画卷徐徐铺陈开来。跟随一名清代官员的步伐，从北海出发，途经历代帝王庙出阜成门，经畅春园、圆明园，最终到达香山静宜园……

“弧幕动画是《香山路程图》的数字化成果，让观众沉浸式体验三山五园的历史人文环境。”秦雷介绍。《香山路程图》是清末宫廷绘画机构如意馆专门为慈禧太后、光绪皇帝出行御览绘制的彩绘线装本“游览图”，详细记录了从北海团城至香山静宜园42余里路途中的重要景点，并以“贴黄”形式准确标注图中各建筑名称及不同路段的里程数，是记录三山五园历史风貌的珍贵史料。现今仅存的孤本《香山路程图》在展览中一并展出。

此次展览共展示了45件古代地图，包括方位



# 筑牢美丽中国建设制度保障

王彬 赵梦雪



法者，治之端也。

2005年，松花江发生重大水污染事件，国家累计投入治污资金78.4亿元，但涉事企业仅被依法顶格罚款100万元。与之形成鲜明对比的是，2017年法院为造成腾格里沙漠严重污染的八家化工企业，开具了5.69亿元的“天价罚单”。

从设置环保处罚上限到实施严惩重罚，新修订的“史上最严环保法”发挥了重要作用。不断健全的生态文明制度体系，为美丽中国建设持续保驾护航。

## 保护生态环境必须依靠制度、依靠法治

建设生态文明，重在建章立制。

习近平总书记强调：“只有实行最严格的制度、最严密的法治，才能为生态文明建设提供可靠保障。”良法才能保障善治。必须着力解决违法成本过低、处罚力度不足问题，统筹解决生态环境领域法律法规存在的该硬不硬、该严不严、该重不重问题。

曾经，中国一些地方出现严重破坏生态环境事件，如甘肃祁连山自然保护区生态环境破坏、新疆卡山自然保护区违规“瘦身”、秦岭北麓西安段圈地建别墅等，大多同体制不健全、制度不严格、法治不严密、执行不到位、惩处不得力有关。

解决这些问题，需要运用制度的刚性划定红线，为环境保护提供切实制度保障。

浙江杭州的西溪湿地，作为全国首个国家湿地公园，当地通过实施一套整体保护、系统修复、综合治理的制度举措，一改往日河道淤塞、水质恶化的自然环境，重现“一曲溪流一曲烟”的诗意美景，让制度成为生态文明建设的有力保障。

坚持用最严格制度最严密法治保护生态环境是习近平生态文明思想的核心要义。

党的二十大报告指出，深入推进中央生态环境保护督察。从2015年底试点开始到现在，中央生态环境保护督察已完



成对31个省（区、市）和新疆生产建设兵团的两轮全覆盖，并对一些部门和中央企业开展了督察，取得了良好的政治效果、经济效果、社会效果和环境效果。

中央生态环境保护督察推动了习近平生态文明思想落地落实，绿水青山就是金山银山理念成为全党全社会的共识；压实了生态文明建设政治责任，生态文明建设与生态环境保护“党政同责”“一岗双责”得到有效贯彻落实；解决了一大批突出生态环境问题；促进了经济高质量发展。

## 生态环境保护制度长出了“牙齿”

青山绿水离不开法治保障。习近平总书记强调，必须把制度建设作为推进生态文明建设的重中之重。

党的十八大以来，中国着力构建系统完整的生态文明制度体系，生态环境法律和制度建设进入了立法力度最大、制度出台最密集、监管执法尺度最严的时期，为推动生态环境保护发生历史性、转折性、全局性变化提供了制度保障。

这十年，生态环境立法实现从量到质的全面提升。将生态文明写入宪法；“史上最严”环境保护法确立了按日连续处罚、查封扣押、行政拘留等制度；制定修订了20多部生态环境相关的法律，涵盖了大气、水、土壤、

噪声等污染防治领域，以及长江、湿地、黑土地等重要生态系统和要素……中国生态环境领域现行法律达到30余部，初步形成了覆盖全面、务实管用、严格严厉的中国生态文明建设生态环境保护法律体系。

这十年，生态文明制度出台最密集。中国建立和实施了中央生态环境保护督察、生态文明目标评价考核和责任追究、河湖长制、生态保护红线、排污许可、生态环境损害赔偿等一系列制度，“四梁八柱”性质的制度体系基本形成。

这十年，监管执法尺度最严。2021年全国环境行政处罚案件数量，是新环保法实施前的1.6倍。2013年至2021年，以污染环境罪定罪案件年均超过2000件，而2013年之前每年只有几十件甚至一二十件。

实践证明，只有牢固树立制度权威性，才能真正把生态领域的制度优势转化为治理效能，避免制度成为“橡皮筋”“稻草人”，为建设美丽中国提供坚实的制度保障。

## 推进生态环境治理体系和治理能力现代化

生态环境治理体系和治理能力现代化，是国家治理体系和治理能力现代化的重要组成部分。

习近平总书记强调，要健全党委领导、政府主导、企业主体、社会组织和公众共同参与的

治理的积极性和，推动督察发现问题和警示片披露问题整改，加大对企业的指导帮扶力度，加快构建现代环境治理体系，助力高质量发展。

构建现代环境治理体系，必须坚持党的领导，坚持多方共治，坚持市场导向，坚持依法治理。提高生态环境治理现代化水平，需要构建智慧高效的生态环境管理信息化体系，不断完善生态环境监测技术体系，提升国家、区域流域海域和地方生态环境监测基础能力，加强科研攻关。

“制度稳则国家稳，制度强则国家强”。中国生态文明制度建设从夯基垒台、立柱架梁到整体推进、积厚成势，再到全面统筹、协同高效，走出了一条行之有效的新道路。

新征程上，我们要把生态文明制度体系构建好、完善好，有机衔接各项体制机制，建设青山常在、绿水长流、空气常新的美丽中国，接续书写“中国之制”新篇章，赓续创造“中国之治”新辉煌。

（作者单位：习近平生态文明思想研究中心）

上图：俯瞰江苏省泗洪县双沟镇新能源产业基地，大片光伏板排列有序、整齐划一，犹如一片蓝色海洋，蔚为壮观。

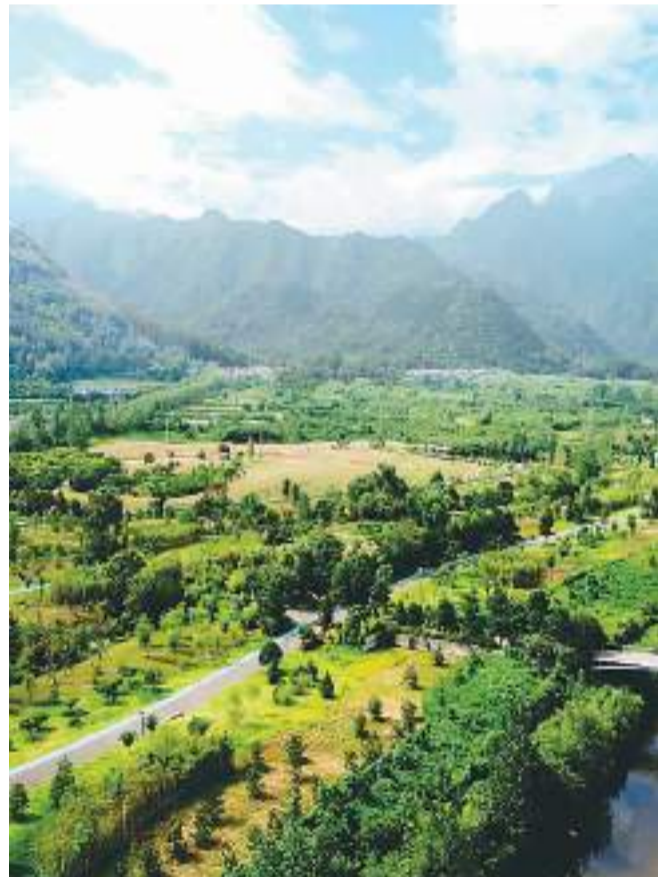
朱鹏程、王松竹摄影报道

下图：陕西省西安市长安区秦岭违建别墅拆除后建设的秦岭和谐森林公园。

新华社记者 刘 潇 摄

现代环境治理体系，构建一体谋划、一体部署、一体推进、一体考核的制度机制。

《关于构建现代环境治理体系的指导意见》明确，到2025年，形成导向清晰、决策科学、执行有力、激励有效、多元参与、良性互动的环境治理体系。要持续完善生态环境法律和制度体系，推进精准、科学、依法治污，充分调动各类主体参与环境



【近镜头】打开手机里的“智慧林长”APP，点击“上班”，选择“今日任务”……就这样，江西省吉安市市长塘镇店下村的护林员田月顺在他负责的山林，开启一天的巡护工作。“一旦发现森林火情、病虫害、盗砍滥伐等情况，只需在APP里上传图片、视频或语音，责任林长就能尽快处置。”田月顺说。

在江西，像田月顺这样被纳入信息化平台的生态护林员，还有2万多名。用智能化设备巡山护林，实时记录巡山轨迹和发现的问题，正在成为江西从源头上保护林草资源、推深做实林长制的“标配”。

同为“标配”的，还有“一长两员”的新管理模式。为强化林长制基层基础，实施网格化管理，江西省以县（市、区）为单位，整合人员、资金和责任片区，每个网格对应一名专职生态护林员，与基层监管员和林长共同组成“一长两员”队伍，进一步压实管护责任，提升管护专业化水平。

从划片分管的林长试点，到基本建立上下衔接、职责明确的林长制组织体系和责任体系，全面推行林长制是中国生态文明领域的一项重大制度创新。今年6月，全面建立林长制的目标如期实现，全国有近120万名各级林长护青守绿，实现了“山有人管、林有人护、责有人担”。

得益于林长制的推动，全国森林草原资源保护不断提质增效。2021年，全国松材线虫病发生面积、病死树数量自2013年以来首次实现“双下降”；全国森林火灾次数、受害森林面积、因灾伤亡人数同比分别下降47%、50%、32%。未来，林长制将不断完善，为守住自然生态安全作出更大贡献。

近年来，江西省吉安市泰和县以林长制为抓手，开展植树造林，加强公益林保护，助力美丽中国建设。图为泰和县桥头镇洋洞村，苍翠的大山脚下，村庄、稻田、公路相映成趣，构成一幅生态画卷。

本报记者 朱金宜

## 绿有人护 责有人担

## 生态标尺 守护碧海蓝天

本报记者 朱金宜

【近镜头】在海南省政务公共服务平台“海易办”上，叠加了“三线一单”的地块查询功能成为投资者决策的“小助理”——一块土地所处的管控单元、投资是否触碰当地生态约束底线等信息，一查便知。

“三线一单”，即生态保护红线、环境质量底线、资源利用上线和生态环境准入清单，是一套生态环境分区的管控体系。从实际应用来看，“三线一单”像一把“生态标尺”，从环境资源承载能力的角度，规范区域内资源开发、项目建设、产业布局等活动，推动生态环境治理与监管。

为了便于投资者和相关部门掌握信息，海南省率先开展“三线一单”应用系统建设，并在成果数据管理、动态更新及联网上报方面建立了完善的信息机制，让“三线一单”更加直观、好用。

据海南省生态环境厅相关负责人介绍，海南共划定871个环境管控单元，并对每个环境管控单元制定了有针对性的生态环境准入清单，该清单既设立产业限制条件，



又指明投资方向，企业可根据自身需求查询这份“投资说明书”，研判拟投资项目的环境符合性。

截至目前，中国所有省份、地市级“三线一单”成果均完成政府发布，基本建立了覆盖全国的生态环境分区管控体系。未来，“三

线一单”还将在应用中动态更新、持续优化，推动生态环境治理与保护不断向精细化、智能化迈进。

上图：位于海口市美兰区演丰镇的东寨港国家级自然保护区，候鸟在海滩和树林间飞翔栖息。

张俊其摄（人民日报）

【近镜头】山间密林苍翠，山峦繁花点点，祁连山北麓一个名叫炭山岭的小镇满目葱茏，已不见煤矿的旧迹。“前些年，这里是黑的、水是黑的、路是黑的，就连天上飞的麻雀都黑黢黢的！”祁连山国家级自然保护区炭山岭资源管护站站长费占德说。

甘肃省武威市炭山岭镇周边富含煤、铅、锌等矿产资源，曾一度因采矿而“热闹非凡”：全镇不足5公里长的道路沿线，分布着55家大小煤矿，前来运煤的重型卡车时常阻断道路，黑煤灰洒满沿途居民家的窗台。

而在祁连山南麓的青海境内，类似的“畸形繁荣”也曾发生。过去，在木里煤田等待运煤的重型卡车排成数公里长蛇，“运煤的大卡车一过，白羊成了黑疙瘩！”木里镇佐院村牧民色确加回忆道。

过度开发矿产资源，加之违法建设运行水电设施、企业偷排偷放等问题的影响，祁连山自然生态遭到严重破坏，草原退化、雪线上升、气候干旱等生态环境问题接踵而至，灵动秀美的祁连山变得满目疮痍。

剜除脓疮，还需利刃。2016年底，中央生态环境保护督察组进驻甘肃；2017年7月，中办、国办专门就甘肃祁连山国家级自然保护区生态环境问题发出通报；两年后，第二轮中央生态环境保护督察正式启动，甘肃被列入第一批督察名单，祁连山生态

## 蒙尘祁连 重获新生

本报记者 朱金宜

破坏问题成为督察重点之一，督察组在当地对整改进展逐一开展现场核实。

在督察推动下，祁连山国家级自然保护区内探采矿项目全部关停退出，矿山环境全面治理恢复，对水电站开展分类处置及生态修复，保障河

道生态基流足额下泄。如今，蓝马鸡、白唇鹿、祁连圆柏等野生动植物重回人们的视野，曾经蒙尘的祁连山，正在由乱到治，重获新生。

下图：甘肃省张掖市肃南裕固族自治县境内的祁连山风光。

王 将 摄（人民日报）

道生态基流足额下泄。如今，蓝马鸡、白唇鹿、祁连圆柏等野生动植物重回人们的视野，曾经蒙尘的祁连山，正在由乱到治，重获新生。

下图：甘肃省张掖市肃南裕固族自治县境内的祁连山风光。

王 将 摄（人民日报）







图为10月18日，山东省东营市东营区文汇街道胜安社区智能健身广场，81岁的杨学英（左）跟医护人员学习使用智能健身器材。  
刘智峰摄（人民视觉）

健康新征程②▶▶▶

# 积极应对，与老龄化共舞

本报记者 熊建

## 辩证看待老龄化

人口老龄化是一个国家或地区社会经济发展的结果，也是整个人类社会发展的一个趋势。中国进入人口老龄化的阶段，是经济社会发展的一个结果，也是今后一个时期的基本国情。截至2021年底，全国60岁及以上老年人已达2.67亿，占总人口的18.9%。预计“十四五”时期，60岁及以上老年人口总量将突破3亿，占比将超过20%，进入中度老龄化阶段。2035年左右，60岁及以上老年人口将突破4亿，在总人口中的占比将超过30%，进入重度老龄化阶段。

“随着老年人口持续增加，人口老龄化程度不断加深，给公共服务供给、社会保障制度可持续发展带来挑战，应对任务很重。”国家卫生健康委老龄司司长王海东说。

任何事物都具有两面性。专家表示，一方面，人口老龄化势必给国家发展带来压力，同时，也会增添促进发展的新动力。对此需要辩证看待。

“中国未来的经济社会发展，必然始终伴随着人口老龄化。因此，公共政策不能回避这个客观事实，必须学会与老龄化共舞，从各方面去适应这个崭新的背景，主动规避其负面影响，利用其有利于经济社会发展的积极因素。”中国社会科学院国家高端智库首席专家蔡昉表示，这就涉及应对人口老龄化关注点的转变，即从单纯把老龄化作为负担、关注如何转移社会资源用于赡养老年人，转向把老年人作为一种经济社会资源，使其对进一步发展做出贡献，也为构建自身美好生活做出贡献。

王建军表示，我国广大老年人对美好生活的需要日益增长，这其中蕴涵着巨大的消费潜力，数量众多的活力老年人也为经济发展提供了宝贵的人力资源，老年消费市场和老龄产业将成为未来我国经济发展的重要引擎。



近年来，安徽省合肥市肥西县建立健全社区养老服务网络，推进多层次养老服务体系，不断完善养老服务设施与功能，提升老年居民的幸福感和获得感。  
图为9月30日，在肥西县上派镇“爱有家”居家养老服务中心，工作人员为老人介绍智能机器人的使用方法。  
新华社记者 刘军喜摄

## 预防为主、多病共管

健康老龄化是积极应对老龄化的必要内容。实现健康老龄化，必须完善覆盖全生命周期的健康服务，从生命早期开始，对所有影响健康的因素进行综合、系统的干预，加快形成有利于健康的生活方式、生产方式、经济社会发展模式和治理模式，实现人民健康和社会良性协调发展。

“老年人的健康状况跟其他人群相比有自己的特点，慢性病患病率会比较高，特别是多病共患的情况比较多。”中国疾控中心慢病中心主任吴静说，研究数据显示，接近75%左右的老年人至少患有一种慢性病，而1/5的老年人患有三种及以上的慢性病。“这种情况下，防控原则就应该是关口前移、预防为主、多病共管、多病共管和多病共防。”

据吴静介绍，“预防为主”是中国长期以来卫生方针中从未变过的内容。“虽然只是4个字，落实下去却

是系统的社会工程，应该是全链条的，包括预防的理念、预防的知识、预防的能力、预防的条件以及预防的行为。”她说。

“预防要从培养健康生活方式入手，老年人离开了就业一线，剩下的时间就是要保障好自己的身体健康，给国家、给社会、给家庭减少负担，自己活得也快乐。”中华预防医学会专职副会长兼秘书长梁晓峰表示，要从公共卫生和预防学角度来说，就是要强调健康生活方式，第一是戒除不良生活嗜好，比如戒烟戒酒，吃得淡一些；第二要有就医的意识，特别是有些慢性病如糖尿病、高血压，得有依从性，得听大夫的，其他家庭成员还要帮助他们，让他们定期吃药，定期检查，发现问题尽快就医。

在提升老年人的健康素养方面，被称为“社会疫苗”的健康教育非常重要，会对全人群产生很强的预防效果。如何做好健康教育工作呢？吴静表示，一是要有权威的核心的信息来源，二要有权威的主流传播渠道，三是喜闻乐见的形式进行传播。

党的二十大报告指出，实施积极应对人口老龄化国家战略，发展养老事业和养老产业，优化孤寡老人服务，推动实现全体老年人享有基本养老服务。

人口老龄化是世界性问题。我国是世界上人口老龄化程度比较高的国家之一。有效应对人口老龄化，事关国家发展全局，事关亿万百姓福祉。

中国老龄协会会长王建军撰文指出，老龄问题涉及政治、经济、文化和社会生活等诸多领域，一定要运用辩证思维准确把握人口老龄化的形势和趋势，推动完善和实施积极应对人口老龄化国家战略。

右图：9月19日，在福建省南安市金淘镇南丰村，老人们正在开展门球比赛。  
谢贵明摄（人民视觉）

## 织密养老保障网

为更好推动老有所养，各地开展了许多有力有效的举措，养老保障网越织越密，越来越多的老年人安度健康晚年，乐享幸福生活。

福建省推出养老服务条例，支持开设长者食堂、老年助餐点等，破解“用餐难”；加大与老年人生活密切相关的坡道、扶手、电梯等公共设施的适老化改造力度，破解“出行难”；支持企业研发适合老年人的智能化、辅助性产品，组织开展老年人智能技术运用教育培训，破解“运用难”。

山西省出台社区居家养老服务条例，推动老年人健康管理、中医药健康管理、家庭医生签约服务等工作；为失能、慢性病、高龄、残疾等老年人提供以健康教育、预防保健、疾病诊治、康复护理、安宁疗护为主，兼顾日常生活照料、上门巡诊等居家医疗、护理服务等作了规定，促进居家养老医疗护理服务发展。

青海省加快建设普惠养老服务网络，完善社区养老服务设施配套，新建住宅小区按每百户不低于20平方米配套建设社区养老服务用房；老旧小区通过政府补建、购置、置换、租赁、改造等方式加强设施保障，打造一批集



2017年开始，江西省南昌市东湖区全面推行居家养老志愿服务“时间银行”模式。鼓励60岁以上低龄健康老人和其他志愿者，为社区80岁以上高龄和失能、失智、独居、失独老人提供志愿服务。服务时间可登记并存入“时间银行”，志愿者可将一部分服务时间用于兑换各类商品，也可用于兑换养老服务项目。

图为9月29日，在东湖区火神庙社区，“时间银行”志愿者在老人家中提供上门修剪指甲服务。  
新华社记者 彭昭之摄

## 延伸阅读▶▶▶

### 建立探访关爱服务机制 兜牢居家养老安全底线

不久前，民政部、国家卫健委、全国老龄办等部门联合印发《关于开展特殊困难老年人探访关爱服务的指导意见》（以下简称《意见》），对开展特殊困难老年人关爱服务、减少居家养老安全风险、兜牢安全底线等作出了明确部署。

《意见》明确，探访关爱服务是政府主导，社会共同参与，通过定期上门入户、电话视频、远程监测等方式，了解掌握特殊困难老年人居家生活情况，督促赡养人、扶养人履行赡养、扶养义务，并根据实际需要开展政策宣传讲解、需求转介和必要救援等服务活动。

《意见》要求，到2023年底前，基本建立特殊困难老年人探访关爱服务机制；到2024年底，探访关爱服务普遍有效开展；到2025年底，特殊困难老年人月探访率达到100%，失能老年人能够得到有效帮扶，探访关爱服务机制更加健全。

《意见》提出，丰富探访关爱服务内容，要求各地结合实际，在坚持个人自愿前提下，以满足实际需求为导向，着力解决老年人居家养老困难或者帮助化解安全风险。



日托、全托、上门服务、医养结合等功能于一体的“枢纽型”综合养老服务设施，发展日间照料中心……

王建军表示，未来一段时间，依然是我国应对人口老龄化的重要战略窗口期，要强化系统观念，主动把养老事业融入经济社会发展全局。

在养老保障方面，一是进一步扩大保险覆盖面，解决“漏保”“脱保”“断保”问题，推动城乡居民基本养老保险应保尽保；二是提高统筹层次，推动实施企业职工基本养老保险全国统筹制度；三是逐步提高保障水平，继续完善企业职工基本养老保险待遇调整机制，全面落实城乡居民基本养老保险待遇确定和基础养老金正常调整机制；四是加快发展第二、第三支柱养老保险，多渠道增加公民老年收入。

在医疗保障方面，进一步完善基本医疗保险制度，稳步提高基本医保门诊报销待遇，将符合条件的基层医疗机构纳入医保定点范围；规范发展补充医疗保险，完善和规范城乡居民大病保险制度，加强与基本医疗保险和医疗救助的衔接；鼓励商业健康保险加快发展，支持商业保险机构开发与基本医疗保险相衔接的商业健康保险产品；稳步建立长期护理保险制度，力争到“十四五”时期末，初步形成适合我国国情的长期护理保险制度框架。

## 新视野▶▶▶

### 陶渊明有本养老经

熊建

养老是个让人难以感到轻松的话题。不过，陶渊明可能不这么看，他有个养老的前瞻性设计。

《桃花源记》大家都很熟悉：武陵人捕鱼为业，一日误入百花深处，发现这里“土地平旷，屋舍俨然，有良田美池桑竹之属。阡陌交通，鸡犬相闻。其中往来种作，男女衣着，悉如外人。黄发垂髫，并怡然自乐……”

旁白：别背了，别背了，大家都会，你说说这养老陶渊明是怎么设计的？

关键词就是：黄发垂髫，并怡然自乐。一方面，按照陶渊明的想法，养老是个发生在社区、家庭的场景。桃花源里，老人们并没有集中在村舍边上的养老院，而是在社区散居。另一方面，更有意思的是，养老和托幼紧密结合在了一起。“黄发垂髫，并怡然自乐”，就是说这一老一小，在一起实现了良性互动，最终各得其乐。

而这两点，正是今天养老事业的发展要点。首先，说说这居家养老和社区养老。

当前，中国老年人大多数都在居家和社区养老，形成“9073”的格局，就是90%左右的老年人居家养老，7%左右的老年人依托社区支持养老，3%的老年人入住机构养老。这就需要把大量的养老服务送到社区，送进家门。

对此，近年来国家在这方面投入大量资源，让陶渊明的设想有了现实支撑。比如医疗保障方面，把老年人作为重点人群，提供家庭医生签约服务，做到慢病有管理、疾病早发现、小病能处理、大病易转诊；提供上门巡诊、家庭病床、护理等老年人迫切需要的服务，特别是满足失能、重病、高龄的老年人的刚性需求；支持鼓励有条件的基层医疗卫生机构，开展养老服务，增设养老床位……

其次，说说这养老和托幼结合的问题。类似陶渊明提出的“黄发垂髫”共同生活的概念，一些国家正在实践。

英国一个研究老年病学的团队在某养老社区内建立“幼儿园”，让10位退休老人和10名4岁学龄前儿童共同生活6周，让老年人重获健康和快乐。实践结果是，孩子们走进养老院后，给老人们的生活带来了翻天覆地的变化，这一个个小天使，为他们枯燥、孤独的晚年生活带来了新的乐趣。

他们一起做姓名牌、参与小鸭实验、玩音乐定格游戏等。在形式多样的活动中，老人重新发现自我价值，获取乐趣和欢笑，也让孩子们从老人那里收获了无条件付出的爱，也意识到“大人有时也是需要帮助的”。

类似这样的“跨代学习陪伴”的理念，美国、德国、日本等国也在探索。比如把育幼院搬进老年看护中心，“两头儿”一起照顾；鼓励幼儿园建在养老院旁边；推动小学、幼儿园与附近养老院建立固定互访制度……

这种发生在朝阳与夕阳之间的生命碰撞，说明了一个道理：在由不同辈分的人组成的环境里，大家互相学习和照应，老人会感到更加快乐与幸福，售后也容易产生失落感。

那么，我们将来可不可以借鉴这样的经验，在新建社区或改造旧社区过程中，探索、推广这样的养老设施和托幼机构做邻居的做法，以提升老年人的社会参与感，实现隔代共处“并怡然自乐”的“桃花源式”场景呢？

## 添一把扶手 减几分风险

本报北京电（陈得）10月26日，天猫联合中国老年学和老年医学学会发起“黄扶手计划”，联动20个品牌方，共同向社会送出5万个适老扶手，并提供免费上门安装服务。

据中国疾病预防控制中心数据，跌倒是中国65岁以上老年人伤害死亡的首位原因，平均每10位65岁以上的老人中，就有3至4人发生过跌倒，而一半以上跌倒都发生在家中，浴室、厕所、起身或者下蹲是最常见的场景。比起事后帮助和照顾，防患于未然更重要，居家环境的适老化改造很必要。

“用一把‘黄扶手’让更多目光聚焦老年人群，关注适老化改造，是落实积极应对人口老龄化国家战略大背景下的一项特别有意义的活动。”中国老年学和老年医学学会副秘书长张劲松说。

据天猫家居行业总经理董勇介绍，目前国内的适老产业处于相对初级阶段，供给碎片化，消费者认知匮乏，缺乏产品与服务标准，老年用品品类不及中重度老龄化社会国家的十分之一。同时，许多家居用品不适合中老年人，产品质量不佳，售后也不够完善。基于以上考量，天猫家居今年创建了适老产业部门，在适老家具和适老卫浴两个核心类目，探索适合中国老人居住环境的改造新可能。



图为10月26日，浙江省杭州市余杭区79岁张季维老家的浴室里，正在安装扶手。  
孔亚鲁摄（人民视觉）



部长级会议被推迟 天然气限价没谈拢

# 法德闹别扭 分歧待弥合

本报记者 严瑜

环球热点

在近日举行的欧盟峰会上,法德两国围绕天然气限价产生的分歧进一步凸显。法国总统马克龙公开表示,德国在“孤立自己”。德方则回应称,德国的行动同欧洲“团结一致”。

当前,天然气限价已不是法德之间唯一的分歧。随着原定定于10月举行的法德部长级会议推迟到明年1月,分析认为,两国在能源、防务等诸多领域存在争执是延期的真正原因。

## 分歧凸显

据法媒报道,原定定于10月26日在法国举行的法德部长级会议将推迟到2023年1月举行。对此,德国政府发言人解释称,部分部长因需要履行“其他义务”导致议程冲突而无法参加本次部长级会议。但舆论普遍认为,导致会议延期的真正原因,是近期法德两国在一些问题上出现重大分歧。

法国总统府官员表示,马克龙和德国朔尔茨政府的沟通中,“仍在诸多问题上存在争执”,其中能源和国防是目前最需要取得进展的领域。

在10月20日至21日举行的欧盟峰会上,欧盟各国虽然在降低天然气价格上达成了一些共识,但实施天然气限价这一核心问题依旧悬而未决。在能源涨价带来的重压之下,支持限价的法、意等国同反对限价的德、荷等国之间的分歧愈发难以化解。

马克龙表示,自己参加欧盟峰会有两个目标,一是降低天然气价格,二是维护欧盟的绝对团结,确保德国是“其中的一部分”。但他指责称,“德国孤立自己,对自己和欧洲都没有好处。”德国总理朔尔茨则表示:“显而易见,德国的行动(同欧洲)是团结一致的。”

10月25日,欧盟成员国能源部长会议在卢森堡举行,各方仍然未能在天然气限价问题上达成共识。欧盟理事会主席米歇尔坦言,“分歧已经是欧洲承受不起的奢侈品”。

俄乌冲突爆发以来,欧盟跟随美国对俄实施严厉制裁。近几个月,欧洲能源供应面临严重短缺,能源价格飙升至历史高位。在此背景下,法德两国在能源政策上的分歧日渐凸显。

## 缺乏协调

“法德分歧的核心正是欧洲目前面临的最严重问题,即如何解决能源供应问题。以法国为代表的欧洲南部国家主张对天然气价格设置上限,以市场管制的方式来降低能源价格,进而缓和由能源价格上涨引发的高通胀问题。以德国为代表的欧洲北部国家则认为,欧盟是国际能源市场的重要组成部分,价格管制不能从根本上解决能源供应问题,反而可能导致供应商将天然气销往其他地区,并会削弱欧盟民众节约天然气的动力,最终只会使欧洲能源供应危机进一步加剧。”

中共中央党校国际战略研究院副教授赵柯在接受本报记者采访时分析称,赵柯指出,法德围绕天然气问题的争执,实际是欧盟内部长期存在的经济治理理念“南北之争”的一个典型体现——以法国为代表的欧洲南部国家,希望政府力量更多介入市场之中;以德国为代表的欧洲北部国家,则主张尊重市场自身调节力量,反对过多行政干预。

此外,俄乌冲突以来,法德两国在防务问题上也齟齬不断。今年2月初,德国国防部曾透露想要购买美国F-35战机,来替换老旧的“狂风”战机。俄乌冲突爆发后,德国政府更加坚定了这一想法。而这与马克龙一直

力推的欧洲防务自主背道而驰。

2021年6月,欧盟正式启动欧洲防务基金,旨在提升欧盟军工业的竞争力和创新能力。今年7月下旬,欧洲防务基金公布首批61个投资项目,总金额达12亿欧元,其中70%用于提高作战能力,30%用于相关研究。

“马克龙多次呼吁支持欧洲军工业发展,欧盟各成员国在采购武器装备时应优先选择‘欧洲制造’,以此减少对美国的依赖。然而,6月德国联邦议院批准国防军特别基金,追加1000亿欧元军费,其中包括用来向美国采购F-35战机的一大部分资金。”

中国社会科学院欧洲研究所欧洲经济研究室主任孙彦红向本报分析称,当前法德出现分歧的主要原因,是欧洲一体化本身存在软肋。尤其过去多年,欧盟推动能源、防务等领域的一体化进程缓慢。俄乌冲突爆发之后,欧盟进一步暴露出在能源、防务等领域缺乏有约束力的协调机制。在这种情况下,面对危机,各成员国首先从各自利益和政策传统出发,各行其是,导致集体行动陷入困境。

## 有意缓和

“自英国‘脱欧’之后,法德轴心一直是推动欧洲一体化前行的发动机。当前,法德在应对能源危机和防务困境等问题上分歧严重,不利于欧盟团结一致渡过难关。但应该看到,法德在提及两国部长级会议推迟时,都未过多强调分歧,这说明双方仍然有意共同推动危机解决。”

孙彦红说,马克龙日前表示,他正努力修复法国与德国的紧张关系,维护支撑欧盟统一的法德联盟。在10月20日至21

日举行的欧盟峰会间隙,法国还同意了从西班牙、葡萄牙经法国到德国等欧洲其他国家的天然气管道修建计划。此前,法国反对重启这一修建计划,引发德国不满。对于法国的态度转变,法新社称,这可能是紧张气氛正在缓和的一个迹象。

反对欧盟设定天然气价格上限的德国也有所“松口”。朔尔茨在欧盟峰会表态称,天然气、石油、煤炭的价格和电价都必须降低,“这需要我们全体欧洲人共同努力”。

“目前,法德围绕天然气限价的矛盾的确非常尖锐。但若将视线拉长,可以发现,自2020年以来,面对新冠肺炎疫情给欧洲政治、经济、社会、安全等各领域造成的严重冲击,法德轴心运转相比过去更加顺畅,对欧洲一体化进程起到了重要的推动作用。此前欧盟设立并启动7500亿欧元的‘复苏基金’,就离不开法德的协调合作。”

赵柯指出,在俄乌冲突这一剧烈的外部冲击之下,法德短期内分歧凸显。但从长期来看,法德轴心还是在疫情后出现了重启迹象,两国在财政、外交、安全等欧洲一体化进程的核心问题上仍将保持合作态势。

孙彦红也认为,从欧洲一体化的历史发展经验来看,无论法国还是德国,其在国际上的影响力和话语权都依托于欧盟,双方对各自担负的责任存在共识,因此应该努力弥合分歧,维护欧盟内部团结稳定。“俄乌冲突引发的能源危机以及欧洲防务形势变化,是法德此前没有预料到的,因此当前处于相对被动的局面。未来,欧盟要想继续维系自身的国际地位,就需要法德等成员国在欧洲一体化的框架内进一步协调各自能源政策及防务发展。”

## 观察台

自诩“人权灯塔”的美国,最近又曝出人权丑闻。日前,美国一工会投资集团SOC揭露了美国亚拉巴马州两家工厂雇佣童工事件。据外媒调查,其中一家金属冲压工厂雇佣童工多达50人,年龄最小的是一名只有12岁的女孩。

美国非法雇佣童工的“前科”不少,农业、烟草行业历来是童工问题的重灾区。据美国非营利组织统计,全美预计有50万—80万名未成年人在农场工作。据《华盛顿邮报》报道,2003年到2016年间,美国有452名儿童因工伤死亡,其中237名童工死于农业事故。同时,美国多州烟草农场存在大量雇佣儿童从事收割和晾晒烟叶等情况,很多儿童出现尼古丁中毒现象,甚至被发现肺部感染。

有非营利组织指出,在美国,很多非法受雇的童工从8岁就开始工作,每周工作时长达72小时。许多人长期接触农药等危险化学品,患癌概率因此提高。此外,他们还要在缺乏规范保护措施的情况下操作危险工具或重型器械,面临较大工伤风险。其身心健康遭受极大摧残,更遑论接受义务教育。

这些沦为非法劳工的孩子中,有相当一部分是外来移民,暴露出美国根深蒂固的种族主义问题。此次曝光的金属冲压工厂童工事件中,有多名孩子是危地马拉裔。在美国的许多农场,不少童工来自墨西哥等拉美国家。更有甚者,许多少数族裔童工来自人口买卖。据美国国务院统计,每年从境外贩卖至美国的人口多达10万,其中约50%为未成年儿童。许多人被贩运到“血汗工厂”或受家庭奴役,成为“现代奴隶”,他们不仅面临非法合同、低收入、长工时、不安全工作环境等问题,还承受着歧视、性侵害,甚至面临生命危险。

保护儿童合法权益是现代法治国家的共识。然而,就是美国这样一个现代国家,成了儿童人权的“黑洞”。美国现行《公平劳动标准法》禁止14岁以下的人在多数行业工作,但规定不适用于农业劳动。近两年,美国多个州还批准了新法案,延长未成年工人工作时间,以缓解疫情引发的“用工荒”。去年10月,美国威斯康星州通过一项法案,允许14岁至15岁的人群工作时间延长至夜间23点。今年7月,美国新泽西州签署法案,允许16岁至17岁人群一周工作50个小时、14岁至15岁人群一周工作40小时。当月,美国密歇根州也推出新法案,允许年仅16岁的未成年人在卖酒场所或企业工作。

在国际上,美国在儿童权益和劳工保护问题上也是公认的“差等生”。迄今,美国仍拒绝签署联合国《儿童权利公约》《1930年强迫劳动公约》等重要国际法律文书。在国际劳工组织10个核心国际劳工公约中,美国仅批准2个,是批准公约数量最少的成员国之一。去年6月举行的第109届国际劳工大会上,美国由于雇佣童工问题遭到与会各方广泛批评。

口口声声指责他国存在“强迫劳动”,自己却堂而皇之搞雇佣童工、种族主义、人口贩运那一套,逃避相关国际公约,这就是以“人权卫士”自居的美国。

# 非法雇佣童工扯下美国人权「遮羞布」

林子涵

## 聚古城神韵 展大运之美

### 北京(通州)大运河文化旅游景区蝶变换新

**通州,京畿首邑,古今共融;城市副中心,一核两翼,北京新城。北京(通州)大运河文化旅游景区,历史与现代交汇,文化与生态相融,流淌出千年的历史文化根脉。**

**强化景区功能 构建沉浸式体验场景**

北京(通州)大运河文化旅游景区包括4个区域,分别是大运河森林公园、运河公园、西海子公园葫芦湖景区、燃灯塔和周边古建筑群。根据旅游空间划分、旅游资源要素和统一管理运营的需求,将景区划分为北区、中区和南区三部分。北区以燃灯塔和周边古建筑群、葫芦湖、大光楼为核心,成为大运河历史文化重要承载地。中区打造当代运河文化与古朴运河底蕴交融区,是古今韵味衔接地带。南区为森林生态体验区,自然环境优美、生物种类繁多。

**推动科技赋能 打造现代化高标准景区**

充分发挥通州区在北京建设全国科技创新中心的优势,加强新技术、新手段在北京(通州)大运河文化旅游景区创建国家5A级旅游景区中的应用。2022年,实现景区内5G信号覆盖,充分利用5G技术搭建景区内视频监控及管理平台,满足人脸识别、流量监控、危险预警、文物保护等需求。景区积极开展智慧化创建工作,梳理大运河沿线的文物古迹、民俗风情和生态环境等文化脉络,借用科技手段转化为数字遗产,建设游客服务中心数字化展厅,实现一部手机“游”运河。千年大运河化身智慧运河,科技与生态发展共融成为智慧景区新亮点。

**孵化运河IP 擦亮副中心文化底色**

景区从再现历史文脉与传承生态文化入手,实现LOGO全新升级,优化标准字体,放大景区地标图案,增加品牌识别度,完善各种引导图案,向游客传递视觉信息。把文创开发作为景区提升工作的有力抓手,依据通州八景、军粮经纪密符扇、燃灯塔、《路河督运图》、动植物系列等核心元素,孵化整合60余套特色文创衍生品,精心设计绘制景区VI文化基因图谱1000余个,为游客带来耳目一新、丰富多样的游园体验,擦亮北京城市副中心文化底色。

**推动同频共振 多点发力提升景区美誉度**

2020年,北京市通过举办“北京(国际)运河文化节”,积极推进大运河文化带沿线的遗址保护工作,聚合大运河北京段沿岸文旅资源。经过连续3年的培育,运河文化节已成为讲好大运河故事的优良窗口,推动形成社会各界共同参与文化遗产保护和传承的良好风尚,助推国家5A级旅游景区创建工作高质量实施。

通州区举办文旅融合新品牌“遇见·运河”城市探访系列活动,通过多业态融合共振、多平台一体化联动,引导公众以多种方式遇见运河,探访通州。

**城市露营** **研学营**

**国风音乐会** **国潮文化市集**

“国潮—2022运河文化时尚大赏”通过聚焦传统服饰文化传承创新,将国风之美与潮流时尚有机结合,展现北京城市副中心古今同辉的文化品格,让更多年轻受众感知运河之美、运河之变,让千年文脉在赓续中焕发新机。

**国潮—2022运河文化时尚大赏**

2022北京城市副中心运河赛艇大师赛与首届北京浆板公开赛充分发挥大运河北京段水域优势,通过开展全民健身,助力体育强国和全国文化中心建设,加快户外潮流运动和“运河+体育”旅游产业发展。

**2022北京城市副中心运河赛艇大师赛**

**首届北京浆板公开赛**

未来,北京(通州)大运河文化旅游景区将深入挖掘大运河文化带的丰富内涵,进一步擦亮运河这个备受世界关注的文化名片,为北京打造世界城市、京津冀协同发展搭建深度融合的桥梁,为副中心发展注入独具魅力的文化内核。

数据来源:北京市通州区文化和旅游局

广告



增加体验类服务,满足消费者个性化需求——

# “首店经济”又升级了

本报记者 徐佩玉

不少消费者发现,品牌线下店、特别是最新亮相的“首店”变得更有意思了。除了销售商品,还能个性化定制、体验各类运动或小游戏。

“首店”是指国际国内品牌在一个区域内首次开设的门店。近期,众多“首店”竞相绽放,增加了体验服务,为消费者提供了新去处。在“首店经济”带动下,多地线下商圈实现零售额上涨,消费释放新活力。

## 首店带动消费热潮

近期,中国多地再度迎来一批全国首店及以上的高级别首店。

在上海——淮海路上,中国首家Nike Style零售概念店开业;静安寺商圈里,普拉达香水美妆中国首店在芮欧百货亮相;在虹桥,上海天空万科广场成为“首店收割机”,为消费者带来更多的打卡好去处。

在福建厦门——国潮糕点铺泸溪河新店开业,以招牌桃酥、爆浆麻薯、绿豆冰糕等美食吸引了众多消费者前来排队购买。国内知名茶饮品牌乐乐茶福建首店正式入驻中华城,不少消费者直呼“终于盼到了!厦门也有乐乐茶了”。

在湖南长沙——宜得利家居、银座小野寺、绿茶等首店相继开业,长沙五一广场人流如织。湖南省商务厅数据显示,在“首店经济”带动下,国庆期间长沙市51家重点商贸流通监测企业7天共实现零售额86240.3万元,同比上涨8.84%。

在安徽合肥——位于大溪地现代城市广场的猫LIVEHOUSE门店开业。作为合肥第一家集音乐现场、艺术展、时尚发布会为一体的大型综合体,该门店为合肥的夜生活增色添彩,不仅带动了客流,也满足了市民不断升级的消费新需求。

在山东济南——TOMFORD、GUCCI、LANCOME、YSL等8家一线美妆精品店相继入驻恒隆广场,均为山东首店或济南首店,吸引了大量消费者前来试妆。

济南市民李欣然说,如今济南的品牌首店越开越多,商品种类越来越全面、购物场景越来越多元,大大提升了购物体验。“一些过去只能在一线城市购买的品,如今也在家门口开业了,太方便了!”

近年来,国际知名品牌陆续在中国开设首店,新兴国潮品牌地区首店也越开越多。

啥是“首店经济”?商务部研究院区域经济合作研究中心主任张建平对本报记者表示:“‘首店经济’是指在区域经济发展进程中,一个区域充分发挥自己的区位优势 and 特有资源优势,吸引国际国内品牌在本区域首次开设门店,使企业的品牌影响力、品牌价值和区域经济发展、区域资源配置实现最佳结合,并且能够带动整个区域经济的发展,产生辐射力和影响力。”

2021年,国内最终消费支出对经济增长的贡献率达到了65.4%,成为中国经济增长第一拉动力。与此同时,消费升级趋势明显,消费者对品牌、商品、服务等追求和要求更高。“‘首店经济’实际上是适应消费升级趋势和市场发展需要所产生的经济现象。”张建平说。

## 体验式服务成亮点

9月30日,中国首家Nike Style零售概念店——NIKE淮海潮流体验馆在上海“TX淮海”开业。在新店外墙上,装饰着近250名耐克会员和当地艺术家共同创作的手绘swosh图案。



▲近日,知名潮玩泡泡玛特全球旗舰店落户上海南京路,吸引不少消费者前来打卡。  
王初摄(人民视觉)

▶今年,钟书阁西南地区首店落地成都高新区,以其精美的装饰和独特文创产品、文化活动吸引了大量的读者前来阅读。图为读者在阅读选购书籍。  
祝纯健摄(人民视觉)



这家体验馆也是耐克首个“拼配实验室”,能够满足所有手工达人升级改造单品、增添个性化和表达创意的需求。

“这不仅仅是一家零售商店,更是新世代的运动潮流创作空间”——耐克这样定义这家首店的意义。耐克大中华区市场发展副总裁兼总经理门立俊介绍,今年7月,耐克加速在华数字化转型,这家门店是转型后的首家零售概念店,通过创新沉浸式购物体验、产品和服务,

可以“让每个人都能参与贯穿线上和线下的‘破圈共创’”。

记者梳理发现,近期开业的首店大多加入了体验式服务,以更好满足消费者个性化的消费升级需求。

在安徽省合肥市港汇广场京东电器超级体验馆里,全息投影、时空隧道、扭曲空间、3D魔方屏等吸引着消费者目光。作为一座拥有前沿科技、京东自营的全渠道零售大型消费电子主题购物中心,京东超级合肥店无处不透露着

满满的科技感和潮流范。

京东电器超级体验馆合肥店负责人介绍:“我们用沉浸式互动的形式,打破传统家电门店束缚,增加电器卖场的可逛性及购物乐趣,帮助消费者了解产品功能,通过场景体验打通消费者与产品之间的互动通道。”

餐饮企业也在尝试拓展新的用餐场景。呷哺呷哺旗下新烧烤品牌“趁烧”首店日前在上海开业。据悉,“趁烧”首创“烧肉+酒茶+欢乐”多元化业态,在门店气氛上下足功夫,门店被布置成居酒屋、夜店等时尚风格,现场推出大量互动游戏、体育赛事转播、限时优惠等活动,让身处其中的消费者有更多欢乐体验。此外,“趁烧”主要以90后、95后、00后为主要消费群体,根据这类群体的消费习惯,营业时间有别于传统餐饮店,从中午11时营业至深夜2时,以满足年轻消费者各种用餐场景和时间需求,打造商务餐叙、生日庆祝聚餐、深夜加班后放松场所、宵夜聚会餐等多元场景。

新一批首店的开业,为消费者解锁了消费新场景、增加了购物新体验,吸引了更多市民前来一探究竟。如今,首店销售的已不是纯粹的商品和服务消费,体验功能占据了更多空间。张建平分析,目前国内消费已呈现出线上线下相融合的发展趋势,特别是线上消费正在发挥引领作用。在这种情况下,消费者对线下首店的体验需求更加凸显。

## 助力打造国际消费中心城市

上海被视为“首店经济”的标杆城市。全球知名美妆集团雅诗兰黛旗下高端专业护发品牌艾梵达在上海开设中国内地首店,欧莱雅旗下高端品牌凯芮黛上海首店落户……近年来,众多全球知名品牌选择在上海开设首店。

上海市商务委数据显示,2021年,全市新设首店首次突破千家,超过3000个国际国内品牌在沪举办新品首发、首秀、首展。今年1—9月,上海市新增首店703家,新增数量保持全国领先,发布50个网络新品牌。预计今年全年将引进首店超过800家。超过15%的消费者因为新品首发活动而来购物,时尚潮流、功能款式、消费方式等成为吸引消费者的重要因素。

“这一方面说明国际品牌对中国市场非常有信心,把首店式的商业模式放在这里。另一方面也表明上海具备了首店落地、迅速拓展市场的基础条件。”上海市商务委主任顾军说。

这与上海着力打造国际消费中心城市的规划分不开。去年9月,上海发布《上海市建设国际消费中心城市实施方案》。文件提出,力争到“十四五”末率先基本建成具有全球影响力、竞争力、美誉度的国际消费中心城市。

“首店经济”正是重要助推器之一。张建平说:“一个城市要打造国际消费中心城市,必然需要汇集国内外知名品牌,既包括成熟的大牌产品和服务,也包括新势力品牌。大量开设首店,有利于形成品牌的集聚效应和规模效应,进而带来消费的规模效应。首店数量越多,城市消费规模效应越大,消费者选择更加多元,不同层级的消费需求都能够更好地得到满足,进而提升城市消费能力,助力打造国际消费中心城市。”

放眼全国,首店遍地开花,助力多地推进国际消费中心城市。如何更好发挥“首店经济”促消费作用?张建平建议,首先要为企业打造好的营商环境,包括相关部门的快速核准审批、政企之间顺畅的沟通机制、投资者和消费者权益的充分保护等。此外,应充分发挥自由贸易试验区优势作用,提升贸易便利化水平,为全球知名品牌开设中国首店创造有利条件。

据了解,上海已明确,未来,将继续加大制度和政策创新供给,加快集聚国际国内品牌和时尚要素资源,培育专业机构和机构,吸引更多的国内外品牌在沪首发全球新品、落地品牌首店、设立企业总部,培育壮大从“首发”到“首店”到“总部”的国际消费中心城市生态链。北京、广州等地也提出,将大力发展首店经济,提升品牌消费的丰富度、时尚度,打造国际消费中心城市。

建筑面积28.9万平方米,汇集800多个海内外品牌——

# 世界最大单体免税店正式开业

本报记者 赵鹏 孙海天

沿海南海口海岸线一路西行,可以见到一朵庞然而又灵动的“海棠花”盛放——这是10月28日刚刚开业的海口国际免税城。其紧邻海口交通枢纽新海港,是目前“世界最大单体免税店”。

“世界最大”,有多大?免税城单体建筑面积28.9万平方米,相当于39个足球场;地上4层、地下2层,全部逛完需要步行超过4公里。

## 高标准打造高规格

海口国际免税城造型设计灵感来源于海棠花,同时融合了海洋元素,曲线灵动飘逸。走到近前,会发现这是一个不折不扣的“钢铁巨兽”:整体钢结构总用量超过4万吨,与“鸟巢”外部钢结构用量大致相当。

据承建方中建一局介绍,项目前期编制施组及方案235项、组织专家论证25次,面对着最大跨度达23米的钢梁、3万多根各不相同的杆构件、1万多个鼓型节点难题,严格确保了吊装单元安装偏差始终在5毫米以内。

高标准才有高规格,数字化带来精确化。“从接到任务的第一天开始,我们就一直在挑战难点和高度,时刻准备应对新的挑战。”中建一局项目经理姚顺民感触颇深。“祥云”般的造型曲线要求每块玻璃弧度和形状的独一无二,也对施工精度提出了更高要求。成百上千次的BIM技术模拟、三维扫描的多点位覆盖式扫描、逐个制作编号进行安装……如今,

站在免税城的西侧主入口外,抬头可以看到包裹在钢结构外的2.3万块三角形铝板和7000块玻璃组成的立面幕墙,正是它们组合呈现出了如波浪般起伏的流线造型。

## 在商场遇见雨林

走进商场,一面总高度达11.3米的巨型玻璃幕墙跃入眼帘。它像一面镜子,反射出商场中庭华丽而又神秘的“热带雨林”。雾气弥漫的神秘山巅、月光挥洒的岩石海岸、灵蝶起舞的水上森林、麋鹿驰骋的繁花山谷……四顾环视,宛若身在丛林。

海南热带雨林是世界热带雨林的重要组成部分,是我国分布最集中、保存最完好、连片面积最大的热带雨林。海口国际免税城的AURA天际雨林主题中庭设计,不仅契合海南风情,还向消费者传达着“绿色”的消费理念。

绿色也体现在海口国际免税城从设计、施工到运营的每个角落、方方面面。

规划设计阶段,自然采光设计、海绵城市、雨水循环利用、智能照明、无感支付等一系列设计降低了建筑的综合能源消耗;尤其采用新型中空彩釉的大型玻璃穹顶,可有效利用自然能源,节约室内照明电量10%以上。施工阶段,通过能源管理、建筑材料和污染防治等,多方面推行绿色施工和管理。运行阶段,通过大数据平台,实现低碳环保技术和成果的数字化。海口国际免税城因此成为

了一座“低碳”商城。

## 离岛免税提质升级

海口国际免税城开业当天,进店人数超4.4万人次,中免线上商城独立访客达200万人。海南11家离岛免税店总销售额超7亿元,创历史新高。

年销售额从9.9亿元到495亿元,近年来越来越多的消费者从“海外购”转向“海南购”。11年间,离岛免税购物政策历经8次调整,免税额度从5000元提升到10万元,商品品类从18类增至45大类。到2021年,离岛免税消费额实现十余倍增长,共销售免税品超1000亿元,年均增长44.6%。去年,免税品销售占海南全省旅游收入1/2,免税商品进口占海南全省进出口总额的1/3,销售占海南全省社会消费品零售总额1/4。离岛免税的提质升级正带动整个海南省的经济高质量发展。

此次海口国际免税城开业,汇集了800多个海内外品牌,包括25个海南免税店“首进”品牌以及78个海南离岛免税中免集团独家品牌,海南离岛免税店面积由过去的22万平方米增加到49万平方米。10月27日至12月31日,海南将陆续发放5300万元旅游消费券,欢迎消费者前来购物、体验。

“世界最大单体免税店”,不仅是一座免税城。首届海南国际离岛免税购物节持续至年底,王府井国际免税港拟于2023年1月开业……《海南自贸港旅游零售市场白皮书》提出展望:如果海南继续保持增长曲线,可能在短期内成为全球最大的免税市场。



10月28日,海口国际免税城正式开业,当日进店人数超4.4万人次。图为众多顾客在商城内购物、体验。

新华社记者 张丽芸摄



本公司董事長林進興先生令胞弟  
林進主先生千古



深表哀悼

PT. BATMAN KENCANA

許宗鵠 林康泰

暨全體同仁

同敬輓





## 卡塔爾批歐盟為天然氣價格 設定上限有悖競爭規則



新華社北京10月31日電--卡塔爾能源事

務務大臣薩阿德·卡比10月30日接受美國媒體採訪時表示，歐洲聯盟考慮為天然氣價格設定上限是「虛偽」的行為，且與歐洲先前適用於天然氣生產國的競爭規則相悖。

歐盟委員會有意最早於今年冬季開始，通過一個動態定價機制給天然氣價格設置上限，以應對因能源危機觸發的氣價飛漲以及通貨膨脹高企。不過，歐盟內部對這一提議意見並不統一。

卡比告訴彭博新聞社，設定天然氣採購價格上限將減少對天然氣生產的投資激勵，且可能使本該流向歐洲的天然氣轉向其他地區，因為進口商只需多付「一分錢」，就可以買走這些天然氣。

「自由市場是最佳解決方案。」他說。

卡比兼任全球最大液化天然氣生產企業卡塔爾能源公司首席執行官。歐盟委員會此前曾針對卡塔爾能源公司與歐洲天然氣進口商簽訂

的長期供應協議展開反壟斷調查。歐盟當時質疑這份協議限制歐盟天然氣進口商在歐盟不同國家轉售天然氣，從而阻礙歐盟天然氣市場多元化發展。

在卡比看來，歐盟如今試圖為天然氣採購價格設定上限、干預天然氣市場的做法與其先前聲稱適用於產氣國的自由競爭規則相悖。

烏克蘭局勢今年2月升級後，歐盟追隨美國對俄羅斯施加多輪制裁，但制裁反噬作用令歐洲深陷能源危機。高度依賴俄羅斯能源的歐洲國家寄望在中東、非洲等地區尋找替代能源。歐盟官員上周訪問卡塔爾，尋求更多天然氣供應。

卡比表示，盡管卡塔爾此前承諾避免將供應歐洲的天然氣運往其他目的地，「但沒有什麼是一成不變的，我們有權利按照我們的意願處理天然氣產出……這是我們在某個時期所做的承諾。當改變這一原則的時機到來，我們將這樣做」。

卡比說，卡塔爾能源公司正與德國萊茵集團和尤尼珀公司就天然氣供應展開談判，同時推進與某些亞洲買家的談判。

卡比認為，「能源應該遠離政治」，歐洲不應對俄羅斯石油和天然氣領域施制裁，因為停用俄羅斯天然氣「實際上不可能」。

卡比說，如果今後幾年冬季連續嚴寒，加之俄羅斯供氣量恢復不到正常水平，歐洲用氣困難可能至少持續至2025年。(卜曉明)

## 韓國哀悼踩踏事故遇難者 商界取消萬聖節促銷



新華社北京10月31日電--韓國總統尹錫悅10月31日到首爾市中心吊唁梨泰院一帶萬聖節踩踏事故遇難者。韓國商界紛紛取消或暫停萬聖節促銷活動，撤下相關海報、宣傳圖片及裝飾。

首爾市龍山區梨泰院一帶29日晚間發生踩踏事故。截至31日上午，事故已造成154人死亡、33人重傷、116人輕傷。死者中將近三分之二為女性。

尹錫悅和妻子金建希31日上午手持菊花，走進設在首爾廣場首爾圖書館正門前的集體焚香所，為遇難者獻花默哀，其間未作任何發言。



言。 踩踏事故29日晚發生後，不少民眾在現場附近擺上花束，悼念遇難者。韓國政府把10月30日至11月5日定為全國哀悼期。韓國歌壇取消多場演出和慶典活動。一些商界巨頭也取消或暫停萬聖節慶祝、促銷活動。

大型購物中心樂天百貨商場宣布取消在首爾蠶室分店舉行萬聖節遊行和開設快閃店的計劃，並刪除相關活動海報及宣傳圖片。新世界百貨店、現代百貨商場也取消所有萬聖節慶祝活動，並撤掉活動裝飾。

樂天世界冒險、愛寶樂園等主題公園30日

上午起暫停所有萬聖節活動；韓國境內星巴克連鎖店說，已結束萬聖節飲品促銷活動。

三星電子有限公司30日宣布取消在首爾舉辦萬聖節促銷活動的計劃，並暫停發布品牌廣告；LG電子公司也撤下全國各地門店的相關海報和裝飾。韓國互聯網巨頭Kakao旗下主要聊天軟件KakaoTalk關閉在聊天應用程序上的折扣活動。

這起踩踏事故遇難者中，154人身份已確認。傷亡人員以20多歲的年輕人居多。33人眼下傷情嚴重，死亡人數可能繼續增加。

踩踏事故遇難者中98人為女性。韓聯社援引一些專家的話報道，這主要是因為女性體型相對嬌小、抗壓肌肉少所致。

據目擊者描述，29日晚，大約10萬人在梨泰院一帶參加萬聖節派對。事故發生在某酒店旁寬3.2米的一條下行巷子內，現場人山人海、摩肩接踵。前方有人跌倒後，後方人流跟進，導致嚴重踩踏。

這是韓國繼2014年「世越」號客輪沉沒以來遇難者人數最多的一次事故。

韓國警方已就踩踏事故成立專門調查組，

全面調查事故原因。

就輿論指責警方和地方政府安全措施欠妥釀成慘劇，總統辦公室官員31日說，眼下善後處置仍是第一要務。

行政安全部官員金星鎬說，韓國政府當天決定在每人1500萬韓元（約合1萬美元）範圍內補助遇難者治喪費用。

(李富玉)

## 新聞 國際簡訊

- 1.俄羅斯將11個英國海外領地列入不友好國家和地區名單，被列入不友好國家和地區名單的包括百慕大群島和開曼群島等英國海外領地。
- 2.英國天然氣公司10月28日警告稱，目前英國的天然氣庫存祇够用9天，是歐洲儲氣量最低的國家之一。英國國家電網發布停電警告，200多萬戶家庭拖欠電費。
- 3.除了向德國，波蘭還要向俄羅斯索要二戰賠償，具體流程將和他們索要德國賠款時相同。
- 4.近八成美國人認為國家已“失控”，多數民眾對現狀差評。
- 5.俄羅斯外交部副部長亞歷山大·格魯什科說，俄方注意到美國加速在歐洲部署新型戰術核武器的報道，美方做法降低“核門檻”。俄羅斯在軍事部署時會考慮上述動向，將採取一切必要舉措確保安全。
- 6.美國空軍正式宣布，將在11月1日開始，從日本嘉手納空軍基地撤出全部兩個中隊的F-15C/D戰鬥機。

## 巴黎奧爾賽博物館館藏名畫險遭「潑湯」

新華社北京10月31日電--法國首都巴黎奧爾賽博物館10月30日證實，一幅館藏名畫險些被「潑湯」。今年以來，歐洲多座知名博物館展出的名畫屢遭疑似環保主義組織成員「襲擊」。

奧爾賽博物館告訴法新社記者，一名年輕女子幾天前試圖朝一幅畫潑湯，被工作人員及時阻攔，館方已就「企圖破壞畫作」行為提出控告。

奧爾賽博物館沒有說明具體哪幅畫作「遇險」。這家博物館藏品包括保羅·塞尚、保羅·高更、文森特·梵高和克洛德·莫奈等名家畫作。

據《巴黎人報》報道，那名女子起初試圖靠近梵高1889年創作的自畫像，接着試圖向高更的一幅畫作潑湯。她上身穿着印有「停用石油組織」字樣的T恤，與近期在歐洲多座博物館襲擊名畫的肇事者着裝一致。

「停用石油組織」成員27日在荷蘭海牙莫瑞泰斯皇家美術館將自己粘在保護約翰內斯·維米爾作品《戴珍珠耳環的少女》的玻璃上。14日，該組織成員朝英國倫敦國家美術館的梵高名作《向日葵》潑西紅柿湯，所幸畫作受玻璃保護。

本月23日，德國波茨坦貝貝尼博物館的莫奈名作《乾草堆》遭環保組織「最後一代」成員襲擊，封在畫作外的玻璃被潑上了土豆泥。

鑒於名畫遇襲事件多次發生，法國文化部部長麗瑪·阿卜杜勒-馬拉克呼吁全國各大博物館「加倍警惕」。

(陳丹)





# 老物件展現中山路百年風華



中山路的商業氣氛一直延續至今 (陳起拓攝)



展覽內涵深厚，實物展品豐富多樣。(王金植攝)

百年中山路承載着海外游子的鄉愁記憶、鐫刻着泉州的商業變遷、沉澱着泉州的人文精神。近日，“宋元泉州城 百年中山路”中山路藏品展在中山路406號展出，吸引了不少市民前來參觀。從老照片、老物件中追尋百年中山路的痕迹，可以看到中山路的商業氣氛一直延續至今。記者了解到，展覽將持續至10月28日。

### 200多件藏品 記錄時代印記

縱貫南北的中山路上，百年間人潮熙攘，留下一段磅礴的商業盛景，鏤刻出獨屬於中山路的時代印記。本次藏品展廳面積260平方米，展出200多件藏品。以中山路由北向南延伸，從威遠樓開始，到順濟新橋結

束。整條線路以“海絲、民生、民俗”為要素穿插布展，也有歐陽詹、李贄、李功藏、黃宗漢等歷史人物的踪影閃爍其中，力圖以“泉州——宋元中國的世界海洋商貿中心”為引子，帶入百年來中山路的商業風雲及百姓生活畫卷。

整個展覽內涵深厚，實物展品豐富多樣，有頗具代表性的老照片及書局、僑局、信局相關資料等，還有中山路地契、相關民生、民俗票證，黃宗漢、黃帝宮、李贄墓志銘等文獻資料，宋元時期宗教石碑實物、部分拓片，中山路部分商號碑刻等，並附有圖文注解，全方位展現了中山路的百年風華和文化魅力。連日來，不少市民前往參觀。陳

老先生告訴記者，他住在中山路，來看看展，回憶起當時的時光。他說，這些老照片和老物件背後的許多商家，現在還能在中山路找到痕迹。

### 南北大街獨具南洋風格

上個世紀20年代初，為改善泉州古城長期閉塞、交通落後的局面，泉州拆城辟路，由知名華僑投資改建成獨具南洋風格的南北大街，後為了永久紀念孫中山先生改名“中山路”。

在眾多的展品中，記者看到一張圖紙，那是1931年中山路改建時店面的設計圖。上面記載着文字、時間、尺寸，整張紙保存比較完好。從圖紙上看具有南洋風格的設計，可

看出騎樓。

“從1931年保存到現在的非常難得的一個實物。”泉州市收藏家協會副主席兼執行主席曾國思說，這張圖紙有明確的文字記載，設計位置在現在的塗門街口和中山路的交叉口。中山路能存在這麼系統整齊的街道，并具有南洋風格，是大家按照這種設計圖稿，進行改造建設的。

“東西兩座塔，南北一條街，路上三崗亭”，這是市民對當年老泉州城區的形象概括。而這三個崗亭就分布在中山路的三個十字路口。在展品中，記者見到鐘樓下富有年代感的圓形崗亭，也想起當年的情景。

### 故紙中的“黃金商團”

在展品中，記者看到一組故紙系列，展現了各種商行，有綢布商行、百貨公司、旅社、貿易公司、茶莊等，訴說着近代泉州“黃金商團”繁華往事……

自20世紀30年代形成以來，中山路一直是泉州人氣最足的商住街，並一度成為“黃金商團”。上個世紀50年代初，泉州市百貨公司成立，帶動了百貨商場商團的崛起。彼時，泉州名氣大、上規模的百貨業、圖書文具業、照相業、甘味業、藥業、金融業、制花業、電影業大多匯集在中山路上。黃同益綢緞紗莊、上海寶華鞋莊、林萬昌籍鋪、南華泰洋貨、廣隆昌綢莊、董寶發華倫、健生新藥房、上海大華書店、羅克照相館、西方國工藝鋪、大上海理髮室……這些留存下來的“老字號”舊匾額，見證了中山路的繁華商業史。□記者 王金植

## 石湖碼頭和六勝塔成爲世遺點一周年以來 環境美了 游客多了 遺產點保護更全面了

“站在石湖碼頭上，我眼前浮現出一千年前海洋商貿的繁華。”這是中國文物學會會長、故宮博物院原院長單霽翔在《萬裏走單騎——遺產裏的中國》節目上的有感而發。去年，單霽翔親自帶領團隊在石湖碼頭拍攝了數日。

近日，記者來到石湖碼頭和六勝塔，發現成爲遺產點已有一周年的它們，正以嶄新的面貌向記者訴說一年來的變化。

### 美化環境

#### 靠民衆自覺自律 清潔工認真負責

石湖碼頭、萬壽塔和六勝塔，被石獅人稱作“海絲三寶”。石湖碼頭是宋元時期泉州重要的港口，也是外國商船進入泉州港的第一站。而商船祇要遠遠望見萬壽塔，就知道已經抵達泉州港。接下來從泉州港到內港，又是靠六勝塔這一航標指引方向。

來到石湖碼頭旁，遠遠地便能看見整潔的環境、復古的房屋和石板路。走過石板路，走過通濟橋，便到達石湖碼頭（又稱“林鑾渡”）。還未漲潮時，露出的礁石上能看到挑夫深淺不一的腳印和鑿出的臺階。據了解，當年船舶靠岸時，各國商賈、水手們就是沿着這些石階和岸的。

在石湖

碼頭靠岸的礁石處，記者發現有人正拿着夾子認真地撿拾礁石縫隙中的垃圾。詢問後得知，在撿垃圾的是清潔工老唐，今年60歲的他主要負責石湖碼頭的清潔工作。老唐說：“漲潮時海裏的垃圾會被衝上來，殘留在礁石縫裏。我們每天都要把它們撿出來，這樣才會幹淨。”

“爲了保護文化遺產，石湖碼頭開展了周邊環境整治工作，力求保持傳統航運碼頭的古風古貌。”據石獅市六勝塔石湖碼頭保護管理站工作人員郭增沛介紹，這裏日常環境的維護離不開清潔工們的辛勤工作，也離不開當地村民的自覺自律。“村民們感受到文化遺產帶來的榮耀，保護石湖碼頭遺產點就成了他們的共識和生活中的一部分，大家不僅會對遊客們熱情相迎，有的甚至還自發給遊客當講解員。”

### 科技賦能

#### 全方位監測和精細化管理除隱患

在石獅市六勝塔石湖碼頭保護管理站，記者看到兩個遺產點均已實現可視化、常態化監測。監控設備分布在本體和周邊區域，石湖碼頭設有4個監控設備，六勝塔則設有8個監控設備，全面加强文物安全保護和隱患排查。

“目前石湖碼頭和六勝塔都是按照原貌進行保護，使用最小的幹預手段，最大限度地保護古碼頭的原真性和完整性，遵循修舊如舊的原則。”郭增沛介紹，成爲世遺點後，保護好兩個點的本體是工作的重中之重，巡查、消防、保潔等早已形成規範。

郭增沛和他的同事們每日都會穿梭於兩個世遺點間，注重精準保護管理，實行常態化監測、巡查，保證監控、監測設備規範運行，及時排查隱患，每日上報兩個遺產點的

監測情況。郭增沛表示，日後還會對避雷設備進行更新換代，着力加強世界遺產點安全防範工作，做到“人防、物防、技防”三位一體。

如果一定要說石湖碼頭和六勝塔的大改變，應該是對它們的管理升級。石湖碼頭爲規避生活污水排放的不確定性和消毒劑流速的潛在風險，改造了生活污水的處理方式，增設污水處理間。六勝塔引進了一套安防工程，一旦塔發生傾斜等狀況，就會自動報警。

### 游客增多 世遺點文化影響力不斷擴大

郭增沛告訴記者，申遺成功以來，來到六勝塔和石湖碼頭走訪、打卡的遊客數量增長了50%左右。他們不約而同地選擇石獅作爲泉州世遺點旅遊的第一站。直播、研學、繪畫、攝影、騎行……石湖碼頭日漸熱鬧起來了。

去年11月，作爲“宋元中國看泉州 海絲航標看石獅”石獅市世界文化遺產點宣傳系列活動之一，“石獅與世界文化遺產”古渡口茶話會在千年古渡石湖碼頭林鑾渡口邊舉行。國內知名文博權威專家對於石獅在世界遺產時代如何更好發展、講好世界遺產故事，以及世界遺產如何與文化創意、文旅有機融合等方面積極建言獻策。

石湖碼頭和六勝塔見證了當時泉州海上交通貿易的發達。當前，石湖正着眼于利用好“世遺”品牌，着力推進“海絲+旅遊”雙向融合。

目前當地不斷策劃開展石獅世界文化遺產宣傳系列活動，助力打響“宋元中國看泉州 海絲航標看石獅”文化概念，拾起“我家門口有世遺”的文化自信，不斷擴大六勝塔、石湖碼頭這兩個遺產點的文化影響力。

## 泉州54家餐飲企業 成爲新一批“閩菜館”

泉州網訊（記者劉倩 通訊員劉龍真）傳播美食文化，打造閩菜品牌。近日，福建省商務廳公布了2022年“閩菜館”品牌擬授權名單，泉州54家餐飲企業名列其中，成爲新一批“閩菜館”。

去年，省商務廳出臺《促進閩菜繁榮三年行動方案》，提出打造閩菜文化“名片”——未來三年，實現培育1000家閩菜館，使其成爲福建餐飲的新名片。泉州市積極投入閩菜館創建工作，24家泉州餐飲企業通過首批“閩菜館”創建審批，一大批有代表性的泉州餐飲名店，通過“閩菜館”品牌被更多人知曉和認可。

“近年來，泉州通過挖掘梳理閩菜歷史文化淵源、舉辦廚藝大賽加強閩菜傳統技藝的傳承、支持各地推選代表性強的特色菜品等方式，進一步促進閩菜振興和繁榮，打造閩菜品牌。”泉州市商務局相關負責人表示，未來，將持續擴大對泉州美食文化、餐飲名店的推廣宣傳，把泉州的“閩菜館”打造成爲福建美食“新地標”、閩南餐飲行業的“新名片”，讓外地人一來到泉州就能找到地道的閩南菜，品嘗純正的閩菜味道，感受獨特的閩南美食文化。

據了解，爲促進全省“閩菜館”創建工作取得積極成效，省商務廳還將對獲得“閩菜館”品牌授權使用的線下經營門店（含總部在省內、赴省外創建“閩菜館”的企業門店）給予每家不高于5萬元的資金獎勵。

同時，管理站工作人員也會加強自我提升，更好地做到愛護護遺講遺，讓更多人更好地了解和感受世遺點的魅力。

■記者 龔翠玲 莊麗祥 實習生 王雪晶 文/圖



六勝塔在古代起到航標作用

清潔工人每天不辭辛勞 清理礁石間的垃圾

近處的石湖碼頭，與遠處的現代化碼頭相互映襯。



(福建僑報供稿)



## 好習慣的利息一輩子用不完 壞習慣的債務一輩子還不清

# 3歲前 養成社交好習慣

有人說，習慣是一個人存放在“神經銀行”的資本；好習慣的利息，一輩子都用不完；壞習慣的債務，一輩子難還清。正因如此，家長們常常絞盡腦汁：孩子需要着重培養哪些好習慣？在中國青少年研究中心少年兒童研究所所長孫宏艷看來，孩子各種習慣的養成應隨着成長階段不斷調整。但總的來說，“早期教育花1公斤之力等於後期教育花1噸之力”。從出生起，父母、家人的一言一行都是孩子潛在的“教材”。幼兒時期給予適當的引導，可為早期習慣的養成取得事半功倍的效果。

**從就餐培養規則習慣。**2~3歲時，可以有意識地培養孩子的規則意識，一日三餐是個不錯的切入點。孫宏艷介紹，培養任何習慣，都要經過“知情意行”，即知道、願意、堅持、變成自動化行為這四個階段。因此，培養規則習慣，首先要讓孩子知道並願意執行“就餐規則”。父母可以通過講一些有意思的故事讓孩子了解就餐的一些習慣，比如要按時、要坐在桌前、不挑食等；也可以針對孩子的“壞習慣”，如挑食、吃飯時到處亂竄、不願意自己吃等有針對性講故事。對孩子喜歡的故事、繪本可以反復講；對需要孩子了解的規則，可以飯前講，幫助強理解。當孩子了解並且能夠做到一些事情時，家長應及時發現，並就一些具體進步給予贊揚，讓孩子在每一次行動中感覺到收穫有喜悅。如此循環反復，習慣就會逐漸形成。在培養習慣的過程中，堅持就是最重要的事情。孫宏艷強調，一方面，這需要家長堅持“統一戰線”，不能每個人一個標準；另一方面，需要家長在任何情況下都堅持原則。比如，孩子生病、出門在外等特殊情況，若一次不堅持，可能會破壞掉長久堅持下來的習慣。

**從與他人和諧相處培養社交習慣。**孩子對“我”的認知從一出生便逐漸加深。而對“他”的



認知，一般在3歲左右形成。在此後的成長中，“他”對孩子成長的影響將越來越大。因此，3歲前後，就需要關注孩子的“社交習慣”。孩子與他人的相處模式，深受家長行為、態度的影響，幼兒時期尤其如此。家長首先要鼓勵孩子與伙伴玩耍，多給孩子提供接觸其他玩伴的機會。孫宏艷解釋，對“我”的關注來自人的天性，對他人的關注則需要在生活中培養。因此，在孩子與他人交往時，更應引導孩子理解、關注一些利他理念，如合作、分享、寬容等。比如，玩玩具時鼓勵孩子與他人分享；一起做遊戲時，引導孩子與他人共同努力等。需要注意的是，這種培養需要在具體環節裏去引導、強化，同時也要尊重孩子的意願，不要強迫他去做事，而要水到渠成。

**從自己穿衣開始培養獨立的習慣。**孫宏艷表示，孩子的獨立意識是從穿衣、穿鞋、穿襪等瑣碎的小事開始的。家長要做的，就是放手。她強調，孩子的成長是個“三分教、七分等”的過程。家長太着急、不放手，怕臟、怕麻煩、怕孩

子受傷……就會剝奪孩子嘗試的機會，難以培養獨立習慣。她強調，祇要孩子自己能做、願意做的，家長就應讓孩子自己慢慢嘗試，在不斷嘗試中增長自己的能力。“這肯定得有一段時間的熟悉、適應過程，家長不能太心急。”孫宏艷說。

**從堅持運動培養健康習慣。**多項研究證實，運動可以幫助提升大腦能力，有利於心理健康及人格發展。比如，有運動習慣的孩子成績更好、與父母溝通更順暢、抗挫折能力更強等。因此，給孩子提供適合的運動環境，幫他們形成運動習慣非常重要。家長的運動意識及帶頭作用在幼兒運動習慣中起到關鍵作用。孫宏艷強調，對於孩子，運動是與生俱來的能力。從新生兒啼哭時手脚亂蹬、趴着抬頭、爬、學走路，到跑動、搬玩具等都算運動。但嚴格意義上的運動，如在室外跑、跳等，需要3歲左右。此時，家長需要以身作則，幫助孩子發現運動的樂趣，形成運動的習慣。每個階段適合孩子的運動都不同，家長需要根據孩子的發育情況予以配合，否則反而可能會給孩子造成傷害。

**從鼓勵探索培養學習習慣。**為了“贏在起跑線上”，很多年齡很小的孩子就在家長的引導下認字、讀詩、背單詞。但其實，在孩子入學（6歲）前，家長更需要關注的，是孩子好奇心與探索精神的培養。孫宏艷表示，這對孩子將來的學習成長很關鍵。培養探索精神，家長要做的首先是鼓勵：允許孩子四處探索，動手摸一摸，玩一玩。若總是“這個不許”“那個不行”，會導致孩子縮手縮腳。同時，家長還應盡可能為孩子創造探索的機會。利用好身邊的資源，比如大米、卷紙等家裏的日用品，小區公園中的沙堆、綠地，城市的主題展示館、科普館等。年齡越小，孩子的興趣越不固定。通過大量的閱讀與時間，幫孩子找到自己的興趣。這一過程中，家長鼓勵的態度非常重要。

## 瘦高女孩易得子宮內膜异位癥

丹麥臨床研究和預防中心的一項新研究發現，童年時期身材瘦高的女性成年後患子宮內膜异位癥的風險更大，這是一種影響女性生活質量和受孕能力的衰竭性疾病。

研究人員以出生在丹麥的17.1萬名7~13歲女孩為對象，進行了為期40年的追蹤研究，以發現出生體重、童年時期體型與子宮內膜异位癥或子宮腺肌病風險之間的關聯性。在隨訪期內，2149名婦女被診斷為子宮內膜异位癥，1410名婦女患上子宮腺肌病。分析結果顯示，研究初始時體重指數較高、個子較矮的參

試者，成年後患子宮內膜异位癥的風險比高個苗條的女孩低約10%。而童年時期體型與患子宮腺肌病風險無關，出生體重與上述疾病也無關聯性。研究報告發表在《人類生物學年鑒》上。

研究人員表示，雌激素是加速青春發育、讓孩子較早長個兒的主要因素之一，它也會促進子宮內膜細胞生長。因此，雌激素可能是子宮內膜异位癥與童年時期身高之間存在正相關關係的背後原因。該研究表明，此類婦科病的風險或可在較早年齡段得到評估，以助延緩子宮內膜組織的異常生長。



## 趴着午睡 醒來為何頭暈眼花

陳女士是公司白領，每天午飯後習慣趴在辦公桌上小憩一會兒。可這天，陳女士突然感到頸部刺痛，醒來發現右手、右腳使不上力氣，連話也說不清楚，同事趕緊將其送往醫院，經診斷，陳女士是由于頸動脈狹窄引發大腦缺血，導致中風。

上海中醫藥大學附屬曙光醫院神經內科郭咏梅副主任醫師解釋說，原本就有頸動脈狹窄癥狀的患者，如果再趴在桌子上睡覺，可導致頸部受到壓迫，血管阻塞從而引發腦供血不足，甚至可造成腦中風。專家建議，上班族午休盡量選擇躺椅，不要趴在桌子上打盹，以免引起腦部缺血。

生活中，另一項與久坐桌前有關的活動是大家非常熟悉的打麻將。專家提醒，如果出現頭昏癱狀後仍堅持打麻將，腦部缺血缺氧反射性地使血壓升高，腦部血液循環出現障礙，也會誘發腦卒中。郭咏梅表示，打麻將時間過長，久坐不動可影響全身血液循環，使雙下肢回心血量減少，從而使腦血管血流灌注相應減少，容易導致缺血性腦卒中。“如果因打麻將情緒激動，導致血壓突然升高，加之老年人多有腦動脈硬化，在腦血管受到很大壓力的作用下，可能引起腦血管或微小動脈瘤的破裂，造成出血性腦卒中。”

## 烟民早10年患心臟病

英國南約克郡心胸中心研究發現，50歲以下烟民的心臟病發作率是同齡不吸烟者的8倍。

研究人員收集了1727名成年患者資料，他們在2009年~2012年間曾因心肌梗死接受治療。其中，近半數患者是烟民，剩下的已戒烟和從未吸烟者約各占一半。研究發現，心臟病患者中，吸烟者比已戒烟或從未吸烟者平均年輕10歲，這也意味着烟民會早10年患上心臟病。而烟民罹患心肌梗死的風險是已戒烟和從未吸烟者總和的3倍。

研究者表示，吸烟或許是威力最強的風險因子，對身體危害最為迅速。

過甜過咸擾亂腸道菌群 蛋白維C有助抗擊病毒

## 保護免疫力，飲食要“四捨五入”

新冠肺炎疫情的來襲，讓人們不得不重新審視自己的健康狀態。不少專家強調了飲食營養健康在抗擊疫情中的重要性——抵抗力差的人更易發生感染，感染後更易轉為重癥。也就是說，自身免疫狀況高低，對於病毒的抵抗力也會有極大的差異。5月17日~23日是第六屆“全民營養周”，本屆主題就是“合理膳食，免疫基石”。《生命時報》特邀中國營養學會理事、中國農業大學食品科學與營養工程學院副教授范志紅為大家解讀，如何通過合理膳食保護自己的免疫力。

### 四捨：改掉四個壞習慣

范志紅表示，日常生活中，一些習以為常的飲食習慣會危害到身體抗病能力，需要捨棄。

**過咸。**出汗不多時，每天攝入3~5克鹽即可滿足人體需求，過多則可能有害。吃鹽過多除了不利於控制血壓，近期研究發現，高鹽還會擾亂腸道菌群，使中性粒細胞（一類免疫細胞）殺死細菌的能力明顯降低，並減少中性粒細胞的產量，從而降低全身免疫功能。因此，日常飲食要注意少鹽。若嫌口味淡，可加香辛料、蔥姜碎、堅果碎、芝麻醬、花生醬等提味。

**過甜。**攝入過多添加糖有害免疫力。美國營養流行病學調查發現，喝甜飲料多的成年人，患哮喘和慢性支氣管炎的風險更大。這些疾病造成免疫系統的功能紊亂；吃糖過多降低中性粒細胞等白細胞的功能，使其對抗有害微生物的能力下降；近期研究還發現，高糖飲食會擾亂腸道菌群，而腸道微生物的平衡與正常的免疫功能密切相關。因此，范志紅建議少吃甜食，戒掉甜飲料。

**饑一頓飽一頓。**人體腸道免疫功能具有晝夜節律，這種規律和吃飯時間有關。每天按時進食，身體就知道什麼時候激活腸道的免疫系統，什麼時候讓它們休息，可增強免疫功能。如果進食時間無法預測，腸道免疫系統也會無所適從，該活躍時不活躍，該休息時過度緊張，易造成腸道慢性炎癥，抵抗力也會跟着降低。

**飲酒過量。**酒精代謝會消耗維生素，降低營

養素儲備，因此盡量不飲酒。

### 五入：五類營養要保證

當人體感染病毒後，身體需要緊急動員各種各樣的資源，給免疫系統加強能量供應和營養供應。提高抗病力，這些營養必不可少。

**能量。**人體與入侵的病原體作戰，需要消耗一定能量。想要能量供應充足，平時就需要吃飽飯，攝入足夠的谷薯類食物。它們含有豐富的碳水化合物，是人體最重要的能量來源，具有保護蛋白質的作用，每人每天應該攝入250~400克，且粗細搭配，種類應該達到3種以上。

**蛋白質。**蛋白質是身體各個部件的主要“建築材料”，缺乏蛋白質會造成抗病力下降，因為抗病所需的免疫球蛋白、細胞因子等成分都需要蛋白質才能合成。因此，維護自身的抵抗力，要充分攝入蛋白質。這也是眾多專家呼吁，疫情期間要堅持吃雞蛋、喝牛奶的原因。但攝入過多蛋白質，也不利於免疫系統正常工作。

**維生素。**維生素C缺乏，遭遇感染時會影響抗體的生成，影響抗病力。除了眼幹、晚上看東西模糊不清等，維生素A缺乏還會造成鼻黏膜、消化道黏膜等抗感染能力的下降。B族維生素參與體內多種物質的合成，參與蛋白質、碳水化合物的代謝，也會影響人體抵抗力。研究發現，新冠肺炎重癥患者維生素D水平和病情有關。多吃全谷物、豆類和新鮮果蔬有助補充多種維生素。

**礦物質。**在增強抗病力方面，礦物質也有一定作用。因缺乏鐵元素處於貧血狀態的人，抵抗力就會下降。緊張焦慮時，人對各方面營養的需要比狀態輕鬆時大，會降低人的抵抗力，多吃豆類、綠葉蔬菜等，適當增加鈣、鎂等礦物質的供應，有助於平復情緒和血壓，增加人體抗病力。

**抗氧化成分。**硒元素、類黃酮等抗氧化成分也可以減輕炎化反應時對身體組織造成的損傷。此外，作為抗氧化系統的重要支撐因素，硒營養狀況也和抗病能力有關。魚蝦類食物硒元素豐富，蘋果和茶等富含類黃酮。



# 「港姐再競選」獲佳績 觀眾最高111萬

## 何沛珈約李芷晴食大閘蟹

### 無預 陳懿德



左起：陳懿德、李芷晴及何沛珈在台慶夜將再有一番惡鬥。



陳懿德笑言發現自己很喜歡選美。



李芷晴稱現在比當年選港姐時更有自信。



何沛珈自信十足大派信心。



何沛珈當初就練舞下了很多苦功。

香港文匯報訊(記者 梁靜儀)《香港小姐再競選》最後三強佳麗何沛珈、李芷晴及陳懿德10月31日現身記者會，以吊帶低胸裝現身的陳懿德成功搶鏡，而何沛珈就透露約了李芷晴食飯，但沒預陳懿德。另外，翡翠台上周(10月24日至30日)收視揭盅，《香港小姐再競選》取得佳績，最高收視17.1點(111萬觀眾)。

何沛珈透露到台慶當晚會有三人的小型比賽，但詳細環節則未知，亦未知是否要再着泳衣，故仍要努力Keep Fit。

芷晴自爆之前放縱食了多餐慶祝飯局及大閘蟹，所以肥了不少，目前體重約有54KG。陳懿德就表示會食得清淡一點，上鏡時不會出現水腫。何沛珈認為不要只注重磅數，最重要是食得健康及脂肪比例。

三人作為競爭對手，問到這段時間會否減少見面？何沛珈透露正相約芷晴一齊食大閘蟹，無份的陳懿德即追問為何沒約她？何沛珈解釋因知她很忙。

#### 何沛珈練傣族舞轉到暹

站在中間的芷晴就笑說：「你哋兩個爭啦！我漁人得利！」(你俾何沛珈同陳懿德兩個夾張女神夾擊?)我未驚過。」何沛珈就指自己除了拍攝《東張西望》，也跟芷晴一樣有份拍《愛·回家之開心速遞》。

對於節目播出後引來大回響，何沛珈笑言已經賺了，她又慶幸當初堅持沒有放棄：「因為我練傣族舞，轉圈轉到暹兼想嘔，返到屋企會嘔水，當時心諗點解要擇苦嘍辛，好多謝公司畀我哋訓練係咁重要，畀家面對鏡頭淡定咗好多。」

陳懿德表示見到網上很多好評也不敢置信：「我有問我啲朋友係咪你哋做打手打上去，佢話唔係，我真係好開心。」她又笑言發現自己很喜歡選美，因一班人努力追夢的感覺很熱血。

至於芷晴覺得自己比4年前選港姐時更有自信：「畀家有咁騰雞，心態唔同咗，表現都好啱。」

另外，根據CSM媒介研究及YOUORA收視資料數據顯示，上周六特備節目《傳承·狂歡55：香港小姐再競選》，最高收視17.1點(111萬觀眾)，選出的三甲陳懿德、李芷晴及何沛珈在11月19日台慶當晚將再鬥一番。

## 羅家英監製改編《羅生門》

### 汪明荃特意夥小鮮肉演出

香港文匯報訊(記者 阿祖)由羅家英導演、汪明荃(阿姐)監製的「福隆粵劇團2022呈獻：經典戲寶及原創演繹《修羅殿》」將於12月14至18日假西九文化區戲曲中心大劇院公演5天共7場，劇目包括《修羅殿》、《福星高照迎春春》及《洛神》，當中有5場屬慈善專場，其中一場為東華三院慈善專場。

《修羅殿》改編自日本著名導演黑澤明執導的《羅生門》，由羅家英包辦藝術總監、編劇及導演的新編粵劇。家英哥透露希望藉今次的悲劇表演得更立體更有血有淚，將戲曲文化傳承及推廣，這一直是其心願。不過今次7場演出，家英哥只能跟阿姐合作《修羅殿》的三晚演出，他笑說：「阿姐嫌我老，鍾意同後生演戲，不過我都想看看他們擦出怎樣的火花！」阿姐即解釋：「話我掛住小鮮肉，其實我做八和會館主席這幾年，親手培育了一班新人做傳承工作，而我於舞台上演出較少，見他們咁靚，才希望可以合作到！羅生你都同意啦？」家英哥即又反問阿姐：「咁你又同唔同意我同其他花旦合作呀！」阿姐笑說：「你都做過啦！」她又表示家英哥所指的小鮮肉，是以專才計劃來港的內地演員梁兆明和李秋元，他們在內地演出跟香港的粵劇總有些不一樣，不過梁兆明來港也有4年，演出上已沒問題，故也想一起演出作交流。

至於家英哥跟新一代花旦合作，他坦言水準未算到位，未到陳好逑和任冰兒的層次，無論於「來言去語」及節奏上，仍需要再汲取經驗。那是否跟阿姐最合拍？家英哥直言：「未必係，不過她有些戲也好好，一套套戲啦！只是她未夠惡！」

家英哥所指的是在其名伶父親羅家權的戲寶《福星高照迎春春》中，阿姐演惡妻未夠惡，因為當年他演出時要被「惡妻」用藤條打，現在只瞪眼、大聲責罵觀眾看了也沒反應，阿姐聽罷笑答：「我識喇！」問如何激起阿姐的怒火？家英哥指以前已提議過，但她說怕破壞形象，阿姐即澄清沒這樣說過，只覺得始終是戲劇，不可太過分。那現實中家英哥激到阿姐發惡？阿姐笑說：「我不會拿藤條，但都試過好生氣，只是他毫無感覺就不用勞氣！」



羅家英與汪明荃推廣粵劇不遺餘力。

## 劉佩玥腸胃炎入院治療

香港文匯報訊(記者 阿祖)劉佩玥(阿Moon)日前為台慶劇《美麗戰場》連日宣傳，仍見她好精靈，沒料到10月31日凌晨她於社交平台的限時動態透露病倒入院：「又一次凌晨入醫院，辛苦爸爸媽媽們，雖然好小事，但好多謝醫院的醫生和護士們，你們的體貼照顧和專業態度，謝謝你們，放心！我會好快好返！」

此外，阿Moon感謝各位兄弟姊妹的問候：「放心！我會好快好返生猛猛！大家都要好照顧身體，健康健康！」據知阿Moon是吃錯東西引致急性腸胃炎入院，但經過治療後已出院回家休息中，並無大礙，她只感到抱歉辛苦了父母要照顧她。



左起：劉佩玥、陳曉輝及陳滢因拍劇成為好友。

## 待疫後經濟復甦創業 何嘉莉學演戲增值



何嘉莉有意創時裝品牌。

香港文匯報訊(記者 林子棠)何嘉莉(Lillian)日前出席時裝品牌秋冬新品發布會，獲品牌老闆陳欽杰、陳徐巧嬌與陳栢熹(Harris)禮待；原來她更心思、對創業蠢蠢欲動。Lillian笑說：「因為自己好鍾意fashion，有朋友建議我去做自己嘅時裝品牌，我自己都好想做，不過呢幾年經濟真係好差，所以都未係一個好嘅時機，未來睇吓有冇機會，幫品牌做顧問都得嘍！其實同Harris時常都會傾吓時裝經，我好鍾意lifestyle嘅嘢，或者一齊設計吓家品，會想做咩特別嘅嘢生意，希望等經濟好啲就可以實行。」

Lillian最近還忙搬屋，同時也專注時尚工作與音樂發展，早前獲邀參加港台紀念已故歌手羅文逝世20周年的音樂節目的她說：「我依然好鍾意唱歌，近期好多新人我都好欣賞，尤其一啲男歌手，公司嘅ANSONBEAN跳舞好厲害，我上次演唱會之後都覺得自己跳舞OK，可以挑戰同佢跳舞嘍，而下個月都會出席一個慈善音樂會，到時會表演一兩首歌，可以籌款幫人真係好開心。」最近她更戲癮大發，獲公司安排戲劇訓練增值自己，為未來拍戲做準備。

## 領隊上《思家大戰》慘敗 樊亦敏自嘲：我個腦有啲問題

香港文匯報訊(記者 林子棠)李思捷主持及監製的遊戲節目《思家大戰》，近日播出的一集，由《聲夢傳奇2》冠軍任暎晴(Jasmine)率領的「聲夢2海外踢館」隊，對戰「三太」樊亦敏率《愛·回家之開心速遞》演員的「樊太師」隊；怎料後者卻成為《思家》開播以來最慘敗隊伍！

三太原來亦是《思家》粉絲，去年9月她與思捷在公司便利店相遇時，已「情投意合」約上節目，結果經歷了一年的短訊才夢想成真，她自嘲：「我個腦有啲問題，答啲嘢都唔知正唔正常。其實唔正常嘅答案我反而答到，100人會答到嘅嘢我反而答唔到。」

正當思捷與觀眾期待三太展現「嚇你一跳」的「創作力量」和幻想，卻因為「聲夢」隊有「學霸」趙小婷(Pamela)加持，令樊亦敏慘被思捷「寸爆」她頭半場只得零分，但見慣風浪的三太，腦筋急轉彎指捧蛋才是其目的，要Keep住有性格。怎料話口未完，「聲

夢」隊最後真的令到「等足一年」的三太除了第一條問題有份搶燈搶答後，全隊便全程「零參與」，只能縮埋雙手望實敵方「大殺四方」，成為《思家》開播以來最慘敗隊伍！而唱家班的「聲夢」隊更驚喜加插合唱環節，為節目作結。



樊亦敏(中)率領的「樊太師」隊，成為節目開播以來最慘敗隊伍。

## 李家鼎顯刀功獲封「片神」

香港文匯報訊(記者 梁靜儀)由馬浚偉主理一連9集的《傳承·狂歡55：黃金盛宴》，1日晚播出一集，李家鼎(鼎爺)向黃永幟(幟哥)學煮「麒麟生翅龍龍球」，之後鼎爺再改良食譜，與諸合力炮製出新菜式「麒麟龍龍」，其餘菜式還有「藤椒嫩菜東星斑」、「茅台虎蝦」等。席間獲Bob封為「片神」的鼎爺大顯刀功之餘，又分享炸蝦小撇步。

由於Bob和糖妹表現幽默，馬浚偉亦玩埋一份，瘋狂搞爛Gag，攞到連Bob也頂不順。Bob更被爆身家至少數億美金，絕對搞笑。



鼎爺在節目上顯刀功。左起：鼎爺、糖妹、馬浚偉、Bob和黎諾懿亮相節目。



# 習近平：決不讓任何勢力動搖中越制度根基

## 同越共中央總書記阮富仲舉行會談

香港文匯報訊 據新華社報道，10月31日，中共中央總書記、國家主席習近平在北京人民大會堂同越共中央總書記阮富仲舉行會談。雙方一致表示，要秉持「十六字」方針和「四好」精神，鞏固傳統友誼、加強戰略溝通、增進政治互信、妥善管控分歧，推動新時代中越全面戰略合作夥伴關係不斷邁上新台階。

習近平強調，當前，世界百年未有之大變局加速演進，世界進入新的動盪變革期。中國、越南等社會主義國家立足本國實際、順應時代潮流，成功探索符合自身國情的現代化道路，社會主義日益煥發出蓬勃生機。同時，人類進步事業發展是一個漫長曲折的過程，社會主義國家發展面臨十分複雜的國際環境和嚴峻的風險挑戰。中越兩黨要堅持為人民謀幸福、為人類謀進步，全力推進社會主義現代化建設，決不讓任何人干擾我們前進的步伐，決不讓任何勢力動搖我們發展的制度根基。

### 中越關係發展共識全面落實

習近平熱烈歡迎阮富仲在中共二十大召開後即對中國進行正式訪問。習近平表示，近年來，我同阮富仲總書記同志通過多種方式保持密切溝通，就引領中越關係發展達成許多重要共識，這些共識得到全面落實，取得顯著成效。

習近平介紹了中共二十大主要情況，表示新時代中國黨和國家事業取得的歷史性成就充分證明，中國特色社會主義道路是符合中國實際、反映中國人民意願、適應時代發展要求的，不僅走得對、走得通，而且走得穩、走得好。在新的偉大征程上，必須堅定歷史自信，增強歷史主動，以中共二十大精神為指導，以中國式現代化推進中華民族偉大復興，為實現第二個百年奮鬥目標團結奮鬥，為人類和平與發展的崇高事業作出新的更大貢獻。我們也高興地看到，越共十三大以來，越南共產黨團結帶領全體越南人民，在社會主義建設和革新事業中不斷取得新成就。相信在以阮富仲總書記同志為首的越共中央領導下，越南黨和政府一定能順利完成越共十三大提出的各項目標任務，為實現越南建黨百年目標奠定堅實基礎。

### 願同越方加快發展戰略對接

關於進一步發展中越關係，習近平指出，雙方要堅持社會主義前進方向。對社會主義事業和中越關係而言，堅持正確政治方向是第一位的。兩黨中央領導集體要加強溝通交往，及時就雙邊關係重大問題交換意見。兩黨中央和地方各部門要貫徹落實雙方高層共識，加強交流互鑒，提升合作成效。新形勢下，中越兩黨要加強治黨治國理政經驗交流互鑒，保持兩軍高層溝通和戰略對話，擴大執法安全合作成果，維護好各自國家政治安全。雙方要夯實社會主義經濟基礎，中方願同越方加快發展戰略對接，推進兩國互聯互通，共同構建穩定的產業鏈供應鏈體系，鼓勵實力強、信譽好的技術密集型企業赴越南投資，深化兩國在醫療衛生、綠色發展、數字經濟、應對氣候變化等領域合作。雙方要弘揚傳統友誼。新形勢下，雙方要着眼未來，久久為功，傳承發揚老一輩領導人精心培育的「同志加兄弟」傳統友誼，加強民間友好往來，增進兩國年輕一代相識、相知、相親，深化新聞宣傳領域合作，為雙邊關係營造良好輿論氛圍。

### 願同東盟一道踐行多邊主義

習近平強調，中方視東盟為周邊外交的優先方向和高質量共建「一帶一路」的重點地區，重視越南在東盟中的地位和作用，期待同越方攜手加快和平、安寧、繁榮、美、友好「五大家庭園」建設，推進東亞區域經濟一體化。中方願同東盟一道踐行真正的多邊主義，堅持開放的區域主義，共同促進地區局勢和國際秩序朝着和平穩定、公正合理方向發展，積極推動構建人類命運共同體。阮富仲表示，非常感謝習近平總書記邀請我率領越方領導人作為中共二十大後第一個元首級代表團訪華，我也實現了向習近平總書記同志作出的將中國作為我連任越共中央總書記後首訪國家的承諾。我代表越南黨、政府和人民就中共二十大成功舉行向中國黨、政府和人民表示熱烈祝賀，對習近平總書記同志再次當選中共中央總書記表示熱烈祝賀，這充分體現了中國黨和人民對過去十年在習近平同志為核心的黨中央堅強領導下，在習近平新時代中國特色社會主義思想的指引下，中國取得的巨大發展成就和崇高國際威望的高度認可和信賴。中國共產黨取得的成就為世界發展中國家特別是走社會主義道路的國家提供了寶貴經驗。我們堅信，在以习近平同志為核心的中共中央領導下，中國一定會實現中共二十大確定的目標任務，為地區和世界作出新的積極貢獻。

### 阮富仲：對華關係頭等優先

阮富仲說，我完全贊同習近平總書記對發展兩黨兩國關係提出的重要建議。越南高度珍視和重視同中國的關係，將發展對華友好

合作作為對外政策的頭等優先，堅持按照「十六字」方針和「四好」精神深化越中全面戰略合作夥伴關係，堅定奉行一個中國政策，堅決反對任何形式的「台獨」分裂活動，不同台灣發展任何官方關係。越方不容許任何國家在越南建立軍事基地，不參加任何軍事聯盟，不使用武力對付任何國家，不聯合一國反對另一國。越方願同中方一道，通過保持高層交往，加強相互了解，鞏固政治互信。發揮黨際關係的戰略引領作用，深化兩黨理論交流。發揮和提升兩國現有合作機制的作用，特別是越中雙邊合作指導委員會的作用，推動「兩廊一圈」和「一帶一路」倡議的進一步對接。進一步推動提升兩國經濟合作效果，在各領域營造新亮點。維護民間交流，深化越中關係的民意基礎並形成持續的推動力。保持陸上邊界和平安寧，維護海上和平穩定，不讓海上問題影響兩國總體關係發展。以越共十三大和中共二十大為標誌，越中雙方關係已進入關鍵性的新階段，越方願同中方一道，推動越中睦鄰友好和全面戰略合作夥伴關係上升新高度。

會談後，習近平和阮富仲共同見證了雙方簽署的政黨、經貿、環保、文旅、司法、海關、地方等領域合作文件。會談前，習近平在人民大會堂北大廳為阮富仲舉行歡迎儀式。中共中央政治局委員、國務委員兼外交部長王毅，中共中央政治局委員、全國政協副主席、國家發展和改革委員會主任何立峰參加有關活動。

### 新一屆政治局常委參加歡迎宴會

當晚，習近平為阮富仲舉行歡迎宴會。中共中央政治局常委李強、趙樂際、王滬寧、蔡奇、丁薛祥、李希參加。習近平向阮富仲一一介紹新晉政治局常委的同志。阮富仲對政治局常委們致以衷心祝賀，表示越共中央願同中共新一屆領導集體攜手努力，推動兩黨兩國友好合作取得新成果、邁向新高度。



◆10月31日，中共中央總書記、國家主席習近平在北京人民大會堂同越共中央總書記阮富仲舉行會談。會談前，習近平在人民大會堂北大廳為阮富仲舉行歡迎儀式。這是歡迎儀式結束後，習近平同阮富仲步入東大廳會談。新華社

## 習近平向阮富仲頒授「友誼勳章」

香港文匯報訊 據新華社報道，10月31日，中共中央總書記、國家主席習近平在北京人民大會堂向越共中央總書記阮富仲授予中華人民共和國「友誼勳章」，並舉行隆重頒授儀式。

習近平發表講話。習近平指出，阮富仲總書記是堅定的馬克思主義者，是中國共產黨的親密同志和真誠朋友。在阮富仲總書記高度重視和親自推動下，中越兩黨兩國傳統友誼得到鞏固，政治互信不斷增強，務實合作持續深化，交流互鑒日益密切。「友誼勳章」代表了中國共產黨和中國人民對阮富仲總書記和越南人民的友好感情，象徵着中越「同志加兄弟」的深厚情誼，蘊含着兩黨和兩國人民共同追求美好未來的殷切希望。



◆10月31日，習近平向阮富仲授予中華人民共和國「友誼勳章」，並舉行隆重頒授儀式。新華社

### 小資料

2016年1月1日，根據《中華人民共和國國家勳章和國家榮譽稱號法》，國家設立中華人民共和國「友誼勳章」，授予為中國社會主義現代化建設和促進中外交流合作、維護世界和平作出傑出貢獻的外國人，為國家最高榮譽。設立頒授中華人民共和國「友誼勳章」，旨在通過樹立中外友誼典範，向世界傳遞友誼和平、公平正義等基本理念，增進世界對中國的了解。

「友誼勳章」以金色、藍色為主色調，章體採用和平鴿、地球、握手、荷花等元素，章鏈採用中國結、萬年青、牡丹花、玉璧、蘭草等元素，整體採用花絲鑲嵌、掐絲琺瑯等傳統工藝手工製作。象徵中國人民同各國人民友好團結、友誼長存，祝願世界各國共同繁榮發展。2018年以來，中國共授予包括俄羅斯總統普京在內的9人「友誼勳章」。

### 「友誼勳章」

2018年以來，中國共授予包括俄羅斯總統普京在內的9人「友誼勳章」。◆來源：香港文匯報資料

## 黨的二十大之後會見首位外國領導人，習近平重點談了什麼？

黨的二十大閉幕剛一周，應中共中央總書記、國家主席習近平邀請，越共中央總書記阮富仲成為大會之後第一位對中國進行正式訪問的外國領導人。習近平總書記在會談中重點談了什麼？雙方達成哪些重要共識？此訪取得哪些重要成果？

### 01 首訪：兌現「承諾」

近年來，作為社會主義鄰邦的領導人，習近平總書記同阮富仲總書記保持密切溝通，一些細節已經傳為佳話。2015年11月，習近平總書記訪問越南。在同阮富仲會見時，總書記的開場白是：「這是我們兩人的一個約定，也是我的承諾，一年當中實現了兩國總書記的互訪。」

2017年，兩國總書記再次實現互訪，並創下第一次：阮富仲是習近平總書記當年迎接的第一位黨際交往的貴賓。當年11月，習近平總書記在中共十九大閉幕後首次出訪，第一站就是前往越南。

阮富仲總書記這次來訪，再度創下第一次：他是習近平總書記在中共二十大後會見的首位外國領導人，這也是他在越共十三大後首次出

國訪問。10月31日，在會談現場，阮富仲總書記說，「我也實現了我對習近平同志的承諾，那就是，如果條件允許的話，在2021年1月我再次當選越共中央總書記後，中國將是我首個出訪的國家。」

從七年前習近平總書記實現互訪的約定，到今年這次阮富仲總書記兌現訪華的承諾，這是「同志加兄弟」深厚情誼的鮮明體現。

### 02 道路：鄭重宣示

剛剛閉幕的中共二十大，是當天會談的重要話題。在會談中，習近平總書記向阮富仲總書記介紹了中共二十大的主要情況。他說，新時代中國黨和國家事業取得的歷史性成就充分證明，中國特色社會主義道路是符合中國實際、反映中國人民意願、適應時代發展要求的，不僅走得對、走得通，而且走得穩、走得好。

「實踐告訴我們，方向決定道路，道路決定命運。」2015年11月6日，習近平總書記在越南國會發表演講時說，「在堅持和發展我們兩國人民自己選擇的發展道路這個重大問題上，我們兩黨兩國和兩國人民應該堅定信心、相互支持，攜手前進，決不讓任何人干擾我們前進的步伐，決不讓任何勢力動搖我們發展的制度保障。」

在10月31日的會談現場，總書記再次強調，中越兩黨要堅持為人民謀幸福、為人類謀進步，全力推進社會主義現代化建設，決不讓任何人干擾我們前進的步伐，決不讓任何勢力動搖我們發展的制度根基。

### 03 合作：夯實基礎

在會談中，雙方一致表示，要秉持「十六字」方針和「四好」精神，鞏固傳統友誼、加強戰略溝通、增進政治互信、妥善管控分歧，

推動新時代中越全面戰略合作夥伴關係不斷邁上新台階。

「十六字」方針，指的是「長期穩定、面向未來、睦鄰友好、全面合作」。「四好」，則是指「好鄰居、好朋友、好同志、好夥伴」。

習近平總書記對於進一步發展中越關係提出的第二點希望，就是要夯實社會主義經濟基礎。總書記表示，中方願同越方加快發展戰略對接，推進兩國互聯互通，共同構建穩定的產業鏈供應鏈體系，鼓勵實力強、信譽好的技術密集型企業赴越南投資，深化兩國在醫療衛生、綠色發展、數字經濟、應對氣候變化等領域合作。

阮富仲總書記在會談中表示，越南將發展對華友好合作作為對外政策的頭等優先，堅持按照「十六字」方針和「四好」精神深化越中全面戰略合作夥伴關係。

2006年11月，雙方成立中越雙邊合作指導委員會。習近平總書記曾多次強調，要發揮雙邊合作指導委員會的統籌協調作用，深化兩國互利合作，促進共同發展。在今年這次會談中，阮富仲總書記表示，要發揮和提升兩國現有合作機制的效果，特別是越中雙邊合作指導委員會的作用。

### 04 友誼：獨具匠心

當天，有幾項非同尋常的安排，折射了「同志加兄弟」的深厚友誼。其中一項安排，是習近平總書記向阮富仲總書記頒授「友誼勳章」。「友誼勳章」是中國國家對外最高榮譽勳章。

在頒授儀式上，習近平總書記指出，要傳承好毛澤東、胡志明等兩黨兩國老一輩領導人親手締造和精心培育的傳統友誼。2017年11月，習近平總書記訪越時，在阮富仲總書記陪同下參觀胡志明故居。總書記感慨地說：「見

賢思齊，我們應當向毛主席、周總理和胡志明主席學習看齊，把中越友好傳承好、發展好，造福兩國人民。凡是為人民做了好事，在歷史上一定會留下佳話。」在10月31日的會談中，總書記對於進一步發展中越關係提出的第三點希望，就是雙方要弘揚傳統友誼。

另一項非同尋常的安排，是兩位領導人進行茶敘，暢敘兩黨兩國傳統友誼和發展前景。

2017年1月接待阮富仲訪華時，曾經有過一次「冬日茶敘」。習近平總書記向阮富仲介紹中國傳統茶藝，並且妙解「茶」字——「[茶]字拆開，就是「人在草木間」。習近平總書記當時說，「今天，我和總書記同志以茶論道，交流交心。讓我們把中越關係鞏固好、發展好。」

再度相見，茶香氤氳，文化相通，心靈相契。



◆習近平同阮富仲進行了茶敘，暢敘兩黨兩國傳統友誼和發展前景。圖為當天茶敘開始前的現場。網上圖片

在當天的授勳儀式上，習近平總書記這樣詮釋中越關係：「中越是山水相連、唇齒相依的好鄰居、好朋友，是志同道合、命運與共的好同志、好夥伴，是致力於人類和平與進步事業的命運共同體。」新時代新徵程，中越關係更加美好的未來需要我們共同開創。◆央視新聞客戶端



# 習近平向巴西當選總統盧拉致賀電

中國國家主席習近平10月31日致電路易斯·伊納西奧·盧拉·達席爾瓦，祝賀他當選巴西聯邦共和國總統。習近平指出，中國和巴西同為發展中

大國和重要新興市場國家，擁有廣泛的共同利益和責任。建交48年來，在兩國歷屆政府和社會各界共同努力下，中巴關係取得長足發展，各領域合作成果豐

碩。中巴長期友好，深化互利合作符合兩國和兩國人民根本利益，有利於維護地區和世界和平穩定，促進共同發展繁榮。我高度重視中巴關係發展，願同盧

拉當選總統一道努力，從戰略高度和長遠角度，共同謀劃、推動中巴全面戰略夥伴關係邁上新台階，造福兩國和兩國人民。 ◆新華社

決選險勝博爾索納羅 首要任務減貧彌合社會撕裂

# 盧拉回朝重建巴西挑戰多



◆盧拉(左)勝選後展示勝利手勢。 法新社

◆巴西社會嚴重撕裂。圖為兩派支持者衝突。 法新社

◆盧拉支持者相擁慶祝。 美聯社

**巴西高等選舉法院 10月30日晚公布總統大選第二輪投票結果，左翼勞工黨候選人、前總統盧拉得票率50.83%，擊敗得票率49.17%、角逐連任的極右翼總統博爾索納羅，盧拉將於明年1月1日正式就任，任期4年，亦是他的第3個任期。盧拉在2003年至2010年首次出任總統期間，曾被稱讚創造「經濟奇跡」，成為巴西最受歡迎的總統，但分析指出，巴西目前的社會和經濟情況與十多年前有很大分別，盧拉在彌合社會分歧、減貧以至環保議題上將面對重重挑戰，能否成功「重建巴西」勢受考驗。**

## 盧拉承諾措施

### 財政支援窮人

◆巴西現時約3,300萬民眾面對嚴重飢餓，貧困人口更高達1億人，盧拉承諾新政府上任後將解決民眾的飢餓及貧困問題。

### 紓解民生困苦

- ◆計劃進行稅務改革
- ◆承諾每月補貼貧窮線以下家庭110美元，若家中有6歲以下幼童，將額外補貼30美元。
- ◆提高最低工資
- ◆促進男女收入平等
- ◆承諾為居民提供可負擔住房
- ◆為偏遠村莊供水供電
- ◆增加基建投入，改善公共交通、能源及供水系統等
- ◆計劃縮短醫院排隊等待時間、建立育嬰所等

### 護亞馬遜雨林

- ◆承諾亞馬遜森林砍伐率至少減83%
- ◆與原住民代表和環保組織合作保護雨林，建立自然環境保護區
- ◆綜合報道

盧拉10月30日在勝選演說中表示，巴西社會各派應放下對彼此的敵意，重新攜手開始經濟、社會和制度建設。盧拉說，新政府首要任務將是解決巴西民眾的飢餓問題，為國內貧困人口提供更多財政支持，「現在是重歸和好的時候，我將要領導的是所有巴西人民，其中包括在此次選舉中沒有支持我的人。」在外交方面，盧拉表示巴西將「重歸世界舞台」，構建一個「可信、有規劃、穩定的巴西」，讓國際投資者重拾信心。巴西願與國際社會合作，繼續強化對亞馬遜雨林的保護，「我們希望與自然和諧相處，而不是與自然為敵。」

### 「經濟奇跡」時代變遷

盧拉5月向支持者宣布參選總統時，稱「我回來了，將重建巴西」。他此前執政期間，巴西經濟年均增長4.3%，成為全球第七大經濟體，很多民眾盼望盧拉帶領巴西再次走向輝煌。但有分析指出，巴西當前經濟形勢與十多年前分別極大，巴西反腐敗組織透明國際的執行董事布蘭當表示，在經歷多年經濟衰退及不穩定增長後，就業、收入、通脹是巴西民眾格外關注的問題。

### 「搶救」亞馬遜雨林

除了經濟，外界關注重點還落在環保上，因全球最大的熱帶雨林亞馬遜雨林正是位於巴西。盧拉2003年上任時，亞馬遜雨林砍伐水平接近歷史最高，到2010年他在任最後一年，森林砍伐量下降了72%。然而博爾索納羅任內推行的政策大大削弱對雨林的保護，其破壞程度再次升高，這使得盧拉「搶救亞馬遜雨林，使巴西成為全球氣候談判領導者」的主張備受期待，但盧拉也將面對不少艱巨工作。

### 博爾索納羅或拒絕輸

巴西輿論認為，博爾索納羅任內政績乏善可陳，社會積累不滿情緒。盧拉有豐富從政經歷和治國經驗，在政綱中提出一系列針對性的主張，贏得社會特別是中下層民眾廣泛認可。然而今屆大選角逐空前激烈，盧拉和博爾索納羅得票率差距不足兩個百分點，創下巴西大選決選史上最接近紀錄，反映政治兩極化和民意分裂非常嚴重，潛在的政治和社會動盪或在未來較長時期持續困擾該國。輿論認為，盧拉新政府將是一個以民生為中心、務實溫和的左翼政府，團結大多數黨派和民眾重振巴西將是其首要任務。

博爾索納羅尚未就大選結果表態，但他在競選期間曾質疑巴西的電子投票系統，在缺乏證據的情況下稱該系統「可能被操縱」。《紐約時報》擔心博爾索納羅可能以「選舉欺詐」等理由，拒絕接受敗選結果。 ◆綜合報道

## 專家：中巴關係料大幅改善

與傾向「反全球化」的巴西總統博爾索納羅相比，盧拉致力推動多邊主義合作，他將如何把巴西帶出「孤立」狀態成為外界關注焦點。由於盧拉在前兩個任期內積極發展對華關係並促進中巴貿易往來，分析人士普遍認為，他的回歸將讓一度經歷坎坷的中巴關係大幅改善。

中國社會科學院拉丁美洲研究所國際關係室副主任、巴西研究中心執行主任周志偉表示，盧拉前兩個任期內的中巴合作卓有成效，中國從2009年起成為巴西第一大貿易夥伴，互惠的經貿往來對改善巴西民生起促進作用，因此進一步推動對華合作顯然符合巴西國家利益。

周志偉指出，盧拉向來強調巴西的發展中國家身份，致力改革不平等、不公

正的全球秩序，為其他發展中國家爭取權益，這樣的國際觀也有利中國和巴西在國際事務上合作，「我認為中國和巴西會回到全方位合作的大好環境中，氛圍會比博爾索納羅執政期間好很多，盧拉的回歸有助經貿關係進一步提升。此外，中巴兩國的政治關係可能也會大幅改善，在政治互信、國際事務的協調和互動等方面值得期待。」

### 盧拉：中國是對巴西至關重要國家

復旦大學中國研究院諮詢委員會主任李世默早前曾與盧拉對話，盧拉憶述在他當總統第一年裏，中巴兩國之間貿易往來僅60億美元，到他卸任時，兩國貿易往來已達760億美元，增長逾12倍。盧拉還表示，中國是一個對巴西來說至

關重要的國家，認為博爾索納羅政府並未將中國當作夥伴對待，「我不是說我們要與美國不和，我們應該與美國保持良好關係，但我想與中國保持同樣的關係，也想與俄羅斯及其他國家保持同樣的關係。」盧拉9月受訪時承諾，在執政首半年內，他將致力重建巴西與中國的良好關係。同時也表示巴西會盡力改善與歐洲的貿易關係。

巴西前外長阿莫里姆表示，盧拉傾向於「務實的外交政策」，他或將展現「平衡」的外交姿態，在改善對華關係的同時，維持與美國、歐盟和拉美鄰國的良好關係，「如今中國已成為全球最大的投資來源國之一，你不能忽視這事實，即中國是增長最快的經濟體，且有望在2030年成為全球最大的經濟體。」 ◆綜合報道

## 「巴西之子」支持率曾超80%

77歲的盧拉出生於巴西東北部地區貧困家庭，只有小學程度文化，當過車工，曾領導反對軍政府獨裁的工人運動。他在1980年創立巴西勞工黨，並在2003年1月首度就任總統，成為巴西史上首名直選上台的左翼總統，並在2007年贏得連任。

在8年任期內，盧拉致力消除貧困，提升工人地位，推行「零飢餓」和「家庭補助金」等民生計劃，使巴西貧困人口減少超過五成。在離任時，他的支持

率超過80%，被譽為「巴西史上最受歡迎的領導人」、「拉丁美洲最受尊敬的左翼政客之一」。

### 曾患喉癌涉貪入獄

然而這名曾創造巴西經濟高速發展「奇跡」、被譽為「巴西之子」的工人領袖，政治生涯並非一帆風順。盧拉卸任總統後，2014年巴西司法機關啟動名為「洗車行動」的大規模反貪腐調查。2017年，盧拉在一審判決中被判在海濱

城市瓜魯雅住宅案中犯有貪腐和洗錢罪。盧拉被判刑後，不少支持者走上街頭抗議，認為裁決是「政治決定」，目的是阻止盧拉再競選總統。盧拉在2018年到2019年間一度入獄，但他的有罪判決去年被取消，使盧拉得以參加今屆總統大選。

盧拉曾在2011年患上喉癌，經過數月治療後痊癒，但其健康狀況仍受到外界關注。 ◆綜合報道

## 面臨多項涉貪起訴 博爾索納羅恐淪階下囚



◆博爾索納羅失選後未敢就選表態。 法新社

巴西總統博爾索納羅競選連任失敗，意味他卸任後將失去豁免起訴權，或面對多項起訴。

### 疑挪用公務員薪金買25房產

博爾索納羅自2019年上台後，曾經237次公開表示其政府「零腐敗」。然而他及其政府已面對挪用公款、竊取公務員工資及處理新冠疫情不當等多項調查，但博爾索納羅利用其政治影響力加以阻撓，又因其總統身份擁有豁免起

訴權，而無法作出起訴。

據兩名政府高層官員透露，博爾索納羅近數周已私下向其他人表示，他擔心在大選一旦落敗，可能面對牢獄之災。

博爾索納羅任內自行委任阿拉斯為總檢察長，自此阿拉斯便擱置逾100宗涉及博爾索納羅的調查。據博爾索納羅家族擁有的其中107個房產皆以現金購買，有里約熱內盧檢察人員透露，懷疑其中25個房產是挪用公務員工薪金購買。 ◆綜合報道

## 以色列大選 內塔尼亞胡或重新掌權

以色列11月1日舉行新一屆國會選舉，是不足4年內舉行的第5次選舉，右翼陣營有望奪得國會大多數議席，前總理內塔尼亞胡或將重新掌權。

在去年6月，「擁有未來」黨領導人拉皮德組建八黨聯盟成功組閣，結束了右翼利庫德集團領導人內塔尼亞胡連續12年的執政。但這個跨政治派別政黨聯盟僅維持了一年時間。以色

列國會為一院制，共有120個議席。最初八黨聯盟控制61席，佔有微弱多數優勢，但隨後兩名議員接連退出，導致執政聯盟議席減至59席，成為少數派政府。在6月30日，以色列國會宣布通過解散國會的法案。

### 有機會陷政治僵局

最新民意調查顯示，內塔尼亞胡的政黨及其

潛在盟友或可奪得60個席位。美國有線新聞網絡(CNN)指出，若內塔尼亞胡聯盟贏得多數席位，他將可重新掌權再次出任總理。如果親內塔尼亞胡陣營勝出但席位未過半，情況將變得複雜，內塔尼亞胡仍可能獲得率先組閣的機會，但需拉攏國會內其他政黨支持，以組成多數派政府，政治談判可能持續一段時間，甚至有機會陷入僵局。 ◆綜合報道

◆博爾索納羅支持者敗選後痛哭。 美聯社



◆內塔尼亞胡(左)積極拉票。 法新社



# 港發表政策宣言 非複雜產品研准散戶參與 虛擬資產ETF擬允港上市

全球虛擬資產快速發展，香港特區政府也張開雙臂擁抱全球虛擬資產，跟上世界創新大潮。特區政府10月31日發表政策宣言，闡明在香港發展虛擬資產行業和生態系統而訂定的政策立場和方針，包括將推出試驗計劃，引入虛擬資產交易所買賣基金(ETF)，將就散戶買賣虛擬資產展開公眾諮詢，同時計劃推出綠色債券代幣化及「數碼港元」等等，嘗試把有關技術進一步應用於金融市場。政府指出，樂意聯繫全球虛擬資產業界，邀請有關交易所在香港開拓商機。

◆香港文匯報記者 馬翠媚



梁鳳儀



◆香港金融科技周2022年10月31日開幕。香港文匯報記者萬霜靈攝

第七屆香港金融科技周10月31日開幕，政府發表虛擬資產政策宣言，闡明為在港發展虛擬資產行業和生態系統而訂定的政策立場和方針，並表示正與金融監管機構締造便利環境，讓虛擬資產創新能夠在香港以可持續方式蓬勃發展。監管機構與政府正研究推出多個試驗計劃，以測試虛擬資產帶來的技術效益，並嘗試把有關技術進一步應用於金融市場。試驗計劃包括為2022年香港金融科技周發行非同質化代幣(NFT)、綠色債券代幣化及「數碼港元」。

## 先搶攻比特幣以太幣期貨

另外，香港證監會計劃為香港引入虛擬資產交易所買賣基金(ETF)、擬放寬只限持有800萬港元或以上資產的專業投資者參與證券型代幣(STO)的監管規定，並就新發牌制度下零售投資者可買賣虛擬資產的適當程度展開公眾諮詢。

證監會10月31日對基金公司發出一份通函，就虛擬資產期貨ETF在香港公開發售提供更多詳情，列明除了適用於ETF的現行規定外，虛擬資產期貨ETF須在其管理公司、投資策略、披露及投資者教育方面符合額外規定。證監會副行政總裁兼中介機構部執行董事梁鳳儀10月31日表示，在初步階段，料虛擬資產期貨ETF將限於在芝加哥商品交易所買賣的比特幣期貨和以太幣期貨，主要認為該交易所的保障度較高，同時以現金交割，會較易控制風險，而證監會亦不時檢視，或考慮擴大合資格虛擬資產期貨市場的範圍。

## 擬適時放寬STO投資者監管

至於擬放寬證券型代幣(STO)的投資者監管規定，梁鳳儀表示，由於分布式分類帳技術(DLT)可為

證券發行和交易帶來一些潛在的好處，既可提高傳統金融業的效率和透明度，同時亦有助降低成本，加上STO愈來愈受傳統金融機構青睞，大部分機構都有興趣將債務證券或投資基金單位等傳統金融工具「代幣化」，故證監會指現已準備就緒，若制訂好適當的保障措施，便會調整監管對策，並允許散戶參與相關投資。

## 港邀全球業界探索金融創新

至於是否允許散戶參與虛擬資產投資，梁鳳儀強調主要視乎有關產品的複雜性。若然某一代幣的特點較為創新和複雜，而且沒有在法律上被包裝成金融工具，例如細分以資產作為支持的代幣，或反映項目的收入流的代幣，視乎這些代幣的條款和特點而定，它們可能會被歸類為「複雜產品」，而分銷這些代幣的持牌機構便需確保產品適合有關投資者，並需提供產品相關最低限度資料和警告聲明，而這些代幣亦須受限於「只限專業投資者」這項總體規定。

政府表示，香港是國際金融中心，對全球從事虛擬資產業務的創新人員抱持開放和兼融的態度，現正與金融監管機構締造便利的環境，以促進香港虛擬資產行業得以可持續和負責任地發展。誠邀全球虛擬資產業界攜手合作，憑藉香港作為國際金融中心的地位，遵從最佳國際標準和做法，在清晰、靈活和便利的

監管環境下發揮金融創新的潛力。

香港財政司司長陳茂波表示，「我們現已向全球市場清晰表達對於虛擬資產的政策立場，表明我們與全球虛擬資產業界一同探索金融創新的承擔和決心。」財經事務及庫務局局長許正宇歡迎金融科技及虛擬資產業界和人才匯聚香港，並指政府將致力在整個虛擬資產價值鏈上促進金融服務可持續發展。

## 香港虛擬資產監管新舉措撮要

### 擬引入虛擬資產交易所買賣基金(ETF)

◆證監會將容許有關ETF在港上市，初期只允許在芝加哥商品交易所買賣的比特幣(Bitcoin)期貨和以太幣(Ether)期貨。

### 將放寬證券型代幣發行(STO)至散戶交易

◆證監會指現已準備就緒，若制訂好適當的保障措施，便會調整監管對策，並允許散戶參與相關投資。

### 將就新的虛擬資產服務提供者制度展開諮詢

◆根據目前正處於立法階段的《打擊洗錢修訂條例草案》，在港提供服務的中央虛擬資產交易所必須領有證監會牌照。待該草案獲得通過後，證監會將就有關規定的細節諮詢公眾意見。另外，證監會亦擬就是否放寬「只限專業投資者」這項規定諮詢公眾意見，料稍後才有關建議定稿。

## 港證監會解畫擁抱虛擬資產

香港文匯報訊(記者 馬翠媚)比特幣2009年正式誕生，自此揭開了虛擬資產的發展進程。截至目前，各地對虛擬資產的接受性及監管不一，而Luna幣和Terra幣在今年5月崩盤後，當中所謂的「加密資產」市值已由一年前的高位3萬億美元縮至目前約1萬億美元。香港對虛擬資產的監管，亦經歷了由拒絕到慢慢接受的過程。柏港證監會副行政總裁兼中介機構部執行董事梁鳳儀為今天香港擁抱虛擬資產作解畫。

## 港人海外買虛擬資產激增

她指出，證監會於2018年首度引入

虛擬資產監管框架時，加密資產市場仍相對較新，故當時只允許「專業投資者」參與。現時因應市況及證監會在監管上已累積了相當經驗，認為是檢討「僅限於專業投資者」規定的適當時機。

梁鳳儀表示，儘管目前加密資產市場依然波動不定，但加密資產的全球市值已急劇上升。據證監會的調查，香港投資者透過海外平台而購買的虛擬資產基金，由2020年的800萬港元增加至2021年的100億港元。投資者現時對加密資產的風險也有更清楚的認識。

此外，分布式分類帳技術(DLT)、

NFT、元宇宙和Web 3.0開始徹底改變人們的生活，特別是NFT現已獲接納為一種驗證藝術品、音樂、影片和照片所有權及便利轉讓有關作品的新方式。同時，遊戲化金融(GameFi)——通常指以代幣獎勵玩家的區塊鏈遊戲——是另一個以幾何級數增長的領域。所有這些創新在藝術、文化及遊戲等方面衍生了新的經濟活動，顯然是香港應予以支持的項目。

## 去中心化蔓延傳統金融

同時，DLT可有效地應用在全球金融的多個層面上，不少金融機構正探

索如何將金融資產代幣化，或在私人區塊鏈上開發它們的代幣，從而增加效率，提供透明度，及解決數十年來在清算、結算和支付方面難以磨合的問題。但由於虛擬資產去中心化的特性，有傳統金融產品被複製，有關活動大多是在監管體系之外進行，衍生不少風險。國際證監會組織近期發表了一份關於中心化金融(DeFi)的報告，顯示相關交易總值超過2,500億美元，較一年前的190億美元有所增加。故此，妥善的監管亦有利於加密貨幣生態系統的持續發展，將加密資產服務提供者納入監管範圍內，是擁抱創新的唯一正道。

## 港金管局擬發代幣化綠債 全球首創

香港文匯報訊(記者 馬翠媚)香港特區政府10月31日發表虛擬資產政策宣言，香港金管局總裁余偉文10月31日出席金融科技周時透露，金管局正籌備代幣化綠色債券的發行計劃，並與一些顧問研究有關形式及數額，目標是今年內發行首批代幣化綠債，惟由於屬屬試行性質，故首批發行數額未必會太大，料將面向機構投資者，他期望可成為全球首個代幣化政府綠債，讓其他有興趣的企業可作參考。

## 規模料不大 面向機構投資者

余偉文會後受訪時形容，香港有條

件進一步發展虛擬資產生態圈，政府10月31日發表最新監管框架，希望在港的虛擬資產生態圈可以「活起來」，同時鼓勵相關金融創新，他強調虛擬資產不局限於虛擬貨幣，未來可以研究更多用途，如代幣化資產能否成為潮流等。他亦提到代幣化債券屬頗新領域，因此首批代幣化綠債將面向機構投資者，主要是考慮到對方有技術可以連接。展望未來，他認為發展虛擬貨幣要有足夠監管系統，同時做好投資者及消費者教育。

金管局補充，有關代幣化綠債是建基於金管局與國際結算銀行創新樞紐(BISIH)轄下香港中心於去年完成

Genesis項目的成功經驗，金管局開展發行代幣化政府綠債的試驗項目，供部分機構投資者認購，有關項目旨在測試香港的金融基礎設施及法律和監管環境能否支持在債券發行、結算、付息、二級市場交易及贖回等層面運用分布式分類帳技術(DLT)，並為市場參與者未來進行類似的發行提供參考。

## 大數據反洗錢 分析傀儡戶口

另外，金管局將首次使用來自多家銀行的詳細數據，試用應用反洗錢監管科技工具，以探討對傀儡戶口的網絡分析，如何能幫助了解銀行體系中

的風險變化和轉移，以防範銀行戶口被利用作欺詐。有關先導計劃的結果將有助鞏固銀行作為「龍門」及金管局作為監管機構於反洗錢生態系統中的角色，並促進業界合作，進一步提升銀行能力，以防範欺詐和金融罪行所招致的客戶損失。

金管局早前亦提出「金融科技2025」策略，其中就「數碼港元」項目發展進程方面，金管局指正採取「三軌道方式」，為將來可能推出「數碼港元」作準備；而金管局正與香港應用科技研究院合作，開發適用於「數碼港元」試驗項目的沙盒，料將於明年第三季推出。

## 香港虛擬資產試驗計劃

### 綠債代幣化

◆香港金管局現正展開試驗計劃，發行政府代幣化綠債，供機構投資者認購，稍後公布更多細節。

### 「數碼港元」

◆為日後可能推出「數碼港元」作好準備，金管局會採用「三軌道方式」，分階段探討技術和法律基礎、使用情況和設計，以及「數碼港元」的推出時間表。

### 非同質化代幣發行(NFT)

◆香港財庫局聯同投資推廣署在「金融科技周」推出NFT發行試驗計劃，參加者會透過區塊鏈技術獲發送數碼徽章和紀念品等。

資料來源：香港財庫局

◆余偉文於「香港金融科技周2022」先以虛擬化身登場，再現身於現實舞台上與觀眾見面。

## 易網：數字人民幣需權衡「雙護」

香港文匯報訊(記者 馬翠媚)「我們

認識到，匿名和透明並不是非黑即白，這中間有很多細微之處

需要謹慎權衡。特別是，我們要在保護個人隱私和打擊非法活動之間取得精準的平衡。」

在10月31日的「香港金融科技周2022」開幕式上，中國人民銀行行長易綱於視像演講時表示，數字人民幣(e-CNY)是中國央行發行的數字貨幣，主要定位於流通中的現金(M0)。

數字人民幣將會通過「雙層運營」和「可控匿名」，保護個人隱私的同時維護金融安全。

易綱就數字貨幣(CBDC)與與會者交流時表示，研發數字人民幣主要是為了滿足國內零售支付需求，提升金融普惠水平，提高央行貨幣發行和支付體系的效率。

他表示，在設計數字人民幣(e-CNY)時，會通過「雙層運營」和「可控匿名」，保護個人隱私的同時維護金融安全。在數字人民幣運營體系中，央行作為第一層，實施中心化管理，僅處理跨機構交易，不處理個人交易信息；指定運營機構作為第二層，按照「最小、必要」原則收集個人信息，面向公眾提供數字人民幣兌換流通服務。

收集信息按「最小、必要」原則

「CBDC在實際應用中仍然存在一些值得關注的問題。隱私保護是我們最重視的問題之一。」易綱指出。他同時強調，人民銀行會嚴格遵循消費者隱私保護相關法律法規，通過先進的技術手段和嚴格的管理機制確保個人信息安全。交易數據均加密存儲，對個人敏感信息進行匿名化處理，這些信息交易第三方不可見。未經法律充分授權，任何單位和個人不得查詢或使用相關信息。「匿名和透明並不是非黑即白，中間有很多微妙之處需要謹慎權衡。特別是在保護個人隱私和打擊非法活動之間取得精準的平衡。」他說。

## 四類錢包支持小額匿名交易

同時，限額較低的四類錢包和準賬戶型「硬錢包」在線上和線下均支持小額匿名交易。「需要強調的是，我們會持續提供實物人民幣現金服務，充分滿足公眾需求。」

易綱並透露，人行正在與香港金融管理局以及其他貨幣當局就數字貨幣開展合作。希望此類合作能夠更好地服務於國際國內市場需求，並有助於鞏固香港作為國際金融中心的地位。「展望未來，我們願與各貨幣當局和國際機構在CBDC方面加強合作。」



# 文匯報

东南亚版



## 中國航天史上最重磅太空之吻歷時13小時

# 夢天和穩穩「握手」

香港文匯報訊 綜合中新社與央視新聞報道：據中國載人航天工程辦公室消息，夢天實驗艙發射入軌後，於北京時間11月1日4時27分，成功對接於天和核心艙前向端口，整個交會對接過程歷時約13小時。後續，將按計劃實施夢天實驗艙轉位，夢天實驗艙將與天和核心艙、問天實驗艙形成空間站「T」字基本構型組合體。

此次夢天實驗艙與空間站組合體進行交會對接，可以說是中國航天史上最「強有力」的一次太空「握手」。夢天實驗艙重達23噸，而空間站則是由天和核心艙、問天實驗艙以及神舟十四號載人飛船、天舟四號貨運飛船組成的「四艙」組合體，總重量更是超過了60噸，要讓這兩個龐然大物完成交會對接，它們就必須「穩穩握手」，盡量減小它們之間的撞擊力。

### 「牽手」難度大 多重措施保成功

夢天實驗艙與三個月前發射的問天實驗艙「個頭」差不多，但是交會對接過程卻是「難」上加「難」。為了解決這些難題，科研人員設計了大量的預案和措施，保障了此次交會對接最終圓滿成功。

據介紹，此次交會對接的第一個難點，就是夢天實驗艙入軌後，與太陽照射的角度有較大偏差，導致太陽帆板發電能力弱，能源緊缺。如果不能在規定的時間內完成交會對接，就需要緊急調整夢天實驗艙的姿態朝向太陽從而補充能源，這樣就會導致交會對接時間的拖延。為此，科研人員為夢天艙特別制定了交會對接任務故障預案。

第二個難點便是在於此次交會對接的目標——空間站組合體上。上一次問天實驗艙交會對接時，組合體是「一字」對稱構型，而此次夢天實驗艙交會對接時，由於問天實驗艙已經完成了轉位，因此組合體是「L」字形的非對稱構型，這顯著增加了空間站在軌姿態控制的難度。

### 「天」字輩對接方案各有特點

此外，在夢天接近組合體時需要開啟反推發動機減速，發動機的羽流會干擾到組合體的姿態，這樣就讓夢天實驗艙與空間站在最後關頭的對接變得更加困難。不過，在科研人員的「精心設計」下，夢天實驗艙精準識別了與空間站組合體的相對距離及相對姿態，通過一點點接近並最終實現了高精度的交會對接。

「夢天」、「問天」和「天舟」儘管都是

「天」字輩，但是它們的「太空之吻」卻各有特點。由於「夢天」和「問天」的使命任務更相近，「夢天」採取和「問天」同樣的快速交會對接方案，即半自主交會對接。這和「天舟」的全相位全自主快速交會對接不同，全自主的方案更智能，半自主的方案更靈活。

同為快速交會對接，「夢天」交會對接時長為何比「天舟」多出幾小時？專家指出，和「問天」一樣，「夢天」在啟動6.5小時快速交會對接前，需要對自身狀態、姿態和相對位置等進行確認，完成準備工作後，「夢天」才開始正式向天和核心艙進發，實現交會對接。



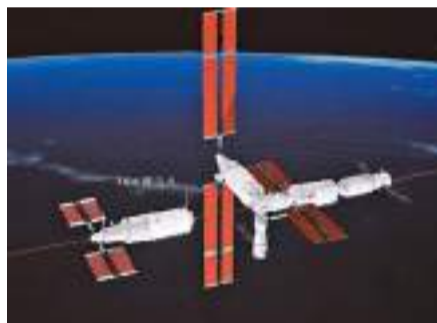
◆這是夢天實驗艙成功對接於天和核心艙前向端口後，天和核心艙內的情況。 新華社



◆11月1日在北京航天飛行控制中心拍攝的空間站夢天實驗艙與空間站組合體在軌完成交會對接。這是夢天實驗艙對接鎖鎖緊完成。 新華社



◆這是夢天實驗艙從200米停泊點向19米停泊點靠近的模擬圖像。 新華社



◆這是夢天實驗艙從19米停泊點向天和核心艙前向端口靠近的模擬圖像。 新華社

## 航天人與錢學森

### 小知識

「人類渴望的宇宙航行的時代真正開始了。」「中國航天之父」、「兩彈一星」元勳錢學森先生生前如是說。10月31日當天恰逢錢學森逝世十三周年紀念日。從2003年首叩太空到2009年，每位中國航天員凱旋，都會看望錢老。在這一天打響中國空間站「T」字基本構型的收官之戰，也是航天人對錢老特別的緬懷和致敬。 來源：中新社

## 天宮「夢工場」規劃40項尖端科研

香港文匯報訊 綜合記者劉凝哲、新華社及中國科學報報道：夢天艙是空間站三艙中支持載荷能力最強的艙段，配有13個標準載荷機櫃，堪稱天宮「夢工場」。據介紹，夢天艙科學實驗艙將開展大規模、多學科領域的基礎研究及重點科學前沿探索，目前已規劃約40項，將持續在軌開展。

中國科學院攻關研製了超冷原子物理實驗艙、高精度時頻實驗艙（I、II）、高溫材料科學實驗艙、兩相系統實驗艙、流體物理實驗艙、燃燒科學實驗艙、在線維修裝調實驗艙等8台科學實驗艙，支持微重力基礎物理、空間材料科學、微重力流體物理與燃燒科學等學科領域科學和應用研究。

超冷原子物理實驗艙主要利用空間微重力環境條件，建立具有超低溫、大尺度、高質量、適合精密測量的玻色-愛因斯坦凝聚態（BEC）工作物質的開放實驗系統，開展前沿基礎物理研究。

高精度時頻實驗艙主要通過不同特性原子鐘組合，在空間站構建超高精度時間頻率產生和運行的系統，通過站內、地面、空地原子鐘之間的時間頻率的精密比對測量，可精密測量引力紅移、精密探測精細結構常數變化及光速不變性等，精確檢驗相對論等基礎理論。

燃燒科學實驗艙是能夠支持在軌開展微重力燃燒基礎科學研究的一套科學實驗系統，可以幫助科學家對燃燒基礎科學問題、空天推進、航天器防火滅火、燃燒污染物控制等基礎及應用技術展開深入研究。

高溫材料科學實驗艙為空間材料科學研究提供了多樣化的先進技術條件和功能，便於材料科學家在太空中進行高溫金屬及合金材料、先

進半導體材料、功能晶體材料、複合材料、能源材料、生物材料、納米材料和新材料研究。

流體物理實驗艙主要用於空間微重力環境中流體的宏觀、微觀運動規律研究，配置了10套宏觀尺度的流體動力學測試系統和4套微觀尺度的複雜流體測試系統，還配置了專門的主動懸浮隔振系統，可使實驗系統的環境微重力水平比空間站本底好100倍。

### 開放平台將創造世界級成果

兩相系統實驗艙是國際首個專門用於開展空間相變界面流動、蒸發與冷凝、沸騰和熱管傳

熱、兩相流動、空間在軌流體管理等科學研究與技術驗證的整體級實驗平台。實驗艙的3個首批實驗項目將開展與歐空局之間的國際合作研究，提高中國空間站應用研究的國際影響力和應用效果。

中國航天科技集團八院空間站夢天實驗艙計劃經理劉慧穎介紹，目前，瑞士、波蘭、德國、意大利等17個國家的科學實驗項目被確定入選中國空間站。「中國空間站將是一個全球性開放的平台，是持有合作和開放態度的人類太空之家，可以創造出更多世界級的科研成果。」劉慧穎說。

## 中國空間站「三段變身」

一 時間段：2022年7月25日至9月30日

型 結構組成：核心艙、問天艙、神舟十四號飛船、天舟四號貨運飛船

變成重點：問天實驗艙對接於天和核心艙前向端口，天舟四號貨運飛船對接於天和核心艙後向端口，神舟十四號飛船對接於天和核心艙徑向端口。

二 時間段：2022年9月30日至10月31日

型 結構組成：核心艙、問天艙、神舟十四號飛船、天舟四號貨運飛船

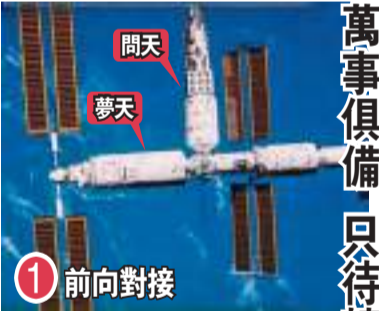
變成重點：9月30日，問天實驗艙首先完成相連狀態設置，而後與天和核心艙前向端口分離，之後採用平面轉位方式完成轉位，並與節點艙側向端口再對接，形成「L」型結構。

三 時間段：夢天實驗艙與天和核心艙進行快速交會對接，並完成在軌測試後

型 結構組成：核心艙、問天艙、夢天艙及載人、貨運飛船

變成重點：夢天實驗艙在核心艙前向端口對接後，完成有關功能測試後，將按計劃實施轉位。屆時，夢天艙將轉位到核心艙另一側停泊，形成空間站「T」字基本構型。

◆整理：香港文匯報記者 劉凝哲



▲夢天實驗艙在前向對接口對接成功後，也隨即轉位到另一側停泊口，形成空間站「T」字基本構型。

萬事俱備 只待轉位

## 「太空電站」升級3.0 航天員吃上熱飯菜

香港文匯報訊（記者 劉凝哲 北京報道）中國空間站將在400公里的高空運行十餘年，要維持這麼長時間的能源，「太空電站」很重要。曾經，航天員為了節省電能，在太空吃的是冷飯冷菜。而現在，隨著中國「太空電站」進入3.0版本時代，航天員早就能在太空吃上熱飯熱菜，還能在太空開展各種科學實驗。

中國空間站「太空電站」內成立了一個和諧互助的「供電大聯盟」，所有飛行器（包

括：實驗艙、核心艙、神舟飛船、貨運飛船）之間的能源可以互通。其中，「盟主」問天實驗艙和夢天實驗艙是中國空間站的主要能量來源。

隨著夢天艙的升空，中國空間站共配備2種規格6套大型柔性太陽翼。核心艙單個太陽翼展開面積67平方米，相當於一個標準單打羽毛球場的大小，可以提供9千瓦的電能。待三艙組合後，柔性太陽翼面積超過700平方米，可讓中國空間站徹底實現能源自由。

## 三型大太陽翼「展翅」遨遊太空能源自由

香港文匯報訊 據新華社報道，隨著夢天實驗艙發射圓滿成功，中國空間站「T」字基本構型即將亮相。據介紹，中國空間站得以長時間遨遊太空，三種類型的大大小小的「翅膀」——太陽電池翼作用關鍵：神舟載人飛船採用剛性太陽翼、天舟貨運飛船採用半剛性太陽翼、核心艙和2個實驗艙採用柔性太陽翼，一起在太空迎光翱翔，成為空間站在軌運營的

「能量擔當」。

### 剛性太陽翼：技術成熟穩定可靠

三種太陽翼儘管造型風格不同，但各具特色、各有所長。其中剛性太陽翼是指採用碳纖維面板、鋁蜂窩複合材料作為基板的太陽電池翼，具有良好的剛度和強度，給電池片提供了一個「豪華大床」。剛性太陽翼是世界航天史上最應用的可摺疊式太陽電池翼，也是被各個航天強國廣泛採用的技術方案。

載人航天，人命關天。從神舟飛船設計伊始，研製團隊就瞄準了技術已趨於成熟的剛性太陽翼。神舟飛船的太陽翼展開面積24平方米，具備高剛度、高強度等優勢；飛船入軌後，剛性太陽翼可在十幾秒內實現快速展開，且一次展開到位，滿足飛船的供電需求。

### 半剛性太陽翼：輕量化高承載

如果將剛性太陽翼比喻為「乒乓球拍」，那麼半剛性太陽翼則像「網球拍」。半剛性太陽翼創造性地採用了玻璃纖維網狀結構，從而具備了



▲夢天實驗艙作為「工作室」，是三艙中支持載荷能力最強的艙段，其中配置了13個標準載荷機櫃，主要面向微重力科學研究，可支持流體物理、材料科學、超冷原子物理等前沿科學實驗項目。 資料圖片

▲夢天艙載荷艙上配置有兩塊可在軌展開的暴露載荷實驗平台。 視頻截圖



◆大小不同的太陽翼是中國空間站最有特點的標誌。 資料圖片

### 柔性太陽翼：大面積可展收

中國空間站三個主要艙段上的柔性太陽翼，突破了剛性太陽翼、半剛性太陽翼在體積、重量、功率上的限制，具備體積小、展開面積大、功率重量比高的優勢，且薄如衣服，收攏後厚度只有18厘米，與一部手機的長度相當，僅為剛性太陽翼的八分之一。

目前，中國空間站共配備了2種規格6套大型柔性太陽翼。天和核心艙上的柔性太陽翼是空間站首個大面積可展收柔性太陽翼。問天、夢天實驗艙各配備了2套大型柔性太陽翼，單套展開面積達到138平方米，單個功率高達18千瓦，整個太陽翼日發電量可達近1,000度，能為三艙組合體提供80%的能量。